

**DEWAN NEGARA
PARLIMEN KESEBELAS
PENGAL KETIGA
MESYUARAT PERTAMA**

Bil. 13	Isnin	29 Mei 2006
----------------	--------------	--------------------

K A N D U N G A N

PENGUMUMAN TUAN YANG DI-PERTUA	(Halaman 1)
JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN	(Halaman 1)
USUL-USUL:	
Rancangan Malaysia Kesembilan (2006-2010)	(Halaman 30)
Waktu Mesyuarat dan Urusan Dibebaskan Daripada Peraturan Mesyuarat	(Halaman 88)

**MALAYSIA
DEWAN NEGARA
Isnin, 29 Mei 2006**

Mesyuarat dimulakan pada pukul 10.00 pagi

DOA

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

**PENGUMUMAN TUAN YANG DI-PERTUA
CUTI KEPADA AHLI – KEBENARAN**

Timbalan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya suka hendak memberitahu Majlis ini iaitu saya telah membenarkan cuti daripada menghadiri masyarakat di bawah Perkara 52(2) Perlembagaan Persekutuan, kepada Ahli Yang Berhormat Datuk Kalakau bin Untol dari 8 Mei 2006 sehingga 2 Jun 2006.

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

1. Datuk M. Ratnam minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan sama ada kerajaan boleh menimbang untuk mengeluarkan 10% dari jumlah AP yang dikeluarkan pada tahun 2006 ini untuk import kereta terpakai kepada bukan bumiputera dan apakah kelayakan bumiputera dan bukan bumiputera untuk mendapat AP.

Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri [Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah]: Tuan Yang di-Pertua, ingin dimaklumkan bahawa lesen import atau AP telah diperkenalkan pada tahun 1970-an khusus untuk menggalakkan usahawan bumiputera bergiat dalam sektor automotif bagi mencapai matlamat Dasar Ekonomi Baru. Untuk makluman, seperti yang pernah dimaklumkan kepada Dewan yang mulia ini kelulusan pemberian AP terbuka kepada syarikat baru telah dibekukan mulai tahun 1988.

Tuan Yang di-Pertua, di bawah Dasar Automotif Nasional yang diumumkan pada 22 Mac 2006 kelulusan AP terbuka untuk mengimport kereta terpakai kepada syarikat baru yang telah dibekukan mulai tahun 1988 masih dikekalkan.

Kedua, kelulusan untuk AP francais baru juga telah dibekukan. Walau bagaimanapun, syarikat yang mengambil alih hak francais daripada syarikat pemegang AP francais sedia ada boleh dipertimbangkan.

Ketiga, sistem peruntukan AP untuk kereta penumpang akan dimansuhkan mulai 1 Januari 2011 dan pengimportan kereta terpakai tidak dibenarkan mulai 1 Januari 2010. Oleh yang demikian isu pemberian AP kepada pemohon bumiputera atau bukan bumiputera tidak timbul.

Tuan Yang di-Pertua, syarikat mengambil alih hak francais daripada syarikat pemegang AP francais sedia ada akan dipertimbangkan tertakluk kepada syarat-syarat:

- (i) hak francais syarikat sedia ada telah ditamatkan;
- (ii) syarikat pemohon mempunyai perjanjian baru yang sah sebagai pemegang francais dengan syarikat *principal*;
- (iii) ekuiti syarikat yang dimiliki sekurang-kurangnya 70% bumiputera kecuali syarikat awam kawalan bumiputera;
- (iv) model kereta belum dipasang di Malaysia;
- (v) pengimportan dibuat terus dari syarikat *principal* di luar negara; dan
- (vi) berkemampuan dari segi kewangan dan pengurusan untuk menjalankan sendiri perniagaan dan menyediakan bilik pameran serta perkhidmatan lepas jualan.

Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Dato' Haji Muhammad.

Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya ialah apabila sampai masa dibekukan pengimportan kereta terpakai pada 2011, adakah pemilik-pemilik ataupun bekas pemegang lesen import kereta terpakai terbuka dapat mengimport kereta yang baru?

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, pengimportan kereta baru akan terhapus pada 1 Januari 2011. Ini bermakna selepas 2011 AP tidak lagi digunakan sebagai mekanisme untuk mengimport kereta ke Malaysia. Maknanya selepas itu cara pengimportan kereta adalah secara terbuka.

Timbalan Yang di-Pertua: Dato' Musa.

Dato' Musa bin Sheikh Fadzir: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya ialah selain daripada jawatankuasa yang dipengerusikan oleh KSU adakah jawatankuasa lain ditubuhkan bagi memantau supaya pemberian AP atau

kelulusan AP ini tidak diseleweng dan tidak diberikan kepada pemegang-pemegang AP yang tidak mempunyai *showroom*? Terima kasih.

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Sistem yang dibuat di MITI adalah mewujudkan satu jawatankuasa di bawah KSU untuk meluluskan AP dan tidak ada campur tangan dari sudut Menteri, Timbalan Menteri atau Setiausaha Parlimen. Jadi sistem itu masih kekal.

Timbalan Yang di-Pertua: Jawatankuasa bebas dari campur tangan Menteri dan Timbalan Menteri. Terima kasih Yang Berhormat.

2. **Dr. Haji Mohd Puad bin Zarkashi** minta Perdana Menteri menyatakan mengapakah dalam kebanyakan kes zina dan sumbang mahram yang dibicarakan, perempuan yang melahirkan anak luar nikah sahaja yang didenda tetapi lelaki yang menghamilkan dibebaskan. Apakah kerajaan tidak bercadang supaya pendakwa syarie mengguna pakai ujian DNA ketika mengendalikan kes pendakwaan untuk membolehkan golongan lelaki ini disabitkan dengan pertuduhan zina dan sumbang mahram di mahkamah syariah.

Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Prof. Dato' Dr. Abdullah bin Md. Zin]: Tuan Yang di-Pertua, pernyataan yang menyatakan bahawa kes-kes yang melibatkan kes zina dan sumbang mahram atau hamil luar nikah yang hanya diambil tindakan ke atas pihak perempuan, dan melepaskan pelakunya adalah menimbulkan persoalan sama ada ianya berdasarkan kepada statistik kes mahkamah atau maklumat daripada bahagian penguatkuasaan dan pendakwaan atau satu tanggapan sahaja.

Justeru tidak dinyatakan dengan jelas adalah wajar sekiranya maklumat yang lebih jelas diperolehi berhubung dengan kenyataan tersebut kerana ia boleh menjejaskan persepsi masyarakat terhadap pengadilan di Mahkamah Syariah. Dengan maklumat lanjut kita akan dapat meneliti rekod-rekod perbicaraan, fakta-fakta kes dan alasan-alasan dengan tepat dan sebarang ketidakpuasan terhadap keputusan di peringkat Mahkamah Rendah boleh dirayu atau disemak oleh mahkamah yang lebih tinggi iaitu Mahkamah Tinggi dan juga Mahkamah Rayuan.

Dalam prinsip pengadilan kes yang melibatkan kes zina, sumbang mahram ataupun hamil luar nikah pertuduhan dibuat oleh pihak pendakwa dan mahkamah hanya mendengar asas-asas pertuduhan tersebut dan memberi peluang kepada pihak-pihak yang terlibat mengemukakan bukti dan hujah masing-masing. Dalam kes jenayah syariah pendakwa perlu membuktikan bahawa wujudnya *prima facie* kes tersebut terlebih dahulu. Sekiranya mahkamah berpuas hati barulah suspek diperintahkan membela diri. Dalam kes yang melibatkan pasangan perempuan yang beragama Islam

dengan lelaki yang bukan beragama Islam adalah jelas bahawa pendakwaan akan hanya dilakukan ke atas pihak perempuan. Justeru pemakaian undang-undang hanya ke atas orang-orang Islam sahaja.

Dalam kes yang melibatkan dakwaan perempuan bahawa beliau telah dihamilkan oleh seseorang suspek, keterangan-keterangan akan dikemukakan kepada mahkamah termasuklah menggunakan kaedah ujian DNA. Sekiranya mahkamah berpuas hati pembuktian tersebut menunjukkan kepada suspek berkenaan sebagai pelakunya maka kes disabitkan dan suspek dikenakan hukuman. Begitu juga sebaliknya suspek akan dibebaskan. Kaedah pembuktian forensik adalah diterima pakai dalam pembuktian kes-kes di Mahkamah Syariah merujuk kepada undang-undang keterangan Mahkamah Syariah, cara pembuktian kes oleh pihak pendakwa boleh dilakukan secara ikrar iaitu pengakuan si pelaku. 'As Syahadah' iaitu keterangan saksi-saksi atau 'baiyinah' kaedah apa-apa bentuk keterangan yang merujuk kepada wujud perlakuan perbuatan tersebut. Dengan lain-lain perkataan kaedah-kaedah DNA sememangnya telah digunakan dan diterima pakai di Mahkamah Syariah.

Walau bagaimanapun, adalah perlu diingatkan bahawa kaedah-kaedah pembuktian kes yang dipandang berat oleh syariah, iaitu melibatkan kes-kes yang dikategorikan sebagai kesalahan-kesalahan jenayah syariah ianya perlu dijalankan secara teliti dan mengikut piawai yang telah ditetapkan bagi menjamin kemaslahatan perundangan dan menolak segala tohmahan. Sebenarnya dalam kemajuan sains dan teknologi termasuk kaedah forensik terdapat pelbagai cara yang boleh dimanipulasikan untuk tujuan-tujuan tertentu. Sehubungan dengan itu kerajaan telah memandang jauh dengan mengambil kira dari semua sudut demi menjamin keadilan dapat ditegakkan.

Timbalan Yang di-Pertua: Dr. Haji Mohd. Puad. Selepas itu Datuk Wira Syed Ali dan Datuk Haji Rizuan.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya ialah oleh kerana Mahkamah Syariah sudah menjadi *exclusive*, dengan izin daripada Mahkamah Sivil, bilakah kerajaan mewujudkan Jabatan Pendakwa Raya Syarie seperti Jabatan Peguam Negara supaya soal-soal pembuktian ini, pendakwaan ini lebih berkesan dan saya ingin tahu tindakan jangka pendek yang dibuat untuk mengatasi masalah kekurangan pendakwa-pendakwa syarie khususnya di peringkat negeri dan daerah. Terima kasih.

Prof. Dato' Dr. Abdullah bin Md. Zin: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan Yang Berhormat yang mengemukakan soalan tambahan. Sebenarnya untuk

mewujudkan sebuah Jabatan Pendakwa Syarie di peringkat Persekutuan memerlukan terlebih dahulu iaitu penyeragaman mahkamah-mahkamah ataupun undang-undang Islam. Di antaranya lima undang-undang Islam yang telah pun digerakkan daripada sekarang dan telah hampir keseluruhan bersetuju dengan penyeragaman tersebut. Jadi, kita tunggu dululah. Maknanya masih terdapat beberapa buah negeri yang masih belum menyetujui. Walaupun hanya sebuah negeri yang masih tidak bersetuju dengan lima cadangan penyeragaman, tetapi pada keseluruhannya hampir 90% saya dapat mengatakan kerana sudah lebih daripada sembilan, saya rasa terkini lima Rang Undang-undang itu dipersetujui oleh hampir 9 buah negeri dan ada setengahnya beberapa buah negeri ada yang bersetuju empat masih tinggal lagi satu, ada tiga masih berbaki lagi dua, ada telah diluluskan di Dewan Undangan tetapi masih belum dikuatkuasakan. Jadi suka kita menyatakan bahawa apabila selesai penyeragaman itu kita akan bergerak lebih jauh lagi untuk mewujudkan jabatan-jabatan di peringkat Persekutuan ini.

Yang kedua, kekurangan pendakwa-pendakwa syarie saya rasa ini sedang diatasi.

Kita tahu beberapa kekurangan di peringkat Mahkamah Syariah dan juga beberapa kekurangan di peringkat Jabatan Agama Islam sebab pendakwa dan juga penguatkuasaan dan pendakwaan adalah dalam bidang kuasa Jabatan Agama Islam iaitu pentadbiran agama Islam. Mahkamah telah diasingkan, jadi sedang diatasi dari semasa ke semasa saya mempunyai pandangan yang optimis. Apabila kita selesai penyeragaman itu, banyak lagi perkara-perkara kebaikan Mahkamah Syariah ini akan dapat kita perbaiki.

Datuk Wira Syed Ali bin Tan Sri Syed Abbas Alhabshee: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Oleh kerana soalan yang saya akan menanyakan ini adalah kepentingan ramai dan isu semasa, soalan saya agak terkeluar sedikit. Saya ingin tanya kepada Yang Berhormat Menteri, apakah makna 'kahwin misyar' dan adakah kerajaan memperakui perkahwinan ini. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Ini terpulanglah kepada Yang Berhormat.

Prof. Dato' Dr. Abdullah bin Md. Zin: Saya tidak tahu apabila saya pandu kepada apa yang telah disebutkan oleh Tuan Yang di-Pertua dahulu semasa saya menghadiri suatu sidang, dia kata sama ada bagi Menteri ataupun pihak yang dikemukakan soalan itu sama ada ia boleh menjawab, tidak boleh menjawab ataupun menjawab dengan hanya cara politik ataupun menjawab secara yang untuk seleranya.

Tetapi ini adalah suatu soalan tambahan yang terkeluar dan saya bersedia untuk menjawab sekiranya Tuan Yang di-Pertua memberi peluang kepada saya.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, saya ingin bertanya ada lagi Ahli-ahli Yang Berhormat yang ingin bertanya soalan tambahan, saya cadangkan supaya soalan ini kalau boleh semasa gulung nanti Yang Berhormat boleh tambahkan. Silakan Yang Berhormat Datuk Rizuan.

Datuk Haji Rizuan bin Abdul Hamid: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya, kenapakah dalam kes bersekedudukan suka sama suka pasangan Islam sehingga melahirkan anak luar nikah di hospital kerajaan tidak diambil apa-apa tindakan terhadap pasangan tersebut. Malah pihak hospital mengeluarkan surat membolehkan anak itu didaftarkan. Kemudian pasangan ini akan melakukan zina sekali lagi dan terus melahirkan anak di hospital kerajaan. Tidakkah ada undang-undang supaya pihak hospital boleh melaporkan kepada pejabat agama. Terima kasih.

Prof. Dato' Dr. Abdullah bin Md. Zin: Sebagaimana yang telah saya sebutkan tadi, bahawa untuk pembuktian sesuatu kes itu memerlukan prosesnya iaitu penguatkuasaan daripada pihak penguat kuasa di jabatan agama, kemudian selepas itu kalau ada kes maka akan dibawa melalui pendakwa Mahkamah Syariah, kemudian dibicarakan kalau sekiranya ada *prima facie* atau dia ada kes dalam penuduhan tersebut.

Misalnya kalau berlaku sebagaimana yang telah disebut oleh Yang Berhormat iaitu anak luar nikah tadi yang telah didaftarkan di hospital, kerana tidak tahu siapa pelakunya. Pelakunya tidak tahu atau tidak dapat disabitkan, mungkin kerana terlalu banyak atau sebagainya saya tidak tahu, tetapi mungkin perkara itu tidak dibawa ke muka pengadilan. Maka sukarlah bagi pihak Mahkamah Syariah untuk membuktikan. Kalau sekiranya ada, maknanya penuduhan dibuat maka prosesnya melalui proses tadi iaitu Pegawai Penguat Kuasa mengumpulkan bukti-bukti dan sebagainya kemudian dikemukakan kepada Pegawai Pendakwa Mahkamah Syariah.

Dia diteliti lagi kalau sekiranya ada kes, dia akan bawa pertuduhan tersebut untuk dibicarakan untuk mendapat keadilan di Mahkamah Syariah. Proses-proses seperti ini kadang-kadang mungkin sesetengah pihak di dalam masyarakat kita berasa segan, takut kalau dibicarakan, kes itu akan terbuka luas atau akan diberi liputan luas, maka cukuplah dengan keadaan-keadaan yang tidak terbela tadi. Suka saya menyeru, kita perlu mendapat keadilan kalau sekiranya ada kes-kes yang tertentu untuk disabitkan di Mahkamah Syariah. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Dewan Negara menghormati kehadiran Yang Berhormat yang datang sendiri untuk menjawab soalan berkenaan dengan kementerian Yang Berhormat. Terima kasih. *[Tepuk]* Silakan Yang Berhormat Datuk Lee Chong Meng.

3. Datuk Dr. Lee Chong Meng minta Menteri Tenaga, Air Dan Komunikasi menyatakan apakah strategi TNB untuk mengurangkan impak inflasi ataupun "Multiplier Effect" kenaikan tarif kepada ekonomi negara ekoran peningkatan tarif elektrik.

Timbalan Menteri Tenaga, Air dan Komunikasi [Dato' Shaziman bin Abu Mansor]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, saya ingin menjelaskan bahawa dalam kajian yang dibuat oleh kerajaan mengenai peningkatan tarif elektrik, kesan ke atas kadar inflasi dan golongan yang berpendapatan rendah memang diambil kira.

Kerajaan tidak pernah sesekali mengabaikan golongan pengguna terutamanya yang berpendapatan rendah. Kesan kenaikan tarif ke atas harga pengguna adalah pada tahap minimum. Penstrukturan semula tarif elektrik oleh Tenaga Nasional Berhad telah mengambil kira keperluan mengecualikan golongan yang berpendapatan rendah yang menggunakan kemudahan elektrik pada tahap penggunaan minimum '*life line band*', dengan izin daripada sebarang kenaikan tarif.

Walau bagaimanapun, dengan mengambil kesan kenaikan harga minyak dan gas yang mendadak di pasaran antarabangsa, struktur tarif elektrik yang baru juga mengandungi unsur progresif di mana sebarang penggunaan yang melebihi minimum *life line band* yang ditetapkan oleh kerajaan akan dikenakan kadar tarikh yang lebih tinggi.

Strategi tarif baru ini adalah sesuai dengan dasar kerajaan untuk menggunakan sumber tenaga dengan cekap. Bagi sektor komersial dan industri, tarif yang dikenakan mengambil kira kadar tarif sektor komersial dan industri di negara-negara lain di rantau ini. Secara berbandingan kadar tarif sektor ini adalah di antara yang terendah di rantau ini. Penyelarasan kadar tarif oleh Tenaga Nasional Berhad ini tidak akan menjejaskan daya saing pengusaha tempatan.

Oleh itu, sebarang kenaikan tarif tidak harus digunakan sebagai alasan untuk kenaikan harga barang-barang pengguna. Untuk mengimbangi kenaikan kos elektrik adalah penting sektor komersial dan industri mempertingkatkan usaha-usaha penjimatan tenaga untuk mengelakkan pembaziran tenaga dan juga mengamalkan

kecekapan tenaga sebagaimana yang dilakukan oleh pengusaha-pengusaha di negara-negara lain bagi menangani kenaikan kos tenaga akibat kenaikan harga gas dan minyak di pasaran global.

Melalui usaha-usaha kecekapan tenaga, kerajaan berharap barangan Malaysia akan terus kompetitif di pasaran luar dan dalam negeri. Terima kasih.

Datuk Dr. Lee Chong Meng: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya, untuk mengurangkan kos adakah TNB mengambil langkah yang positif untuk memakai sumber tenaga yang lain seperti HO atau HEP (*Hydro Electric Power*) jika ada apakah peratusannya berbanding dengan petrol dan gas.

Lagipun Tuan Yang di-Pertua, adakah Yang Berhormat bersetuju dengan saya bahawa TNB sebagai salah satu syarikat GLC, pentadbirannya perlulah menjimatkan perbelanjaan atau '*stay in slim*' dengan izin dan kurang pembaziran. Ini hanya boleh menolong kerajaan untuk menolong rakyat jelata dan lagi pun tentang bantuan kepada sektor pertanian, adakah prosedur permohonan akan diadakan dan jika ada sila jelaskan. Terima kasih.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat. Soalan Yang Berhormat terlalu banyak. Minta maaf mungkin ada yang tertinggal ketika saya menjawab.

Untuk makluman Yang Berhormat memang Tenaga Nasional Berhad ada mengamalkan campuran dari segi pengeluaran tenaga elektrik. Selain daripada menggunakan gas, Tenaga Nasional Berhad juga menggunakan jana kuasa-jana kuasa yang membekalkan tenaga daripada arang batu dan jana kuasa-jana kuasa daripada hidro dan buat masa ini jana kuasa-jana kuasa daripada *renewable energy* cuba diperkenalkan secara kecil-kecilan walau pun kuantiti yang dibekalkan melalui *renewable energy* pada hari ini tidak melebihi satu peratus.

Yang Berhormat juga menanyakan adakah inisiatif-inisiatif diberikan kepada petani-petani yang mengusahakan tempat-tempat pertanian supaya dapat bekalan elektrik dengan kadar tarif yang lebih rendah. Memang kementerian telah mengarahkan ataupun Kabinet telah bersetuju supaya satu tarif yang istimewa, diskaun diberikan kepada mereka yang terlibat dalam bidang pertanian. Mereka ini boleh memohon untuk mendapatkan tarif istimewa ataupun tarif yang diberi diskaun sekiranya mereka adalah mengusahakan bidang-bidang dalam bidang pertanian. Saya rasa itu yang sempat saya jawab. Kalau ada yang tertinggal.....

Datuk Dr. Lee Chong Meng: Tahap pentadbiran dengan GLC.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Bagi pihak Tenaga Nasional Berhad, memang kerajaan telah menetapkan walau pun setelah diberikan tarif ini mereka perlu meneruskan dasar mereka, meningkatkan *efficiency* mereka dan mereka diberikan KPI supaya mereka menunjukkan *performance* mereka supaya *efficiency* sentiasa berada pada tahap yang baik, sekiranya ini dilakukan dengan mengenakan KPI dan Suruhanjaya Tenaga sentiasa memastikan bahawa mereka bertanggungjawab dari segi *efficiency* yang mereka lakukan di dalam syarikat mereka itu. Terima kasih.

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya, walau pun apa alasan yang dijawab oleh kerajaan, kenaikan tarif elektrik ini akan pasti memberi kesan terutama kepada barang keluaran kilang dan ini secara langsung memberi kesan kepada barangan pengguna. Soalannya apakah mekanisme, jaminan kerajaan supaya harga pasaran tidak akan naik walau pun tarif elektrik dinaikkan.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Yang Berhormat. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Suka saya jelaskan terlebih dahulu, untuk pengetahuan Yang Berhormat, kenaikan tarif ini tidak dapat dielakkan kerana sebagaimana Yang Berhormat ketahui bahawa hutang Tenaga Nasional Berhad pada ketika ini begitu besar iaitu melebihi RM30 bilion. Sekiranya ia tidak dapat diselesaikan ataupun dikurangkan maka kadar *rating* tenaga ini akan jatuh dan sekiranya mereka ingin membuat pinjaman di masa akan datang, mereka akan mengalami kesukaran.

Oleh yang demikian mutu tenaga elektrik di negara kita nanti mungkin tidak sebaik mana jika berlaku kerosakan, agak sukar bagi Tenaga Nasional Berhad untuk memperbaiki kerana mereka tidak mempunyai kewangan yang kukuh untuk memperbaiki perkara ini.

Saya tidak menafikan kenyataan Yang Berhormat bahawa secara tidak langsungnya memang ada harga barang-barang yang akan naik. Mungkin harga teh tarik naik, mungkin harga roti canai naik. Tetapi perlu diingat bahawa elemen untuk pengeluaran kos dalam sesuatu produk itu sebagai contohnya teh tarik atau roti canai adalah tidak lebih daripada satu peratus komponennya daripada tenaga elektrik. Tetapi kadang-kadang pihak-pihak yang tidak bertanggungjawab mengambil kesempatan dengan kenaikan yang sedikit menaikkan harga-harga yang mereka keluarkan.

Oleh yang demikian, saya yakin bahawa pihak kementerian khasnya Kementerian Perdagangan Dalam Negeri Dan Hal Ehwal Pengguna akan memperkuat lagi penguatkuasaan supaya tidak ada mana-mana pihak yang tidak

bertanggungjawab mengambil kesempatan dengan kenaikan tarif elektrik ini. Terima kasih.

4. Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad minta Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi menyatakan hala tuju kementerian dalam bidang bioteknologi selain dari membuat ucapan dasar untuk memajukan industri ini. Adakah kementerian sudah mengenal pasti industri-industri pioneer yang akan dapat menyempurnakan hasrat Malaysia menjadi pengeluar produk-produk bioteknologi. Adakah rancangan dan usaha-usaha kementerian untuk mengkomersialkan hasil kajian yang sudah ada di universiti- universiti tempatan.

Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi [Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terutama izinkan saya mengucapkan syabas dan terima kasih kepada Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah kerana mengemukakan soalan mengenai bioteknologi. Ini menunjukkan beliau dan saya yakin ramai Ahli Dewan Negara mengikuti dan prihatin kepada teknologi baru yang cuba diusahakan oleh kerajaan iaitu teknologi yang dinamakan teknologi bioteknologi.

Tuan Yang di-Pertua, teknologi bioteknologi merupakan teknologi terkini dunia dan dibangunkan oleh kerajaan di negara kita oleh kerana ia boleh menjana kemakmuran negara, memberikan peluang pekerjaan, mengeluarkan produk-produk baru untuk dieksport dan juga ia boleh membawa kesejahteraan kepada rakyat kita rakyat Malaysia.

Antara empat bidang besar di mana teknologi bioteknologi ini boleh digunakan ialah antara yang paling penting sekali ialah ia boleh menghasilkan atau memberi nilai tambah kepada bidang pertanian seperti mengeluarkan hasil makanan.

Kedua, Tuan Yang di-Pertua, dalam bidang kesihatan, teknologi yang dinamakan teknologi bioteknologi juga boleh berupaya berpotensi untuk mengeluarkan ubat-ubatan baru ataupun produk-produk kesihatan dalam bidang kesihatan.

Ketiga pula, ramai yang mungkin belum mengetahui ataupun hanya dapat mendengar ialah teknologi ini boleh juga untuk mewujudkan produk-produk industri baru seperti yang sering kali dinyatakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri seperti produk bio-diesel kerana dewasa ini dengan harga minyak akan meningkat, oleh itu amat sesuai sekali kita menggunakan teknologi yang dinamakan teknologi bioteknologi di mana kita boleh menghasilkan minyak diesel daripada minyak kelapa sawit yang kita bangunkan di negara kita ini dan kita tanam di negara kita.

Oleh kerana itu, yang terakhir pula Tuan Yang di-Pertua, memang banyak yang tidak mengetahui bahawa kita menghadapi tekanan-tekanan daripada segi impak kepada alam semula jadi kita. Di sini teknologi *life science* atau teknologi alam semula jadi ini, teknologi bioteknologi ini juga boleh digunakan *the yang besar* untuk kita membaiki atau kesan boleh kita gunakan dalam membersihkan alam semula jadi kita.

Untuk itu Tuan Yang di-Pertua, boleh disimpulkan teknologi bioteknologi ini berpotensi dengan izin dalam bahasa Inggeris:

- (i) *To feed the world* - dalam bidang pertanian;
- (ii) dalam bidang kesihatan – *to heal* rakyat Malaysia, *to heal the world*;
- (iii) *to fuel the world* – memberikan tenaga; dan
- (iv) *to clean the world* – berpotensi untuk mempunyai impak yang besar kepada alam semula jadi kita.

Teknologi bioteknologi ini boleh *to feed the world, to heal the world*, membersihkan alam semula jadi dan juga merupakan teknologi alternatif seperti Yang Berhormat Timbalan Menteri yang memberitahu tadi tentang kegunaan benda-benda atau tenaga *renewable* ini, antaranya ialah bioteknologi ini boleh digunakan dalam kita mewujudkan tenaga-tenaga akan datang, insya-Allah.

Selain dengan empat pokok impak besar yang boleh memberi manfaat kepada negara, semasa pelancaran Dasar Bioteknologi Negara baru-baru ini, tahun lalu 24 April 2005 dan juga semasa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri melancarkan Rancangan Malaysia Kesembilan, beliau telah memberi tumpuan kepada tiga teras utama iaitu teras seperti yang saya nyatakan pertanian, kesihatan, *biotech* dan juga yang boleh diambil kira dalam bidang alam semula jadi.

Antara bidang atau tumpuan *niche* industri yang boleh kita bina dalam industri kesihatan dan seperti kontrak pembuatan *out sourcing over manufacturing*, dengan izin, pembinaan ubat-ubatan, kontrak penyelidikan, uji klinikal dan juga kita boleh menilai tambah atau *leverage* dengan kekuatan dan kemampuan yang kita ada dalam bidang ICT, iaitu kita membina satu industri yang bernama *bioinformatics* yang boleh kita gunakan dalam bidang *biotech*.

Juga unsur-unsur seperti yang saya katakan tadi, dalam bidang kesihatan atau *nutraceutical*. Tuan Yang di-Pertua, begitu juga dalam bidang pertanian. Umum mengetahui kita masih lagi mengimport barang-barang makanan kita. Saya telah bersama dengan Tan Sri Dato' Haji Muhyiddin iaitu Kementerian Sains, Teknologi dan

Inovasi sedang bekerjasama dengan Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani. Bagaimana kita menggunakan teknologi? Kita kalau boleh bukan sahaja mengurangkan import barang makanan kita tetapi kalau boleh menghapuskan.

Sebagai contoh, Tuan Yang di-Pertua, kita mengimport RM3 bilion bahan makanan untuk ternakan kita, bahan makanan ayam. Kalau orang menyatakan ayam itu ayam tempatan, yang sebenarnya, Tuan Yang di-Pertua, tidak begitu benar bahawa 60% daripada ayam itu ialah bahan makan, diwujudkan daripada makanan, dan 60% itu diimport. Dan juga di negara kita, dari segi industri ikan, semua benih ikan, anak ikan ini kita import. Mengapa tidak kita menggunakan teknologi-teknologi tertentu dalam *biotech*, menggunakan bahan-bahan, unsur-unsur pertanian kita yang ada, alam semula jadi yang ada, membina, mewujudkan bahan makanan dan mengapa tidak menggunakan teknologi untuk mengeluarkan benih-benih anak ikan.

Sebab itu kita sekarang ini bekerjasama dengan Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani bagaimana menggunakan teknologi baru ini untuk memanfaatkan ekonomi kita. Kalau boleh mengurangkan import makanan kepada bahan ternakan ayam, mengurangkan import kalau boleh hapuskan import anak ikan contohnya. Sebab itulah, Tuan Yang di-Pertua, antara contoh yang saya cuba kemukakan dalam Dewan yang mulia ini bahawa potensi teknologi *biotech* ini amat tinggi sekali dan kesannya mungkin amat besar kepada ekonomi negara kita. Insya-Allah.

Tuan Yang di-Pertua, tadi dibangkitkan juga isu bahawa apakah – dalam soalan Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah, dalam isu mengkomersialkan penemuan-penemuan atau peranan universiti-universiti tempatan. Antara usaha-usaha yang kita usahakan ialah ada dua tiga isu yang perlu kita tumpukan dalam mengkomersialkan produk-produk R&D yang diwujudkan oleh saintis-saintis tempatan kita, sama ada saintis-saintis itu di pusat-pusat pengajian tinggi ataupun pusat-pusat pengajian yang lain. Antara empat perkara yang perlu kita beri tumpuan:

- (i) sama ada penemuan tersebut memenuhi kehendak pasaran ataupun mempunyai potensi pasaran;
- (ii) dari segi harta intelek itu juga perlu. Harta yang kita hendak teroka itu sama ada harta itu kepunyaan kita atau tidak;
- (iii) dana yang perlu dibawa produk-produk R&D itu kepada pasaran;
- (iv) pihak industri yang boleh memasarkan eksport dan produk-produk yang kita bina itu.

Ini adalah antara perkara-perkara yang perlu kita beri tumpuan dan dalam Rancangan Malaysia Kesembilan dana R&D kita telah susun kembali. Ini melihatkan *criticism* ataupun pandangan-pandangan yang telah dibawa kepada kementerian bahawa kurang tumpuan dana-dana ini diberi kepada dana untuk bawa produk itu ke pasaran, hanya boleh dikatakan tumpuan dana itu hanya untuk buat kajian sahaja.

Oleh itu, kita sekarang seperti yang telah diumumkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri bahawa dana-dana dipecah kepada dua, satu dana sains untuk kita teruskan usaha-usaha yang baik, usaha-usaha yang cemerlang untuk kita membina asas-asas sains negara atau tumpuan kita kepada pengajian fundamental sains. Pada masa yang sama kita hendak juga dana itu diletakkan kepada dana untuk membawa produk itu kepada pasaran, iaitu kita panggilkan dana teknologi. Bermakna rakyat Malaysia, saintis-saintis atau sektor swasta boleh memohon kepada dana ini.

Bagi pihak saintis mereka memohon kepada dana sains untuk mereka membuat kajian dalam fundamental sains. Untuk swasta pula mereka boleh memohon dana-dana untuk penemuan-penemuan yang mereka nampak ada potensi hendak bawa dana ini kepada pasaran, sama ada dana itu untuk membuat *pilot plant* atau dana untuk buat kajian komersial atau dana itu untuk mereka merancang atau membuat kertas ataupun satu strategi prasarana, mereka wujudkan untuk membawa produk ini kepada pasaran.

Tuan Yang di-Pertua, saya sudah mengambil masa yang panjang dengan harapan dan doa supaya penglibatan semua ini dan isu saintis, isu *venture capital*, isu swasta itu nanti, insya-Allah akan berjaya membawa teknologi ini, *biotech* sebagai satu teknologi yang berjaya di negara kita. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Oleh kerana jawapan Yang Berhormat Menteri tadi sudah panjang lebar, saya cuma hendak beri peluang untuk dua soalan tambahan sahaja, yang pertama kepada Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad, penanya soalan asal dan selepas itu Yang Berhormat Tuan Lee Sing Chooi.

Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad: Terima kasih di atas kedatangan Yang Berhormat sendiri untuk menjawab, syabas. Soalan tambahan saya, produk penjagaan kesihatan iaitu *nutraceutical* mencatat pertumbuhan yang amat tinggi 12% setahun. Apakah sasaran kerajaan dalam sektor khusus ini dalam Rancangan Malaysia Kesembilan, dan apakah hajat dan tindakan yang akan diambil oleh kerajaan untuk membawa pulang penyelidik-penyelidik dari luar negara yang asalnya adalah rakyat Malaysia, masih warga Malaysia untuk datang menjayakan sektor bioteknologi di negara sendiri. Terima kasih.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd Jarjis: Terima kasih Yang Berhormat. Memang benar apa yang dinyatakan oleh Yang Berhormat. [*Sambil memberi laluan Menteri Kewangan Kedua*] Saya kena beri keutamaan kepada Yang Berhormat Tan Sri Menteri Kewangan Kedua, kalau dia tidak bantu kita, beratlah saya, beratlah kita semua. [*Ketawa*] So, tepuk kepada Tan Sri yang dapat datang. [*Tepuk*]

Memang benar apa yang Yang Berhormat nyatakan tadi. Dalam bidang kesihatan ada dua bidang, satu dipanggil *nutraceutical*, untuk kesihatan. Satu lagi untuk ubatan, untuk kita bina, tetapi kedua-duanya yang untuk ubatan ini ia memerlukan satu kaedah di mana mesti menepati standard-standard yang amat tinggi sekali. Ini kadang-kadang, di Amerika sebagai contoh kalau kita hendak bina satu ubatan yang perlu memenuhi standard-standard tertentu ia memakan belanja sehingga USD1 bilion.

Oleh kerana itu potensi di Malaysia kita hendak tumpu juga kepada *nutraceutical*, ubat-ubat untuk kecantikan ini kerana ia memberikan potensi yang baik dan kurang kos pembinaannya. Oleh sebab itu kita beri tumpuan yang penting kepada pembangunan ubat-ubatan kecantikan ini. Isteri saya pun, Tuan Yang di-Pertua, dia amat berminat dalam bidang kecantikan ini. Tidak tahulah apa sebab mungkin dia boleh bertanya dengan Yang Berhormat sekalian. Tentang *brain gain* memang benar Yang Berhormat bahawa amat penting sekali dalam kita membina teknologi baru ini, kita mesti ada penemuan-penemuan yang baru dan sudah ramai saintis Malaysia yang berada di luar negara kerana pada ketika itu, 10 tahun, 20 tahun dahulu, rakan-rakan saya juga, pada ketika itu mereka amat berpotensi, amat lebih di negara-negara luar. Bukan kurang sikap nasionalismenya kepada Malaysia.

Oleh kerana itu, Kabinet baru-baru ini telah meluluskan satu konsep dipanggil *brain gain*, bagaimana kita meningkatkan satu jaringan dengan pakar-pakar saintis Malaysia yang berada di dunia supaya mereka dapat bekerjasama dengan pakar-pakar saintis tempatan kita, dan kita tingkatkan kepakaran dan kemampuan dari segi penjaan ilmu di negara kita. So, insya-Allah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri akan melancarkan satu strategi *brain gain* baru, insya-Allah akan dilancarkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri tidak lama lagi. Terima kasih.

Tuan Lee Sing Chooi: Terima kasih kepada Menteri. Dengan penekanan bidang *biotech* oleh kerajaan, apakah produk-produk utama hasil R&D *biotech* yang membanggakan kita dan dapat dikomersialkan. Dan, juga *envo diesel* yang kita bangga-banggakan itu bolehkah dieksport? Terima kasih.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd Jarjis: Terima kasih, Yang Berhormat. Dalam dua soalan yang Yang Berhormat nyatakan tadi, apakah penemuan-penemuan baru yang boleh kita banggakan. Yang sebenarnya kita sudah ada banyak penemuan-penemuan yang baik, namun demikian permasalahan yang kita hadapi pada ketika dahulu ialah tidak ada dana untuk membawa produk ini ke pasaran. Ini kerana membawa produk ini ke pasaran ia kena menepati peraturan-peraturan yang amat tinggi sekali, seperti yang saya nyatakan tadi kalau ubatan untuk eksport ke Amerika ada kalanya kena belanja USD5 juta sehingga sebilion.

Oleh kerana dahulu tidak ada dananya, kementerian bersama dengan Kementerian Kewangan sebagai contoh telah mewujudkan satu dana dipanggil *life science fund*, bermakna kita bukan hanya menggembelng dana kerajaan tetapi hendak menggembelng juga dana-dana syarikat tempatan, syarikat-syarikat swasta yang boleh bersama dengan kerajaan dan dana ini bernilai RM1 bilion. Dengan adanya dana-dana ini nanti penemuan-penemuan kita di Malaysia sebagai contoh, kita ada satu penemuan untuk mengesan penyakit *typhoid*. Ini dilaksanakan oleh satu saintis di USM. Ini sedang dieskport ke luar negara.

Oleh kerana penemuan itu ada, namun demikian dahulu kita menghadapi kesulitan kerana tidak ada dana. Dengan ada dana seperti *life science fund* itu, insya-Allah akan berjaya mewujudkan *biotech* sebagai teknologi yang membina ekonomi negara kita, mewujudkan produk eksport, mewujudkan peluang pekerjaan.

Dan, terakhirnya tentang teknologi. Malaysia sendiri bio-diesel yang telah diumumkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, teknologi bio-diesel itu hasil *research* daripada saintis tempatan kita sendiri. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat yang telah pun memberi penjelasan yang begitu panjang lebar dalam bidang yang memang diberi tumpuan oleh kerajaan pada masa sekarang. Terima kasih Yang Berhormat yang datang sendiri untuk menjawab soalan. Terima kasih. *[Tepuk]* Silakan Yang Berhormat Tuan Osman bin Bungsu. Terima kasih kerana Yang Berhormat Menteri sendiri datang untuk menjawabnya.

5. Tuan Osman bin Bungsu minta Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah menyatakan adakah usaha yang telah dikenal pasti bagi memajukan tanah rizab Orang Asli yang terbiar. Jika ada, apakah bentuk yang boleh disalurkan untuk meningkatkan ekonomi masyarakat berkenaan.

Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah [Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin]: Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Osman bin Bungsu terima kasih banyak kerana menimbulkan masalah Orang Asli di Dewan ini yang berkaitan dengan rizab tanah yang mereka ada.

Pada ketika ini keluasan tanah rizab Orang Asli yang telah diwartakan di 9 buah negeri di Semenanjung adalah sejumlah 19,928 hektar. Walau bagaimanapun, sehingga kini kerajaan telah membangunkan 38,392.92 hektar dengan tanaman kelapa sawit, getah dan sentang bagi tujuan peningkatan ekonomi masyarakat Orang Asli. Ertinya ada kelebihan 14,460 hektar tanah yang telah dibangunkan oleh kerajaan. Daripada 19,928.28 hektar tanah rizab Orang Asli yang telah diwartakan, kebanyakannya adalah berskala kecil iaitu antara 20 hingga 350 hektar sahaja.

Terdapat hanya 3 rancangan pengumpulan semula RTS yang mempunyai keluasan besar dan boleh dibangunkan dengan tanaman komersial. Ketiga-tiga kawasan itu ialah RPS atau rancangan pengumpulan semula, Kala di Perak yang luasnya 2,104 hektar. Rancangan Pengumpulan semula Kedaik, Rompin, dengan keluasan 1,746 hektar dan RPS Bukit Seruk di Pahang yang keluasan 644 hektar. Jumlah keseluruhan di ketiga-tiga RPS ini ialah 4,494 hektar yang telah pun diusahakan dengan tanaman kelapa sawit dan getah.

Namun demikian pada tahun 2006 ini kita memperuntukkan sebanyak 1.8 juta untuk membangunkan tanah-tanah yang akan datang dan kita akan meneruskan usaha sekiranya berjalan dengan baik, memperuntukkan sebanyak 9.5 juta bagi pembangunan untuk tanah-tanah yang disebut. Cara-cara bagaimanakah Orang Asli boleh mendapat keuntungan ekonomi daripada pembangunan ini, yang pertama, mereka turut bekerja sebagai pekerja di ladang-ladang ini. Mereka akan dibayar gaji. Kalau tidak mereka akan menjadi peserta pasif, tunggu dividen di akhir tahun di mana hasil daripada tanaman ini dapat diperolehi.

Kita juga menggalakkan supaya Orang Asli mewujudkan syarikat-syarikat supaya masuk bertanding untuk sama-sama mengerjakan tanah sebagai pengusaha dan juga menggalakkan supaya kaum Orang Asli mewujudkan koperasi. Demikian juga dengan adanya koperasi mereka bolehlah masuk campur perusahaan memajukan tanaman di mana mereka itu berada. Alhamdulillah pada ketika ini banyak yang telah maju dan pendapatan mereka pun telah baik dan rancangan kita supaya mereka hampir ke bandar ini dan akan bekerja pula di kilang-kilang swasta dan tempat-tempat lain

supaya bukan bergantung sahaja kepada tanaman-tanaman yang dimajukan oleh kerajaan.

Di samping itu juga kita sedar bahawa ada kawasan-kawasan yang agak kecil keluasannya, maka kita akan bantu mereka dengan mengadakan benih dan baja supaya mereka dapat menanam penanaman kontan dan juga memajukan dusun-dusun yang sedia ada. Dengan cara ini, mudah-mudahan syarikat Orang Asli kita yang mana Yang Berhormat sendiri telah selalu pergi '*round*' untuk berjumpa dengan mereka, marilah sama-sama kita membangunkan insan ini dengan cara-cara berpengetahuan - dengan cara lebih efektif.

Timbalan Yang di-Pertua: Tuan Osman Bungsu dan selepas itu Tuan Ismail Kassim.

Tuan Osman bin Bungsu: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Yang Berhormat Menteri kerana menjawab soalan kali ini dan saya mengucapkan tahniah dan syabas kerana keprihatinan beliau dalam memajukan masyarakat Orang Asli. Soalan tambahan saya, apakah langkah-langkah pemantauan tanah tersebut dan apakah jenis-jenis projek secara bersepadu daripada kementerian-kementerian lain agar dapat menjamin pendapatan peserta ataupun yang terlibat dalam pembangunan tanah itu dapat meningkatkan pendapatan mereka.

Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin: Tuan Yang di-Pertua, saya yakin dalam mengatasi masalah, kita mesti ada fikiran yang terbuka. Kalau kita mempunyai pendirian terbuka dan tidak ada mempunyai syak wasangka dan kita usahakan segala usaha menumpu kepada kemajuan masyarakat kita, saya yakin perkara ini boleh berjalan dengan baik. Kadangkala memang terdapat ada sedikit pertanyaan di hati kita adakah kerja-kerja yang dijalankan ini sudah berjalan dengan baik ataupun tidak. Ini hanya prasangka. Oleh sebab itu di Kementerian Kemajuan Luar Bandar pada tahun 2006 ini khususnya Tuan Yang di-Pertua, kita mewujudkan pasukan pemantau di mana diletakkan pegawai-pegawai di negeri yang akan melihat apakah projek-projek bukan sahaja untuk Orang Asli, tetapi juga projek-projek lain dapat dipastikan berjalan dengan baik supaya wang yang dihulurkan oleh kerajaan yang begitu banyak dapat memudahkan untuk kegunaan masyarakat setempat. Oleh sebab itu, Yang Berhormat Tuan Osman Bungsu, sekiranya ada apa-apa juga persoalan yang tidak senang, maka pintu saya sentiasa terbuka.

Tuan Ismail bin Kassim: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya, apakah perancangan jangka pendek dan jangka panjang yang telah dibuat oleh

pihak kerajaan dalam membasmi kemiskinan tegar yang dirasakan masih banyak di kalangan masyarakat Orang Asli.

Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin: Sebagai kerajaan Tuan Yang di-Pertua, kita tidak melihat hanya masyarakat Orang Asli, kita melihat kepada keseluruhan. Kalau kita mengambil kumpulan dengan cara berkumpul-kumpul, maka kita tidak akan berjaya. Oleh sebab itu segala tindakan kerajaan yang dibuat hari ini adalah secara komprehensif dan tentunya yang paling penting, sama ada yang menerima itu mahu atau tidak. Ada peribahasa orang Putih kata, *"You can take the horse to the water, but he might not drink"*.

Jadi inilah permasalahan yang besar yang kita hadapi tetapi sudah beransur-ansur baik yang penting ialah bagaimana menyedarkan rakyat itu. bukan sahaja kaum Orang Asli tetapi juga kaum bumiputera yang ada di Semenanjung ini sendiri, banyak yang suka terima dividen sahaja. Walhal kalau dia bekerja dia akan lebih dapat pendapatan. Jadi sama-samalah kita Ahli Yang Berhormat, Tuan-tuan Senator sekalian supaya kita turun ke bawah dan menggalakkan rakyat supaya merasa insaf. Kesenangan hanya datang daripada usaha sendiri.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih, Yang Berhormat. Maknanya dari segi kementerian, dari segi membantu kebajikan dan meningkatkan ekonomi Orang Asli memang ada perancangan-perancangan dan tidak ada masalah. Masalahnya sama ada pihak yang hendak dibantu tadi sanggup menerima ataupun tidak.

Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyambung. Di sini kita ada 3 program khusus ada 9 projek bagi 6 program, jumlahnya RM24,300 juta, Program B - program pembangunan sosial yang ada 11 program yang kita wujudkan jumlahnya RM26,569,990 dan tiga program pembangunan ekonomi.

Di sini yang kita akan tumpukan dan Tuan Yang di-Pertua, saya tidak akan menghuraikan di sini kerana sudah dirancang. Di sini ada 6 jenis projek berjumlah RM6,700 juta. Keseluruhan bagi tahun 2006 ini sahaja, kita akan membangunkan masyarakat Orang Asli, tumpuannya sebanyak RM57,569,999.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih, Yang Berhormat. Dengan itu sudah jelas dan Dewan Negara juga ingin memberi penghargaan kepada Yang Berhormat Menteri yang datang sendiri untuk memberi jawapan, khususnya ada perkara-perkara yang berkaitan dengan Orang Asli. Terima kasih.

Silakan Dato' Ikhwan Salim bin Dato' Sujak.

Tuan Wan Nordin bin Che Murat: Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana Dato' Ikhwan uzur dan demi menghormati kehadiran menteri, saya pohon izin Tuan Yang di-Pertua untuk mengemukakan soalan no. 6, untuk dijawab.

Timbalan Yang di-Pertua: Memandangkan Yang Berhormat Menteri sendiri sudah pun hadir untuk menjawab dan kita tidak mahu mensia-siakan masa Yang Berhormat, saya bersetuju supaya Yang Berhormat Tuan Wan Nordin untuk mengemukakan soalan ini.

6. **Tuan Wan Nordin bin Che Murat [di bawah S.O. 23(2)]** minta Menteri Kewangan menyatakan adakah kementerian bercadang untuk mewajibkan kepada pemberi-pemberi pinjaman kredit yang berlesen untuk mempamerkan kos sebenar faedah yang dikenakan bagi sesuatu jumlah pinjaman yang juga mengambil kira faktor masa.

Menteri Kewangan Kedua [Tan Sri Nor Mohamed Yakcop]: Tuan Yang di-Pertua, Terima kasih. Secara amnya institusi perbankan dikehendaki maklumkan kepada peminjam kadar faedah sebenar bahawa *effective rate* bagi kemudahan kredit yang ditawarkan. Menurut Akta Sewa Beli 1967, semua perjanjian sewa beli perlu mempamerkan kadar peratus tahunan bagi semua barang pengguna.

Kedua, kenderaan-kenderaan bermotor iaitu kenderaan-kenderaan orang sakit, motosikal-motosikal, motokar-motokar termasuk teksi-teksi dan motokar sewa, kenderaan-kenderaan barang di mana berat muatan maksimum yang dibenarkan tidak melebihi 2,540 kilogram, bas-bas termasuk bas-bas panjang.

Bagi pinjaman perumahan kadar faedah yang dikenakan, dipamerkan dalam surat tawaran peserta termaktub terma dan syarat-syarat perjanjian perumahan. Kadar faedah merupakan amaun yang dikehendaki ke atas peminjam dalam bentuk peraturan daripada jumlah pinjaman. Tuan Yang di-Pertua, mungkin tujuan soalan ini ialah sama ada si memberi peminjam mempamerkan di luar pejabat si peminjam kadar-kadar dan caj-caj yang dikehendaki supaya lebih telus dalam bidang e-pinjaman.

Bagi bank-bank dan juga syarikat-syarikat kewangan, kaedah yang digunakan ialah bank-bank dan syarikat-syarikat kewangan diwajibkan mengumumkan *base lending rate* (BLR). Semua orang tahu bahawa tiap-tiap bank ada *base lending rate* yang berbeza di antara satu bank dengan bank yang lain dan kita sebagai peminjam harus memilih bank yang mengumumkan *base lending rate* yang lebih rendah. Itu satu. Berasaskan kepada *base lending rate* bank-bank dan syarikat-syarikat pinjaman akan tambah satu lagi margin. Margin ini berasaskan kepada kredit kualiti. Mungkin

kalau Sime Darby ingin mendapat pinjaman, mungkin kadar faedah hanya *base lending rate* iaitu *base lending rate* tambah kosong. Jadi kadarnya *base lending rate*. Kalau *base lending rate* itu 6.6 peratus, yang Sime Darby ialah 6.6 peratus.

Tetapi kalau orang lain yang tidak setaraf dengan Sime Darby yang kualiti kredit beliau sedikit di bawah taraf Sime Darby, bila beliau ingin mendapat pinjaman dari bank, kadar BLR adalah sama, 6.6 peratus. Tetapi bank akan tambah mungkin satu atau dua peratus bagi kredit yang demikian. Mungkin kredit bagi seorang yang tidak mempunyai rekod yang baik dalam bidang pinjaman, mungkin margin yang ditetapkan adalah tiga atau empat peratus. Jadi, sebelum kita mendapat pinjaman kita harus berbincang dengan dua tiga bank dan cuba mendapatkan kadar yang paling bawah sekali. Tetapi secara ringkas semua bank dan syarikat kewangan diwajibkan mengumumkan *base lending rate*.

Timbalan Yang di-Pertua: Silakan Yang Berhormat Tuan Wan Nordin dan selepas itu Yang Berhormat Sharifah Azizah dan Datuk Dr. Lee Chong Meng.

Tuan Wan Nordin bin Che Murat: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya, adakah Kementerian menguatkuasakan pelaksanaan syarat-syarat pinjaman yang dikenakan kepada peminjam-peminjam dan adakah siling-siling tertentu ditetapkan oleh kementerian bagi mengawal kadar faedah yang dikenakan kepada peminjam.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, pada satu ketika dahulu kerajaan cuba menetapkan siling khasnya selepas krisis kewangan tahun 1967. Apa yang terjadi pada masa itu perkara yang aneh juga. Sebab pada masa krisis seperti yang saya terangkan dalam misalan tadi, kalau katakan BLR ialah 6.6 peratus dan si peminjam ini kredit kualitinya 2 peratus, 6.6 peratus campur dengan 2 peratus jadi 8.6 peratus. Tapi semasa krisis, yang anehnya ada beberapa bank yang meningkatkan margin, yang 2 peratus itu ditingkatkan kepada 3 dan 4 peratus. Sungguhpun si peminjam ini bayar dengan begitu tekun, tidak ada *default* tidak ada NPR, tetapi tiba-tiba bank meningkatkan margin. Pada masa itu kerajaan berpendapat bahawa ini adalah satu perkara yang tidak harus berlaku dan semasa krisis bank, kerajaan telah menetapkan bahawa kadar faedah - margin yang ditambah kepada *base lending rate* ditetapkan maksimum 4 peratus pada masa itu.

Tetapi kemudian, selepas krisis ada banyak proposal, cadangan yang dibuat oleh pelbagai pihak termasuk si peminjam sendiri bahawa menetapkan margin yang maksimum pada kadar 4 peratus ini sungguhpun dengan nawaitu - niat yang baik, tidak

semestinya menguntungkan si peminjam sebab bila bank-bank membuat penilaian ke atas proposal yang diberi dan kalau kualiti kredit tidak begitu baik untuk memberi pinjaman seharusnya margin yang ditetapkan, katakanlah 5 peratus, tetapi oleh kerana maksimum yang ditetapkan oleh kerajaan ialah peratus, si peminjam ini tidak dapat pinjaman terus - bank tidak bagi pinjaman. Kerajaan telah mengkaji perkara ini.

Pada masa ini sungguhpun kerajaan tidak menetapkan kadar margin yang maksimum tetapi kerajaan dan Bank Negara mengkaji perkara ini setiap masa untuk memastikan bahawa bank-bank tidak mengambil kesempatan.

Walau bagaimanapun Tuan Yang di-Pertua sebab kita mempunyai banyak bank bukan sahaja bank-bank tempatan, kumpulan bank-bank tempatan pada masa ini sepuluh, akan dijadikan angka sembilan selepas *merger Commerce* dengan *Southern Bank* tetapi kita juga mempunyai bank-bank yang lain dan kita harus memastikan bahawa kita mempunyai hubungan dengan berbagai-bagai bank supaya kita tidak dikongkong oleh sebarang satu bank dan strategi yang penting untuk si peminjam ialah untuk membuka akaun di dua tiga bank dan bandingkan pada setiap masa. Buat perbandingan di antara terma-terma dan servis dan kadar yang diberi oleh bank-bank.

Pada masa yang sama kerajaan akan sentiasa mengkaji perkara ini dari segi membandingkan *average landing rate* dengan *average cost of fund* untuk pastikan bahawa pihak bank tidak akan mengambil kesempatan. Terima kasih.

Puan Hajah Sharifah Azizah binti Dato' Syed Zain: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Menteri. Adakah kementerian sedar bahawa semenjak pengumuman penurunan harga kenderaan semua kadar faedah bagi pinjaman kenderaan telah dinaikkan oleh bank-bank dan satu lagi mengapakah kadar faedah pinjaman bagi kereta nasional lebih tinggi daripada kereta-kereta yang datang daripada luar negara. Terima kasih.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, kenaikan kadar faedah oleh bank-bank yang dibenarkan oleh Bank Negara secara kebetulan berlaku pada masa yang sama dan sungguhpun kerajaan tidak minta Proton untuk menurunkan harga kereta dan sungguhpun kerajaan tidak mengambil beberapa langkah yang telah mengakibatkan penurunan harga kereta, harga kadar faedah akan naik sebab kadar faedah tidak *dicontrol* ataupun mereka tidak memerlukan kelulusan kerajaan dan sekiranya harga kereta tidak diturunkan dan kadar faedah kenaikan mungkin pembayaran balik jumlah pembayaran balik, ansuran pembayaran balik mungkin akan

berada di satu tahap yang lebih tinggi dan dengan langkah yang diambil kerajaan untuk menurunkan harga kereta ini sedikit sebanyak telah mengawal keadaan. Sila.

Datuk Dr. Lee Chong Meng: Tuan Yang di-Pertua soalan tambahan. Adakah menteri sedar bahawa ramai syarikat pinjaman kredit yang berlesen, selain daripada urusan *business* biasa, adapun memberi pinjaman dengan kadar faedah yang paling tinggi seperti 'Along' iaitu pinjaman yang tidak sah. Adakah kementerian Yang Berhormat mengadakan syarat-syarat atau garis panduan tentang pinjaman untuk mengelakkan aktiviti ini kerana banyak isu timbul dengan pinjaman 'Along' iaitu isu kewangan, isu keluarga dan saya percaya bahawa bola sepak dunia yang akan diadakan memang memperhebatkan aktiviti ini.

Jadi adakah tindakan yang positif akan diambil oleh pihak polis atau badan penguatkuasaan berkenaan kerana ini serius di Kuala Lumpur atau di seluruh Bukit Bintang, kita nampak *sticker-sticker* semua di Bukit Bintang tentang 'Along'. Jadi pihak polis kena ambil tindakan. Saya harap Yang Berhormat boleh ambil tindakan yang positif.

Timbalan Yang di-Pertua: Cukup Yang Berhormat.

Datuk Dr. Lee Chong Meng: Kurangkan isu keluarga atau kewangan. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat boleh menjawab bahagian pertama tadi, yang kedua yang berkenaan bola sepak itu kita terkeluar sedikit daripada soalan lisan.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya setuju 100% tentang bahagian yang kita berurusan dengan 'Along', walau bagaimanapun perkara lesen untuk *money lender* ini bukan di bawah Kementerian Kewangan, perkara ini di bawah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Banyak pinjaman yang dibuat dari 'Along' saya difahamkan bukan untuk tujuan perniagaan, banyak adalah akibat dari judi dan kekalahan kerugian dalam judi dan 'Along' merupakan satu *avenue* untuk banyak pihak mendapat pinjaman.

Kita sedar bahawa rakyat khasnya rakyat berpendapatan rendah, mungkin ada masa bila mereka terpaksa membuat pinjaman untuk perniagaan, banyak yang berurusan menguruskan gerai-gerai, ada kalanya mereka memerlukan pinjaman untuk satu tempoh yang terhad dan oleh sebab itulah pada tahun 94, awal 90-an kita dan saya sendiri terlibat mewujudkan sistem Ar-Rahnu iaitu sistem pajak gadai Islam pada masa itu dan nampaknya sejak awal tahun 90-an perkara ini telah maju dan kini terdapat

banyak syarikat-syarikat Ar-Rahnu di merata tempat di Malaysia dan mereka yang mempunyai masalah kewangan bagi tempoh yang terhad yang singkat boleh berurusan dengan sistem Ar-Rahnu yang dikawal selia oleh kerajaan yang mempunyai peraturan-peraturan yang munasabah.

Saya setuju dengan Yang Berhormat bahawa kita harus mengambil langkah untuk mengelak diri dari terperangkap dengan 'Along' tetapi perkara ini juga bukan di bawah kawalan kerajaan semata-mata sebab yang penting ialah moral dan etika kita, kawal diri kita, disiplin kita dan juga berasaskan kepada konsep kekeluargaan sebab banyak keluarga, anak, isteri, cucu yang menjadi mangsa bila seorang dapat pinjaman dari 'Along' dan kerajaan akan mengambil langkah-langkah yang perlu untuk menerapkan nilai-nilai yang baik yang murni untuk mengelakkan perkara ini berulang pada generasi akan datang. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Dewan Negara juga menghargai kehadiran Yang Berhormat sendiri untuk memberi jawapan. Terima kasih.

Puan Hajah Sharifah Azizah binti Dato' Syed Zain: Tuan Yang di-Pertua, Tuan Yang di-Pertua.....

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih, cukup-cukup. Cukup Yang Berhormat. Silakan Yang Berhormat Puan Hajah Samsiah binti Samsudin.

7. Puan Hajah Samsiah binti Samsudin minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah kementerian bercadang untuk menjadikan "Seni Muzik" sebagai salah satu mata pelajaran pilihan di dalam peperiksaan SPM.

Timbalan Menteri Pelajaran [Dato' Hon Choon Kim]: Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Puan Hajah Samsiah binti Samsudin yang telah mengemukakan pertanyaan pada pagi ini.

Untuk makluman Yang Berhormat, kurikulum pendidikan Muzik ditawarkan kepada semua sekolah dan diuruskan oleh Jabatan Pelajaran Negeri masing-masing. Untuk makluman Yang Berhormat juga program perintis tiga tahun bagi Pendidikan Muzik bermula dari tahun 1996 hingga 1998 bagi pelajar Tingkatan 1 hingga Tingkatan 3 di 20 buah sekolah, manakala pada tahun 1999, pelaksanaan Pendidikan Muzik ini telah dilanjutkan ke Tingkatan Empat di sekolah-sekolah perintis tersebut.

Peperiksaan bagi mata pelajaran Pendidikan Muzik di peringkat Sijil Pelajaran Malaysia atau SPM telah bermula pada tahun 2000 sehingga sekarang. Terima kasih.

Datuk Dr. Jins Shamsudin: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Bolehkah Yang Berhormat Menteri memberitahu kami apakah jenis muzik yang diajar di sekolah-sekolah kerana pengertian muzik itu sendiri amat luas dan apakah pengkhususan yang diberikan di dalam pengajaran muzik. Terima kasih.

Dato' Hon Choon Kim: Yang Berhormat saya ucapkan berbanyak-banyak terima kasih. Saya minta maaf kerana saya pun tidak ada makluman secara detail tentang apa jenis muzik yang telah diajar di sekolah. Saya boleh minta kebenaran untuk memberi jawapan secara bertulis.

8. **Tuan Wilson Sagamani a/l Paul Devasagayam** minta Perdana Menteri menyatakan langkah-langkah yang diambil oleh kementerian untuk memupuk perpaduan di antara kaum khususnya dalam menentukan rakyat berbilang kaum dapat memahami adat resam dan kebudayaan antara satu sama lain.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Tuan Joseph Entulu anak Belaun]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Untuk makluman Yang Berhormat, kerajaan melalui Jabatan Perpaduan Negara dan Integrasi Nasional telah mengatur beberapa program kemasyarakatan yang boleh mengerat dan mempertingkatkan perpaduan kaum di Malaysia, khususnya mengenai pemahaman adat resam dan kebudayaan masyarakat Malaysia yang pelbagai.

Program-program tersebut ialah:

(i) **Skim Rukun Tetangga**

Skim Rukun Tetangga merupakan satu institusi yang digunakan oleh Jabatan Perpaduan Negara dan Integrasi Nasional untuk membantu mengeratkan lagi hubungan antara kaum melalui program-program kemasyarakatan, khususnya di kawasan-kawasan perumahan. Skim Rukun Tetangga membantu kerajaan mengukuhkan perhubungan antara kaum melalui program-program kemasyarakatan dan pembangunan komuniti yang meliputi 10 bidang iaitu sosial, sukan, pendidikan, rekreasi, kebudayaan, kebajikan, kesihatan dan alam sekitar, agama, keselamatan dan juga ekonomi.

Kesemua program ini telah disusun dan diselaraskan oleh Jabatan Perpaduan Negara dan Integrasi Nasional untuk dilaksanakan di semua kawasan Rukun Tetangga di seluruh negara. Di bawah program-program ini, untuk tahun ini sebanyak

16,421 aktiviti telah dilaksanakan sehingga 30 April tahun ini. Jumlah penyertaan adalah seramai 773,412 orang.

(ii) **Program Promosi Perpaduan**

Program ini bertujuan melibatkan penyertaan masyarakat pelbagai kaum yang lebih ramai di peringkat kebangsaan. Objektif setiap aktiviti di bawah program ini adalah selaras dengan usaha kerajaan untuk mengekalkan perhubungan kaum, meningkatkan tahap perpaduan, memantapkan integrasi nasional dan ke arah mewujudkan bangsa Malaysia yang bersatu padu serta memberi pemahaman mengenai budaya dan adat resam masyarakat berbilang kaum di Malaysia.

Di antara aktiviti di bawah program ini ialah:

- (a) sambutan Bulan Perpaduan;
- (b) sambutan hari kebesaran dan perayaan kaum seperti Hari Raya, Tahun Baru Cina, Deepavali, Hari Gawai dan Pesta Kaamatan;
- (c) Kempen Kibar Jalur Gemilang di peringkat negeri, daerah dan kawasan Rukun Tetangga;
- (d) Kem Padu Anak Malaysia kepada para remaja yang tinggal di kawasan Rukun Tetangga;
- (e) Perbahasan Perpaduan antara institusi pengajian tinggi awam dan swasta;
- (f) Sayembara Cerpen Remaja Perpaduan untuk pelajar-pelajar sekolah menengah;
- (g) pertandingan fotografi;
- (h) Sukaneka Perpaduan yang melibatkan semua penduduk di kawasan Rukun Tetangga;
- (i) Tabikarama Perpaduan untuk kanak-kanak Tabika Perpaduan; dan
- (j) perkhemahan kembar padu.

(iii) **Program Integrasi Negara**

Program ini bertujuan untuk merapatkan masyarakat negeri-negeri dalam Malaysia, khususnya di antara masyarakat Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan Labuan dengan

masyarakat dari negeri-negeri di Semenanjung serta memberi pemahaman mengenai budaya dan adat resam masyarakat berbilang kaum di Malaysia.

Antara aktiviti-aktiviti di bawah program ini ialah lawatan integrasi sempena:

- (a) Perasmian Penggal Parlimen;
- (b) Pertabalan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong;
- (c) sambutan Hari Gawai di Sarawak;
- (d) sambutan Pesta Kaamatan di Sabah;
- (e) Hari Keputeraan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong;
- (f) sambutan Hari Kebangsaan;
- (g) Majlis Penutup Sambutan Bulan Kemerdekaan; dan
- (h) Kursus orientasi kepada pegawai-pegawai yang bertugas di Sabah dan Sarawak.

Selain daripada program-program yang disebut tadi bagi memupuk perpaduan dan semangat setia kawan serta mengeratkan lagi hubungan antara kaum, Jabatan Perpaduan Negara dan Integrasi Nasional juga menerbitkan Buletin Jiran dan Majalah Perpaduan untuk bacaan umum. Terima kasih.

Datuk Yaakob bin Haji Mohammad: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih kepada Yang Berhormat di atas jawapan yang begitu baik sekali. Berdasarkan program-program kemasyarakatan yang diatitkan oleh kerajaan begitu mantap dan mapan, apakah pandangan Yang Berhormat tentang tahap keutuhan perpaduan kaum pada hari ini, adakah ianya sudah stabil atau masih rapuh di peringkat bawah dan apa juga pandangan Yang Berhormat tentang ketahanan perpaduan yang ada pada hari ini bolehkah bertahan sehingga 100 tahun akan datang? Terima kasih.

Tuan Joseph Entulu anak Belaun: Terima kasih Yang Berhormat. Setakat ini ada pelbagai pendapat tentang tahap perpaduan di negara. Pandangan kerajaan dan juga Jabatan Perpaduan Negara dan Integrasi Nasional ialah tahap perpaduan kita sungguh mantap sehinggalah tidak ada keadaan kucar-kacir yang sangat membimbangkan wujud sejak beberapa tahun yang lalu tetapi ada juga segelintir masyarakat yang memikirkan perpaduan di antara pelbagai kaum di Malaysia ini

semakin merosot. Itu terpulanglah kepada pihak yang segelintir itu melihat dan membuktikan kepada jabatan dan juga kepada kementerian ini, apakah bukti-bukti yang ada yang menunjukkan bahawa tahap perpaduan betul-betul telah merosot. Kadangkala ini adalah berdasarkan emosi seseorang individu itu sahaja dan dia meluahkan pandangan yang sedemikian.

Tentang ketahanan sama ada ketahanan ini akan berterusan sehingga 100 tahun dari sekarang, saya tidak boleh memberi jawapan yang tepat kerana isu perpaduan ini adalah isu yang berubah dari masa ke semasa dan faktor-faktor yang boleh menyebabkan perpaduan ini merosot, ia boleh datang secara mendadak dan inilah sebabnya kita setiap kali sangat prihatin tentang isu perpaduan dan berusaha setiap masa untuk menentukan tahap perpaduan yang wujud sekarang dapat kekal. Terima kasih.

9. **Tuan Lee Sing Chooi** minta Menteri Sumber Asli dan Alam Sekitar menyatakan kemajuan peningkatan sistem penyampaian pejabat-pejabat tanah, adakah KPI ditetapkan dan apakah langkah-langkah diambil untuk menghalang pertukaran hak milik tanah yang palsu.

Setiausaha Parlimen Kementerian Sumber Asli dan Alam Sekitar [Tuan Sazmi bin Miah]: Tuan Yang di-Pertua, untuk menambah baik sistem penyampaian pejabat-pejabat tanah, kerajaan telah mengambil langkah-langkah seperti berikut:

- (a) memperkenalkan Strategi Baru Urusan Pentadbiran Tanah (SBUPT) yang telah dilancarkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pada 2 Mac 2004;
- (b) Kerajaan Persekutuan juga telah turut meningkatkan keupayaan pejabat tanah dengan penubuhan pasukan petugas khas iaitu untuk menyelesaikan tunggakan-tunggakan di dalam bidang:
 - (i) pendaftaran urus niaga dan bukan urus niaga;
 - (ii) pemberimilikan;
 - (iii) pendaftaran dan pengeluaran hak milik strata; dan
 - (iv) penukaran hak milik sementara (QT) kepada hak milik tetap (FT) dan diperluaskan juga tanggungjawab tersebut kepada urusan kutipan

hasil, penukaran syarat tanah, pemecahan sempadan dan pemecahan bahagian.

Kerajaan juga sedang melaksanakan projek perintis e-tanah di Pulau Pinang bertujuan untuk mempertingkatkan prestasi pejabat-pejabat tanah dan Sistem Pendaftaran Tanah Berkomputer (SPTB) dan Sistem Pentadbiran Hasil Tanah Berkomputer (SPHTB) di seluruh negeri di Semenanjung Malaysia sedang dalam tindakan untuk diperkemaskan dan dipertingkatkan lagi.

Bahagian yang kedua soalan, berhubung dengan *Key Performance Indicators*, KPI dengan izin, atau petunjuk-petunjuk prestasi utama telah mula dilaksanakan secara perintis di Pejabat Daerah dan Tanah Petaling pada 1 Oktober hingga 31 Oktober 2004. Dan Pejabat-pejabat Tanah dan Galian negeri Perak dan Negeri Sembilan sedang menerima pakai KPI tersebut. Manakala Pejabat-pejabat Tanah dan Pejabat-pejabat Tanah dan Galian lain sedang mengambil langkah untuk melaksanakan KPI dalam masa yang terdekat.

Bahagian yang ketiga soalan, berkaitan dengan penukaran hak milik tanah yang palsu. Kementerian Sumber Asli dan Alam Sekitar telah mengarahkan semua pejabat tanah supaya lebih berhati-hati dan sentiasa mempertingkatkan keselamatan sistem komputer dan prosedur pejabat tanah untuk mengelakkan daripada berlakunya penipuan dan pemalsuan. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Tuan Lee Sing Chooi.

Tuan Lee Sing Chooi: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya. Berapa kes penukaran hak milik tanah yang palsu sudah dikenal pasti dan apakah tindakannya? Dan apakah ciri-ciri keselamatan semasa e-tanah digunakan? Dan juga ini dapat menyekat dan menghalang penipuan. Terima kasih.

Tuan Sazmi bin Miah: Tentang jumlah kes yang terdapat, yang kita kenal pasti, saya tidak ada data sepenuhnya, saya akan beri secara bertulis. Tetapi tentang langkah-langkah keselamatan seperti yang saya nyatakan tadi, kita sedang mengemas kini dari segi pemindahan hak milik dan sebagainya di dalam sistem E-Tanah kita. Cuma yang masalah ialah pemalsuan dari segi dokumen-dokumen yang tidak berkaitan dengan dokumen tanah seperti pemalsuan kad pengenalan, pemalsuan surat-surat peguam dan pemilik, di mana kita bukan pejabat pendaftaran, kita tidak boleh mengatakan salinan kad pengenalan atau salinan apa-apa yang tidak berkaitan dengan pejabat tanah adalah palsu dan sebagainya. Ini harus disahkan oleh Pejabat Pendaftaran. Kita bukanlah agensi untuk melihat bahawasanya ini adalah kad

pengenalan palsu ataupun tidak. Itu bukan di bidang kuasa kita. Tetapi sekiranya ada pemalsuan di dalam data-data, hak milik tanah, geran-geran tanah kita akan dapat meneliti sama ada ia palsu ataupun tidak. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Silakan Yang Berhormat Tuan Haji Tajul Urus bin Haji Mat Zain.

10. Tuan Haji Tajul Urus bin Haji Mat Zain minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan adakah kerajaan masih menitik berat sistem kuota untuk bumiputera dan bukan bumiputera dalam projek perumahan swasta mahupun kerajaan. Pada pendapat kerajaan pengurangan harga 5% dalam projek perumahan untuk kuota bumiputera masih relevan atau tidak.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Datuk Robert Lau Hoi Chew]: Tuan Yang di-Pertua, sistem kuota untuk golongan bumiputera merupakan dasar yang telah ditetapkan oleh kerajaan untuk menyimpangkan komposisi kaum dalam setiap projek perumahan. Mengikut amalan sekarang, kuota bumiputera untuk setiap projek perumahan ialah 30% dan terus dinyatakan dalam pembentangan RMK-9 baru-baru ini. Sistem Kuota Bumiputera ini juga diadakan bertujuan untuk membantu kaum bumiputera memiliki rumah yang mampu dimiliki.

Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini kuota bumiputera telah dipersetujui dan dilaksanakan oleh semua kerajaan negeri dan agensi-agensi lain yang melaksanakan perumahan. Pelaksanaan sistem kuota ini berjalan dengan baik dalam mencapai tujuannya, kecuali berpakej, di mana kuota untuk bumiputera agak sukar dijual.

Tuan Yang di-Pertua, diskaun 5% bagi harga perumahan yang ditawarkan kepada golongan bumiputera adalah merupakan inisiatif pihak pemaju bagi memastikan kuota bumiputera dalam setiap projek-projek perumahan dapat dipenuhi, terutama bagi kawasan yang kurang pembinaan daripada kaum bumiputera serta bagi projek perumahan berharga tinggi.

Penurunan harga ini secara tidak langsung dapat membantu mengurangkan beban *family*. Sekian.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Ahli-ahli Yang Berhormat masa untuk menjawab soalan lisan telah cukup.

[Masa untuk Pertanyaan-pertanyaan bagi Jawab Lisan telah tamat]

USUL

RANCANGAN MALAYSIA KESEMBILAN (2006 – 2010)

Aturan Urusan Mesyuarat dibaca bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah;

“Bahawa Dewan ini,

menyedari akan pertumbuhan ekonomi serta pencapaian sosioekonomi yang baik semasa pelaksanaan Rancangan Malaysia Kelapan di sebalik persekitaran global yang begitu mencabar;

merestui usaha Kerajaan untuk melaksanakan Misi Nasional sebagai rangka dasar dan pelaksanaan pembangunan yang terdiri daripada lima teras utama bagi mencapai matlamat Wawasan 2020;

meluluskan Rancangan Malaysia Kesembilan yang merangkumi strategi, program dan peruntukan yang diperlukan bagi tujuan untuk merealisasikan Misi Nasional dan menjadikan Malaysia sebuah negara yang lebih maju, saksama dan bersatu padu seperti dibentangkan dalam Kertas Perintah CMD 1 Tahun 2006;

bahawa dalam meluluskan Rancangan Malaysia Kesembilan, Dewan yang mulia ini menyeru seluruh rakyat Malaysia supaya berusaha dengan keazaman dan iltizam yang teguh untuk membangunkan Negara bersama-sama Kerajaan ke arah menjadi Negara yang makmur, progresif, adil, berdaya tahan dan berdaya saing.” **[25 Mei 2006]**

Timbalan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, kita telah pun berbahas selama lima hari untuk Rancangan Malaysia Kesembilan. Dan hari ini adalah giliran Yang Berhormat Menteri-menteri untuk menjawab ke atas perbahasan yang telah dibahaskan selama lima hari itu. Dan untuk menjawab ke atas perbahasan kita, saya menjemput yang pertama Yang Berhormat yang mewakili Kementerian Kewangan untuk menjawab. Silakan.

Menteri Kewangan Kedua [Tan Sri Nor Mohamed Yakcop]: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin mengucapkan terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian tentang perbahasan mengenai Rancangan Malaysia Kesembilan di Dewan yang mulia ini, dengan telah memberi cadangan dan pandangan terhadap beberapa perkara yang dibentangkan dalam Rancangan Malaysia Kesembilan tersebut.

Beberapa isu di bawah bidang kuasa Kementerian Kewangan meliputi ekonomi dan isu-isu yang berkaitan telah dibangkitkan dan saya akan cuba untuk memberi jawapan. Sebelum itu Tuan Yang di-Pertua, saya minta maaf tadi tidak sempat menjawab soalan dari Senator Puan Hajah Sharifah Azizah tentang sama ada kerajaan sedar bahawa kadar faedah ke atas kereta nasional lebih tinggi daripada kereta import, dan saya berpendapat bahawa perkara ini harus tidak berlaku dan saya akan mengkaji perkara ini dan akan berbincang dengan bank-bank untuk mengambil tindakan yang perlu.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Chin Fook Weng telah membangkitkan tentang cabaran, defisit dalam *budget* dan defisit dalam Rancangan Malaysia Kesembilan dan menyarankan supaya kerajaan mengawasi perbelanjaan dan memang itu adalah satu cadangan yang baik. Tetapi walau bagaimanapun Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil kesempatan ini untuk memberi sedikit penerangan tentang konsep defisit *financing*. Defisit *financing* ialah satu keadaan di mana hasil yang dikutip oleh kerajaan berkurangan berbanding dengan perbelanjaan. Itu yang defisit *financing*. Sejak beberapa tahun dahulu, banyak pihak termasuk IMF, *world bank*, kerajaan-kerajaan barat dan juga *analyze-analyze* dalam surat-surat khabar barat, banyak sasarkan bahawa Malaysia harus mempunyai satu kaedah di mana tidak wujud defisit. Dan kita harus berbelanja hanya setakat yang dikutip melalui hasil. Seolah-olah hal ini berasaskan kepada satu falsafah. Satu falsafah bahawa defisit *financing* adalah baik dan *surplus financing* atau *balance budget* adalah dari segi prinsip satu kaedah yang cukup baik dan semua negara harus berbuat demikian.

Kita tidak setuju, Kerajaan Malaysia tidak setuju. Kerajaan Malaysia sebagai sebuah negara, sebagai sebuah kerajaan dari sejak dulu, sejak merdeka dulu....

Selalu mengambil satu pendekatan yang berasaskan kepada pragmatik dan praktikal bukan ideologi, bukan falsafah tentang sama ada konsep ini lebih baik dan kerajaan berpendapat bahawa tidak semestinya *surplus budget* lebih baik daripada *deficit budget*. Kerajaan berpendapat bahawa ada masanya *surplus budget* itu elok dan patut digunakan, tetapi ada juga masanya *deficit financing* adalah kaedah yang paling baik dan sebelum krisis pada tahun 97, 98, kerajaan pada masa itu sebab keadaan ekonomi sebegitu baik dan keadaan pertumbuhan ekonomi begitu kukuh dan begitu tinggi, kerajaan telah menggunakan *balance budget* dan.....

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Tuan Yang di-Pertua: Dewan Negara mengalu-alukan kehadiran Yang Berhormat-Yang Berhormat Menteri. Yang Berhormat sila teruskan. Terima kasih.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, saya baru sebut tentang falsafah kerajaan tentang *deficit financing* bahawa sebagai sebuah kerajaan yang praktikal, kita berpendapat bahawa ada masanya *deficit financing* adalah kaedah yang baik dan ada masanya *surplus financing* adalah kaedah yang baik. Sebelum krisis, kerajaan menjurus kepada *balance* dan *surplus financing*. Tetapi semasa krisis berlaku, pada tahun 97, 98 yang pelik yang jadi aneh ialah *IMF World Bank* kerajaan-kerajaan Barat telah minta Kerajaan Malaysia mengamalkan *surplus budget* dan mereka berpendapat bahawa *deficit budget* itu tidak baik dan mereka juga telah meminta kerajaan untuk mengurangkan *liquidity* dan untuk meningkatkan kadar faedah dan untuk memastikan bahawa si peminjam-si-peminjam yang selalu bergantung kepada bank tidak dapat pinjaman.

Dan alhamdulillah Kerajaan Malaysia tidak mengikut langkah telunjuk IMF dan kerajaan Barat dan kita telah membentuk satu kaedah yang berasaskan kepada keadaan kita sendiri dan pada masa itu kita telah memulakan *deficit financing* untuk menjana ekonomi, sebab pada masa itu keyakinan oleh pihak-pihak *private sector*, pihak-pihak swasta tidak begitu yakin, tidak begitu kukuh. Dan kerajaan harus dan perlu mengambil langkah untuk memberi keyakinan kepada ekonomi dan pada masa itu kerajaan telah mula perbelanjaan yang tinggi, yang banyak dan *deficit financing* pada masa itu telah meningkat kepada 5.8 peratus pada tahun 2000. Tetapi alhamdulillah berasaskan kepada langkah-langkah yang telah diambil oleh kerajaan, keadaan ekonomi telah pulih, telah kembali pulih dan telah menjadi kukuh dan kita kini berada dalam keadaan yang baik dan berasaskan...

Tuan Yang di-Pertua: Sebenarnya Yang Berhormat, dalam ingatan saya, pendirian ini tidak pernah dinyatakan dengan begitu jelas iaitu falsafah di sebalik dasar-dasar kewangan kita. Menyentuh *balance budget*, menyentuh *deficit budget*, menyentuh *surplus budget*. Falsafah di sebaliknya tidak pernah dinyatakan dengan sebegini jelas dalam ingatan saya oleh seseorang Menteri Kewangan. Inilah saya dengar begitu jelas, apakah sebab musabab pada satu-satu ketika negara kita mengamalkan sesuatu dasar oleh kerana pegangan kita terhadap falsafah tersebut.

Terima kasih saya ucapkan. Saya harap Yang Berhormat-Yang Berhormat ahli Dewan Negara mengambil maklum.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Dan pada masa, pada tahun 2000, *deficit financing* merupakan 5.8 peratus dan oleh kerana ekonomi kita telah kukuh, kita berpendapat bahawa *deficit financing* ini patut turun ke kadar yang lebih *sustainable* dan pada tahun 2005, jumlah angka ini telah turun kepada 3.5 peratus dan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah mengumumkan di Parlimen bahawa bagi Rancangan Malaysia Kesembilan, untuk tempoh lima tahun akan datang, kita akan pastikan bahawa *deficit financing* ini adalah pada peringkat, pada tahap yang boleh dianggap sebagai *sustainable* dengan izin dan ini adalah 3.4 peratus.

Ada pihak masih berpendapat, *the analyses* berpendapat bahawa pada tempoh lima tahun akan datang, kita harus menjurus kepada *balance budget*. Kita tidak setuju sebab kita berpendapat bahawa *deficit financing* sebanyak 3.4 peratus tidak akan mengakibatkan sebarang inflasi atau sebarang keburukan atau faktor-faktor negatif dan pada masa yang sama, perbelanjaan kerajaan akan memastikan bahawa pertumbuhan ekonomi akan ada pada tahap yang baik dan kita telah menyebut bahawa sasaran kita adalah lebih kurang enam peratus dan insya-Allah kita akan dapat mencapai sasaran ini.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Yang Berhormat, laluan. Yang Berhormat, saya ingin sedikit penjelasan lagi tentang apabila berlaku krisis kewangan tersebut, berdasarkan pengalaman tersebut iaitu apabila sebahagian besar defisit simpanan pelaburan dibiayai oleh Tabung Jangka Pendek Luar Negara. Apakah ini dianggap sebagai satu langkah yang bijak ketika itu sebenarnya?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Itu satu soalan yang begitu baik. Dan biar saya menjelaskan. Dalam falsafah kerajaan sejak dari zaman merdeka tahun 1957, kita telah membuat satu ketetapan dan kita masih sehingga hari ini pegang kepada ketetapan itu. Iaitu kita tidak akan membuat sebarang pinjaman untuk peruntukkan, untuk *operating expenditure*, untuk perbelanjaan. Jadi hasil yang kita kutip harus melebihi perbelanjaan pengurusan iaitu membayar gaji, membayar sewa. Dan kelebihan-kelebihan akan digunakan untuk..... Dan pinjaman yang kita buat hanya untuk..... Kita tidak pernah dalam sejarah kita meminjam satu sen pun untuk perbelanjaan pengurusan, tidak. Itu satu.

Yang kedua, seperti negara-negara yang membangun, semua negara yang membangun ada dalam *constitution* dan juga yang mempunyai Bank Pusat. Bank Pusat

juga mempunyai kuasa untuk meminjam kepada kerajaan dalam tempoh yang terhad, selalunya 12 bulan dan kerajaan akan meminjam pada keadaan-keadaan tertentu, keadaan-keadaan terdesak dan akan membayar balik. Semua negara, hampir semua negara di dunia Tuan Yang di-Pertua telah buat pinjaman daripada Bank Pusat dan membayar balik. Ada yang membayar balik, ada yang tidak membayar balik.

Tetapi kita Kerajaan Malaysia tidak pernah dalam sejarah kita, tidak pernah meminjam satu sen pun dari Bank Pusat. Sungguhpun dalam keadaan susah, pada pertengahan tahun *recession* yang begitu dan keadaan ekonomi yang telah mengalami akibat daripada *recession world wide*, sungguhpun dalam keadaan begitu teruk, kita tidak pinjam satu sen pun dari Bank Pusat. Itu kelebihan kita. Satu lagi kelebihan kita, ialah kita meminjam itu, sungguhpun kita meminjam dari EPF dan lain-lain, kita hanya meminjam dari dalam negeri.

Kita tidak begitu berminat membuat pinjaman dari luar negara. Tuan Yang di-Pertua, saya bagi angka Kerajaan Persekutuan sehingga akhir 2005 adalah berjumlah RM228 bilion dan dari jumlah ini hanya RM30 bilion merupakan hutang luar. Sejak dari dahulu kita meminjam hanya sedikit dari luar negara dan sungguhpun kita meminjam hanya sedikit dari luar negara kita selalu membayar balik lebih awal dari tarikh tempoh matang pinjaman itu dan banyak peminjam-peminjam bank begitu hairan sebab selalu banyak negara tidak dapat membayar balik pinjaman pada tarikh matang dan selalu minta *direstructuring*. Tapi kita pula bukan sahaja bayar balik dalam tempoh yang dikehendaki tapi bayar balik lebih awal. Keadaan inilah mungkin adalah faktor yang penting dalam kita menghadapi krisis sebab negara-negara jiran kita banyak mereka membuat pinjaman jangka pendek untuk enam bulan - setahun untuk membiayai projek-projek jangka panjang seperti perumahan dan infrastruktur.

Jadi bila krisis semasa krisis, pinjaman jangka pendek ini satu tidak dapat *diroll over* tidak dapat diperbaharui. Sungguhpun dapat diperbaharui kadar faedah sudah naik, satu. Kadar mata wang asing pun sudah naik. Kalau dahulu dia pinjam 30 baht satu dolar, sekarang hendak bayar balik 60 baht satu dolar sebab kadar pertukaran sudah berubah dan kadar baht mungkin sudah menjunam.

Jadi dia terpaksa mengalami satu, mungkin tidak dapat pinjaman untuk *rollover* satu lagi, sungguhpun dapat pinjaman *rollover* kadar faedah sudah naik.

Yang ketiga hendak bayar balik kadar pertukaran wang asing kadarnya sudah turun. Itulah satu daripada faktor yang mengakibatkan Indonesia dan Thailand mengalami....

Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad: Tuan Yang di-Pertua.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: masalah yang begitu teruk dalam masa krisis. Tapi alhamdulillah kita tidak menghadapi masalah itu sebab kita satu, tidak banyak membuat pinjaman. Yang kedua, pinjaman kita jangka panjang.

Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad: Saya pohon laluan apabila Yang Berhormat menyebut tentang *short term loan* untuk membiayai *long term project*, ini adalah sebab utama yang menyebabkan ketidaktahanan kita menghadapi krisis kewangan yang berlaku pada tahun 1997 iaitu kita juga menceburkan diri dengan begitu besar dalam perkara membiayai projek-projek jangka panjang dengan penggunaan pembiayaan jangka pendek terutama sekali yang dilakukan oleh pihak swasta. Adakah ini sesuatu yang kita tidak hendak perakui?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, kita harus membahagikan soalan ini kepada dua. Satu, sama ada kita terlibat negara dan kerajaan dan pihak swasta Malaysia terlibat dalam mekanisme pinjaman luar negeri jangka pendek untuk membiayai projek Malaysia khususnya jangka panjang. Soalan ialah tidak. Tidak menjadi isu langsung bahawa syarikat-syarikat Malaysia bergantung kepada pinjaman luar negeri khususnya jangka pendek untuk membiayai projek dalam negeri khususnya jangka panjang. Tidak menjadi isu langsung dan oleh kerana ia tidak menjadi isu kita dapat antara lain ini jadi satu faktor kita dapat mengatasi masalah.

Tapi isu yang kedua ialah sama ada syarikat-syarikat Malaysia membuat pinjaman dalam negeri jangka pendek untuk membiayai projek-projek dalam Malaysia jangka panjang. Mungkin ada. Tapi oleh kerana pinjaman dibuat dalam Malaysia untuk projek dalam Malaysia tidak ada sedikit *degree of freedom* Tuan Yang di-Pertua sebab kita tidak perlu membayar balik kepada orang luar. Jadi memang ada dan ada juga syarikat yang membuat pinjaman bukan jangka pendek tapi jangka pinjaman itu kurang dari jangka *gestation period* projek khususnya projek infrastruktur. Kita sedar. Oleh kerana kita sedar sejak krisis kita telah buat satu rancangan untuk mewujudkan sistem *bon market*. Perbezaan antara *bon market* dengan bank ialah *bon market* memberi pinjaman dengan kaedah jangka panjang mungkin 20 tahun atau 30 tahun.

Dan oleh kerana projek-projek infrastruktur di Malaysia ada yang mempunyai dengan izin *gestation period* yang panjang mungkin juga 20 tahun atau 30 tahun adalah baik bahawa kita buat pinjaman secara *bon market* secara mengeluarkan bon untuk membiayai projek dan juga mempunyai jangka masa yang panjang *gestation period* yang panjang. Kita telah berbuat demikian sebab bank selalunya dia suka beri pinjaman

lebih dari tujuh tahun. Biasanya kalau boleh dia hendak beri pinjaman lima tahun atau tiga tahun.

Jadi oleh yang demikian sejak krisis kita kini mempunyai *bon market* yang begitu *vibrant* yang begitu sofistikated dan juga begitu lengkap dan kebanyakan pinjaman untuk infrastruktur kini diuruskan melalui *bon market* bukan melalui bank dan oleh kerana melalui *bon market* kita dapat membiayai projek yang mempunyai *gestation period* yang panjang dengan pembiayaan yang mempunyai *gestation period* yang panjang.

Satu lagi Tuan Yang di-Pertua, ialah hampir separuh daripada pembiayaan bon ialah diwujudkan secara Islam. Itu satu kelebihan. Tidak ada negara lain di dunia di mana hampir separuh bon yang diwujudkan dalam negara diuruskan atas kaedah atas sistem kewangan Islam. Yang lebih penting lagi Tuan Yang di-Pertua ialah lebih banyak di antara yang membuat pinjaman bon secara Islam adalah bukan Islam. Itu yang penting. Itu satu faktor yang kita jarang sebut dan patut disebut sebab banyak multinasional *corporation*. Syarikat-syarikat *international* yang wujud di Malaysia. Dia bukan buat pinjaman secara Islam sebab dia sokong atau atas label Islam. Dia buat pinjaman secara Islam sebab dia fikir secara Islam ini kaedahnya adalah lebih baik untuknya sebab dari segi *viability* lebih baik. Ini telah membuktikan sistem Islam yang dahulu kita sudah wujudkan sistem Islam dan pada peringkat awal *first wave* hanya orang Islam yang melabur dalam...

Ini telah menunjukkan bahawa ia adalah satu sistem yang begitu kukuh begitu sofistikated sehingga orang bukan Islam dan orang multinasional sendiri menggunakan sistem ini sebab sistem ini sebab sistem ini memberi faedah yang baik.

Tuan Lee Sing Chooi: Tuan Yang di-Pertua. Boleh saya minta laluan? Terima kasih Yang Berhormat Menteri. Saya tertarik dengan falsafah yang dikatakan 11 *financing, deficit financing, balance financing* itu dan juga membiayai bon-bon, pinjaman bank jangka panjang.

Saya hendak tanya apakah faktor-faktor yang menentukan yang mana *financing* yang digunakan itu defisit atau 11 atau *balance* itu. Apakah faktor-faktor yang penting yang tadi itu sebut satu dua supaya faktor-faktor lain yang penting dan juga dalam *financing* ini banyak dana-dana dan wang-wang itu dibelanjakan untuk projek-projek dan aktiviti-aktiviti kerajaan. Kita nampak projek-projek dan aktiviti itu selalunya kita kedengaran bahawa ada kebocoran dan juga keberkesanan kos itu tidak ada.

Maka sesuatu projek Tuan Yang di-Pertua, RM10 ribu dia tender itu lebih dari RM10 ribu. Macam mana kerajaan hendak menangani masalah ini supaya keberkesanan kos itu dapat dijalankan supaya walaupun itu *deficit financing* dengan keberkesanan kos itu boleh dijadikan *surplus financing*, terima kasih.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, keadaan di mana *deficit financing* harus digunakan ialah keadaan di mana kerajaan harus mengambil langkah untuk mewujudkan satu keadaan ekonomi di mana pertumbuhan dapat dicapai dan mungkin *surplus* ataupun *balance budget* boleh digunakan di mana keadaan ekonomi begitu baik dan banyak objektif kerajaan telah dicapai, *target-target* telah dicapai dan kita ingin kembali kepada *surplus budget* supaya dalam keadaan susah kemudian kita boleh beralih kepada *deficit budget*.

Berhubung dengan dan tentang kos projek yang diuruskan oleh kerajaan, satu kaedah yang digunakan sekarang khususnya dalam Rancangan Malaysia Kesembilan ialah menggunakan standard "*end cost*". Dahulu banyak projek Tuan Yang di-Pertua dibuat secara *design and build* dan setiap kontraktor *consultant* membawa kontrak membuat projek dan ada projek yang nampak begitu mewah, sekolah yang patut ikut *standard cost* menjadi begitu besar dan mungkin tidak perlu. Memang mungkin perkara ini berlaku, tetapi kita telah mengambil tindakan untuk mewujudkan satu sistem semua projek haruslah kecuali projek-projek yang *complicated* haruslah dibuat atas dasar standard. Ada standard ada kos ikut standard. Kalau sekolah kebangsaan nasional, dia punya bentuk macam ini, dia punya *classroom* macam ini, kita gunakan. Jadi antara lain, *standard cost* akan mengurangkan kos yang terlibat.

Datuk Yaakob bin Haji Mohammad: Tuan Yang di-Pertua, mohon minta laluan. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih kepada Tan Sri. Saya begitu tertarik dengan kenyataan Yang Berhormat Tan Sri tadi tentang hutang negara. Mungkin saya terlepas pandang dari segi pembacaan, tetapi saya kagum, kerana kerajaan kita tidak pernah membuat pinjaman kepada bank pusat.

Yang keduanya tentang pinjaman hutang negara RM220 bilion lebih, hanya RM30bilion kita membuat pinjaman dari luar. Jadi saya ingin mendapat pandangan Yang Berhormat apakah kriteria ataupun penyebab yang menyebabkan kita membuat juga pinjaman sekitar RM30 bilion itu ataupun atas dasar untuk memuaskan hati negara-negara asing ataupun ditawarkan oleh mereka, kita terpaksa membuat pinjaman. Apa pandangan Yang Berhormat?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, sebahagian dari RM30 bilion yang pinjaman luar adalah pinjaman jangka panjang yang diberi oleh agensi-agensi kerajaan luar negeri macam agensi-agensi Jepun memberi pinjaman untuk beberapa tahun atas kadar faedah yang begitu rendah sebagai satu *concession* untuk mengeratkan hubungan dengan kita dan kita terima juga sebagai satu tanda positif dari segi diplomatik. Itu satu, yang kedua kita membuat pinjaman sebab kadang-kadang apabila kita buat pinjaman, kita dapat menerangkan kepada dunia melalui *roadshow* tentang negara kita dan kemajuan, kekuatan dan kekukuhan kitadan membuat pinjaman menjadi satu kaedah untuk kita membuat *roadshow* dan pinjaman yang dibuat atas kaedah ini pun begitu minimum pada tahap ini dan yang penting sekali, kita membuat pinjaman lepas tu kita bayar balik.

Tuan Yang di-Pertua: Supaya kita ada *rating bench mark*.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Ya, betul itu perkataan yang tepat supaya kita ada *rating bench mark* dan kita ada *yield curve* untuk Malaysia.

Datuk Dr. Lee Chong Meng: [Bangun]

Tuan Yang di-Pertua: Saya benarkan gangguan yang terakhir dalam perkara ini dan lepas ini Menteri terpaksa balik kepada banyak lagi perkara yang hendak digulung dan kita hanya ada dua hari, silakan Yang Berhormat.

Datuk Dr. Lee Chong Meng: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, memandangkan bahawa di bawah RMK lebih kurang RM230 bilion akan diperuntukkan, jadi saya difahamkan bahawa ada satu kumpulan daripada pelabur-pelabur dari Asia Barat, mereka kaya dengan wang minyak, jadi adakah Kementerian Kewangan berminat untuk memberi lesen bank asing ditubuhkan di Malaysia dengan pusat pentadbiran diadakan di Malaysia kerana mereka akan melabur melalui bank ini kalau kerajaan kita membenarkan lesen bukanlah lesen perbankan Islam, tetapi konvensional. Jadi saya difahamkan ada orang hendak melabur berbilion ringgit di Malaysia untuk membiayai projek-projek di bawah RMK-9 kerana mereka akan bercadang untuk *build design and delivered* kepada kerajaan, ini akan terus menolong kerajaan kita menyempurnakan projek di bawah RMK, adakah kementerian berminat dalam cadangan ini?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, untuk khidmat kerajaan mengalu-alukan sebarang FDI yang datang dari luar negara kepada negara ini dan itu lagi mungkin saya hendak minta izin Tuan Yang di-Pertua untuk menyebut sedikit tentang FDI. Itu satu lagi kekuatan Malaysia sebab banyak negara yang lain apabila disebut FDI negara dan kerajaan mereka memerlukan 100% FDI itu datang dengan duit

dia sendiri misalan kalau katakan syarikat A ingin melabur di negara B dengan jumlah USD100 juta. Jadi syarat dia, dia kena bawa USD100 juta, untuk melabur di negara yang berkenaan.

Kita tidak, itu kelebihan kita, kita sebut kalau FDI hendak masuk, dia hendak melabur di negara kita, dia hanya perlu membawa separuh dari jumlah yang perlu. Kita lebih minat dapat teknologi dia, pengetahuan dia, bukan duit dia, sebab duit kita pun banyak. EPF dan dana RM270 bilion satu angka yang begitu banyak dan setiap hari dan semasa kita bercakap ini dia naik, mungkin RM100 bilion, itu kelebihan kita berbanding dengan Amerika Tuan Yang di-Pertua, Amerika setiap hari dia meminjam USD 3 bilion setiap hari bekerja termasuk dengan hari Sabtu dengan hari Ahad, hari Isnin sampai hari Jumaat, setiap hari dia meminjam USD3 bilion sebab dia punya kadar *saving* begitu rendah, *consumption* begitu banyak, tetapi kita tidak sebab kita ada banyak dana. Jadi kita memang mengalu-alukan sesiapa yang hendak melabur di negara kita.

Tapi kita lebih minta dia bawa dia punya teknologi, dana itu tidak begitu penting. Satu lagi, dia tidak semestinya membuka bank sebelum dia melabur dia dapat melabur dia boleh melabur tanpa membuka bank.

Tuan Yang di-Pertua, beberapa Ahli Yang Berhormat telah membangkitkan isu-isu mengenai sektor kewangan dan pasaran saham dan Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad ingin mengetahui prestasi pengurus dana asing dan broker asing seperti MacQuarie Bank, CLSA, JP Morgan, First Boston, UBS.

Tuan Yang di-Pertua, kita telah membuka sistem kewangan kita secara berperingkat, secara satu peringkat demi satu peringkat, mengikut rancangan kita, rancangan Bank Negara dan SC. Dan pada masa ini kita berpendapat bahawa kita boleh, boleh membuka pasaran kita kepada dana asing dan 5 *broker* telah pun kita berurusan dan seorang *aset manager*, *Dublin Aset Management* telah pun mula berurusan dan kita dapati bahawa sejak mereka mula beroperasi ke pasaran nampak lebih cergas sedikit dan mereka membawa dana-dana luar untuk masuk ke dalam *capital market Malaysia*.

Tetapi kita akan memerhatikan dan mengkaji perkara ini dari semasa ke semasa dan kita akan hanya membuka pasaran kita bila kita berfikir bahawa ini adalah satu perkara yang menguntungkan Malaysia. Sebab banyak tekanan oleh kerajaan-kerajaan lain, *preamble* bank dan penganyalisis yang menekankan bahawa kita harus membuka pasaran kita dan tiba-tiba dengan sekali gus dan kita berpendapat ini adalah satu benda

yang tidak harus berlaku. Kita harus setiap masa berwaspada dan kita hanya membuka pasaran kita pada masa yang kita rasa kuat untuk berbuat demikian.

Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad: Saya pohon laluan dan terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Sememangnya kita mengharapkan bahawa dana akan bertambah melimpah ke negara kita, tetapi seperti realiti, saya melihat bahawa ramai daripada *high networth individuals*, di Malaysia didatangi oleh *fund-fund manager* ini untuk membuat saranan untuk pelaburan di luar negara. *They are take it the funds out*. Ini mempunyai impak terhadap likuiditi kita di Malaysia.

Yang Berhormat menyebutkan bahawa mereka sudah pun membawa masuk dana daripada luar ke negara kita. Adakah kita dapat mencapai satu ukuran ataupun adakah kita mempunyai cara untuk mengukur bahawa dana yang dibawa masuk itu adalah lebih daripada dana yang dikeluarkan daripada Malaysia melalui *placement* dilakukan oleh mereka? Terima kasih.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Secara *rough, estimate* Tuan Yang di-Pertua, sejak kita membenarkan mereka berurusan di sini, pegangan ekuiti oleh *non-resident* dalam Bursa Malaysia telah meningkat pada hampir kurang dari 30%, dulu kepada 37% kini. Itu satu mungkin kita kerajaan akan membuat satu kajian yang menyeluruh. Tetapi *rough estimate*, nampak ada kesan dari segi pemegangan ekuiti oleh dana-dana asing.

Tuan Yang di-Pertua, peranan Labuan juga telah disentuh dan Ahli Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad Zarkashi, ingin mengetahui prestasi Labuan sebagai pusat kewangan.

Untuk makluman, Labuan telah diisytiharkan sebagai Pusat Kewangan Luar Pesisir Antarabangsa ataupun IOFC, pada Oktober 1990. Untuk melengkapkan aktiviti pasaran kewangan domestik di Kuala Lumpur dan mengukuhkan sumbangan perkhidmatan kewangan kepada negara di samping untuk memajukan pulau tersebut serta kawasan sekitarnya. Aktiviti-aktiviti kewangan utama di Labuan adalah perbankan dan perbankan luar pesisir, perkhidmatan perbankan Islam, insurans dan berkaitan insurans dan pemajakan luar pesisir.

Sehingga hujung bulan 2005, bilangan syarikat yang beroperasi di Labuan adalah seperti berikut:-

(i)	Bank	59
(ii)	Pemajakan	68
(iii)	Insurans dan berkaitan insuran	112
(iv)	Pengurusan dana	15

- | | | |
|-----|--|-------|
| (v) | Syarikat Perdagangan dan
Syarikat Bukan Perdagangan | 5,152 |
|-----|--|-------|

Jumlah ini menunjukkan suatu pertumbuhan yang pesat kerana pada tahun 1991, terdapat hanya 50 buah syarikat luar pesisir yang beroperasi di Labuan. Syarikat-syarikat luar pesisir yang didaftarkan di Labuan adalah dari hampir 80 buah negara dan keadaan ini mencerminkan peningkatan perhatian global serta penerimaan dan pengiktirafan terhadap Labuan sebagai pusat kewangan yang menarik, berdaya maju dan menjimatkan kos.

Tuan Yang di-Pertua, Labuan IOFC beroperasi dalam pasaran yang cepat berubah dan suasana persaingan yang semakin meningkat. Kemampuan Labuan IOFC untuk terus kekal berdaya saing banyak bergantung pada sifat inovatifnya serta faktor kecekapan dan keupayaannya mengikut kehendak pasaran.

Tuan Yang di-Pertua, berkaitan dengan dana-dana bagi membantu usahawan, Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah Mohamad mencadangkan supaya kerajaan memperuntukkan 30% daripada portfolio dana-dana yang diwujudkan untuk membantu usahawan.

Tuan Yang di-Pertua, dengan izin Tuan Yang di-Pertua, saya ingin juga membincangkan sedikit tentang peranan wanita di Malaysia. Kadang-kadang kita tidak sedar bahawa di kebanyakan negara, wanita tidak mempunyai peranan sama sekali. Kita tahu negara-negara ini. Tetapi juga di negara-negara maju, seperti Amerika Syarikat, Eropah, UK, kita lupakan sahaja Jepun. Jepun memang peranan wanita tidak begitu menyerlah. Tetapi di negara-negara ini pun, peranan wanita tidak begitu dapat dibanggakan sebab ada *glass ceiling*, Tuan Yang di-Pertua. Banyak wanita tidak dapat mencapai status ketua dalam pejabat-pejabat. Sungguhpun mereka bekerja mungkin lebih rajin dari kaum lelaki, gaji mereka dari segi statistik yang kita selalu baca dalam *financial report* begitu kurang berbanding dengan gaji dan pendapatan kaum lelaki yang membuat kerja yang sama. Tetapi di Malaysia dari segi peranan wanita, tidak ada *glass ceiling* langsung Tuan Yang di-Pertua. Itu yang satu kelebihan kita sebab tidak ada negara yang boleh maju di dunia pada masa ini, kalau 50% dari penduduk kaum wanitanya yang merupakan 15% tidak digunakan dengan optima, dan dari segi kerajaan, tidak ada faktor perbezaan untuk wanita atau lelaki. Tidak wujud langsung, dalam sebarang penilaian. Sebarang keputusan bila ada kekosongan. Katakan dalam EPU, hari itu ada kekosongan. *Shortlist*, kita buat *shortlist*, ada 2 orang. Dua-dua wanita dan seorang dipilih. Tetapi tidak timbul kepada wanita tersebut, sebab apa tidak

ada lelaki, dan masuk dalam *shortlist*, tidak ada langsung. Bila ada kekosongan di *Security Commission*, calon yang paling layak adalah Timbalan yang memang sudah lama bekerja di situ dan mempunyai kriteria dan dilantik terus menggantikan Tan Sri Mohd. Nor Yusof.

Tuan Yang di-Pertua: Jadi, tidak langsung bermakna...?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tidak jadi isu.

Tuan Yang di-Pertua: Seseorang itu diberi jawatan kerana dia wanita?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tidak dan tidak diasingkan kerana dia wanita.

Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad: Minta laluan Tuan Yang di-Pertua. Sungguh indah perkataan yang keluar daripada Yang Berhormat kita yang mengatakan tidak ada langsung perbezaan, tidak langsung ada *ceiling glass* kepada wanita. Tidak Yang Berhormat, sungguhpun indah perkataan, kepercayaan dan keyakinan saya, tidak begitu indah. Oleh sebab kita lihat, sungguhpun dalam perkhidmatan awam, sudah banyak peningkatan wanita di dalam perkhidmatan awam itu sendiri.

Tetapi kalau kita lihat ini secara *absolutenya*, perbandingannya masih lagi tidak tinggi. Di dalam sektor kewangan, daripada 810 pengurusan yang tinggi, hanya 80 sahaja wanita. Ini di sektor kewangan di mana wang itu tidak sensitif kepada soal *gender*. Tetapi masih ada sungguhpun kita nampak dah, satu, dua tiga itu. Daripada kosong, *in absolute term*, memanglah besar. Tetapi kalau kita lihat di dalam GLC-GLC yang besar, yang sederhana, jumlahnya 44. Tetapi Ahli Lembaga Pengarah tidak sampai pun 10.

Jadi kalau kita mengatakan yang tidak ada langsung perasaan untuk mengehadkan wanita, saya rasa mungkin niat itu baik tetapi tindakan belum mencukupi. Kalau kita buat perbandingan dengan negara-negara Nordic, di mana tindakan *affirmative* terhadap wanita. Maknanya *positive discrimination* diadakan. Jumlah kenaikan KDNK per kapita adalah amat tinggi dan tidak boleh dinafikan bahawa *total factor productivity* di negara-negara ini adalah yang tertinggi di dunia. Maka, peranan dan perkhidmatan wanita di dalam segala sektor di negara-negara ini bukanlah satu kebetulan sahaja tetapi adalah berasaskan tindakan yang menyesuaikan dengan kehendak persekitaran dunia pembangunan sekarang di mana ilmu itu terletak kepada insan dan insan itu termasuk wanita.

Jadi sungguhpun Yang Berhormat ingin meyakinkan kami tentang hasrat dan niat yang baik itu, tetapi lafaz itu tidak mencukupi kalau tindakan itu tidak bersesuaian dengan apa yang dilafazkan. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat hanya bertanggungjawab dalam hal-hal kewangan. Yang Berhormat tidak bertanggungjawab dalam *the total value system of our society*. Jadi tidak adillah. Silakan Yang Berhormat.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, saya bincang tadi tentang sikap kerajaan. Memang nawaitu kerajaan, sikap kerajaan itu tidak ada diskriminasi langsung dan isu wanita dan lelaki tidak timbul langsung. Saya beri jaminan, saya tahu dan tidak jadi isu langsung dalam sebarang pelantikan, sejak dahulu. Bukan baru-baru ini. Sejak dahulu, tidak jadi isu langsung.

Tuan Yang di-Pertua: Jadi secara tersiratnya, memang lelaki pun sudah sedar. Sekarang lelaki pun hendak tumpang, ada konsep-konsep perkahwinan jenis baru pula.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Ya.

Tuan Yang di-Pertua: Itu tanda lelaki hendak tumpang kemampuan wanita itu.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, yang kita khuatir satu hari nanti, lelaki pula minta 30%. Lebih kurang begitu banyak wanita dari banyak aspek. Tetapi saya setuju kita masih belum mencapai sasaran atau satu keadaan yang lebih adil.

Tetapi perkara ini tidak bergantung hanya kepada kerajaan yang mempunyai sikap. Perkara ini juga bergantung kepada sikap keluarga-keluarga dan sikap pendidikan yang diberi kepada anak-anak perempuan dan juga sikap syarikat swasta yang dipunyai keluarga-keluarga, *family own company* dan memang benar banyak *family own company* memilih anak lelaki untuk menguruskan syarikat dinasti dan tidak begitu berminat untuk memilih anak perempuan. Itu syarikat swasta, *family own company* dan juga harus mengambil langkah untuk berjaga-jaga. Tetapi dari segi kerajaan menangani isu, dan kerajaan akan mengambil langkah untuk menjayakan objektif ini.

Kota dana khas untuk wanita mungkin kita boleh menimbangkan. Tetapi yang jadi masalah mungkin kalau kita memperuntukkan sejumlah sedemikian dalam satu jumlah yang hanya kepada wanita. Jika jumlah ini tidak digunakan, kita rugi tetapi kalau kita membuat, mencari kaedah yang lain di mana kita memberi taklimat, kita memberi *briefing* kepada wanita untuk menggunakan sebanyak boleh dana yang ada, mungkin wanita dapat menggunakan lebih dari 30%.

Kita harap menggunakan 50% tidak jadi masalah. Isu ini tidak jadi masalah dan kerajaan akan mengambil tindakan dan saya sendiri akan memberitahu, mengarahkan

bank-bank seperti SME Bank dan lain-lain lagi khas untuk persatuan-persatuan wanita tentang penggunaan dana yang berkenaan.

Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, saya pohon sebab ini menyentuh soal kewangan. Saya mengucapkan terima kasih di atas perkiraan yang sudah pun diberikan oleh Yang Berhormat terhadap penggunaan dana yang sedia ada. Kenapa kita memohon 30% oleh kerana seperti Yang Berhormat sendiri menyebut tadi, persekitaran sistem nilai dan juga budaya yang kita warisi masih lagi terkongkong. Maaf kerana menggunakan perkataan kongkong, mungkin tidak begitu *exact* sebab perubahan sedang berlaku.

Tetapi dalam keadaan yang sedia ada sekarang ini, realitinya amat sukar bagi wanita hendak membuat pinjaman. Itu sebabnya saya katakan kalau kita ada 30%, sekurang-kurangnya dalam pemikiran dan minda pegawai-pegawai yang memproses dan mengeluarkan pembiayaan itu, dia ada satu *benchmark* untuk dia mengeluarkan pinjaman ini. Sungguhpun 30% diminta oleh kami, oleh kaum wanita sebenarnya, tetapi pemantauan akan diadakan supaya tidaklah sengaja-sengaja dihabiskan yang 30% itu. Tetapi memandangkan persekitaran masih lagi belum mesra wanita di dalam dunia perniagaan dan keusahawanan, itulah sebabnya permohonan seperti sasaran kuantitatif itu dipohonkan. Saya berharap supaya Yang Berhormat akan melihat ini dengan secara yang positif dan secara yang bukan soal hak wanita tetapi sebagai hak asasi manusia.

Tuan Yang di-Pertua: Ini gangguan yang terbaik. Silakan Yang Berhormat.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, saya setuju. Kita akan membincangkan dengan dana-dana, pengurus dana-dana dan pengurus bank-bank tentang perkara ini. Amanah saham juga disentuh semasa perbahasan dan Ahli Yang Berhormat Datuk M. Ratnam mencadangkan supaya diwujudkan amanah saham khas untuk kaum India.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kerajaan tidak bercadang untuk membuka saham-saham amanah khusus yang tertentu kecuali bumiputera. Namun terdapat unit-unit amanah yang masih lagi dibuka kepada bumiputera dan bukan bumiputera iaitu Amanah Saham Nasional Tiga (ASN 3), Amanah Saham Gemilang Pendidikan (ASG-Didik), Amanah Saham Gemilang Persaraan (ASG-Sara) dan Amanah Saham Gemilang Kesihatan (ASG-Sihat). Tabung-tabung unit amanah ini masing-masing mempunyai ciri-ciri optimum dan objektif pelaburan yang berbeza bagi memenuhi keperluan perancangan kewangan individu mengikut lapisan umur, tahap pendapatan serta profil risiko.

Berkaitan dengan kemudahan pinjaman yang disediakan oleh Bank Perusahaan Kecil dan Sederhana (Bank SME), Ahli Yang Berhormat telah menyarankan supaya kerajaan memberi arahan agar Bank SME memberikan pinjaman kepada IKS kaum India. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Bank SME telah menyediakan kemudahan pembiayaan untuk membantu semua golongan IKS, bumiputera dan bukan bumiputera untuk membantu semua golongan IKS bumiputera dan bukan bumiputera. Kita juga telah meminta Bank SME untuk [*Gangguan rakaman*] dan persatuan-persatuan India dalam perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita beralih sekarang kepada pelantikan pengurus penjualan hartanah warga asing juga dibangkitkan oleh Yang Berhormat. Untuk makluman, pelantikan CB Richard Ellis dengan kerjasama rakan niaga tempatan C Julian adalah untuk membantu dalam proses penstrukturan semula jualan hartanah kepunyaan MAS di luar negara. Ini tentang isu penjualan aset MAS. BBRE adalah firma perkhidmatan hartanah terbesar di dunia yang tersenarai di dalam *fortune*..... Berhubung dengan kerugian yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff, perjanjian GLC memang ada empat syarikat yang mengalami kerugian.

Oleh kerana itulah kerajaan telah mengambil langkah yang begitu holistik untuk memastikan GLC memainkan peranan yang penting dan dapat menjalankan urusan dengan baik supaya isu kerugian tidak timbul lagi. Perkara ini telah dimulakan sejak tiga tahun dahulu dan baru-baru ini Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sendiri telah melancarkan dua buku yang diberi nama Buku Merah dan Buku Hijau.

Buku Merah ialah tentang kaedah perolehan untuk memastikan bahawa perolehan dibuat secara terbaik untuk mendapatkan *benefit* yang optimum bagi setiap ringgit yang dibelanjakan dan *Green Book* adalah buku tentang *Corporate Governance* serta peranan lembaga dan peranan pengurusan, dan kita harap dan kita yakin sebab kita telah melantik mereka yang memang punyai kualiti-kualiti yang baik untuk mengetuai GLC berkenaan. Mereka ini adalah pegawai-pegawai dan calon-calon yang terbaik yang mempunyai sikap yang baik, yang warak, yang rajin dan mempunyai pengetahuan yang luas dan mendalam. Mereka telah diberi satu amanat oleh Perdana Menteri dahulu iaitu Tun Mahathir dan sekarang Yang Amat Berhormat Pak Lah telah diberi amanat yang begitu bermakna. Mereka telah berjanji untuk menjalankan urusan untuk menguruskan GLC dengan baik. Kita juga telah memberi mereka KPI yang begitu telus dan mereka harus capai KPI, mungkin dan kalau sekiranya mereka tidak

mencapai KPI kita akan cari calon lain, tetapi setakat ini semua pegawai yang dilantik telah menjalankan urusan dengan baik.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Yang Berhormat, mohon laluan, Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih di atas penjelasan Yang Berhormat tadi, saya ingin mendapat penjelasan Yang Berhormat, siapakah yang memberi kebenaran kepada syarikat-syarikat GLC ini untuk melabur dalam negeri atau luar negara sebab apa yang Yang Berhormat sebut tadi bahawa pegawai-pegawai dan GLC ini adalah orang yang ada kepakaran. Kita tidak mahu berlaku pada hari ini ada syarikat-syarikat GLC yang mengalami kerugian yang begitu besar sekali seperti TNB tetapi apabila mengalami kerugian beban itu ditujukan kepada rakyat. Rakyat yang menanggung risiko di atas kesilapan-kesilapan yang dilakukan oleh syarikat GLC ini, terima kasih.

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff: *[Bangun]*

Tuan Yang di-Pertua: Puan Siti Zailah, sekali Yang Berhormat.

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih di atas jawapan Tan Sri. Cuma saya ingin penjelasan di antara syarikat-syarikat yang telah mengalami kerugian, apakah nama-nama syarikat itu dan berapa jumlah yang ditanggung setakat ini?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Tuan Yang di-Pertua, tentang kerugian angka saya akan memberi kemudian kerana saya tidak mempunyai angka pada masa ini. Tetapi seperti kes TNB, memang TNB telah mencapai tidak dari segi ekonomi kos telah mengalami kerugian. Antara sebab ialah kos telah menaik dengan begitu banyak sejak tahun 1997. Tetapi kerajaan tidak membenarkan TNB naikkan tarif sehingga diberi kebenaran hanya pada Kabinet *meeting* yang lalu.

MAS juga diberi tugas sosial dan antara tugas sosial MAS ialah untuk memastikan misalan hubungan Sabah, Sarawak dengan Peninsular dieratkan pada setiap masa dan kadar *fare* bagi penerbangan dari Sabah ke Kuala Lumpur atau Sarawak ke Kuala Lumpur diletakkan pada peringkat yang dahulu rendah dan juga ada *flight* dalaman Sabah dan Sarawak juga dan ada tempat-tempat di mana tidak ada jalan atau belum ada jalan dan *flight* hanya adalah kaedah yang boleh digunakan sebab tidak ada jalan, tidak ada sungai. MAS telah menguruskan *flight* ini dan memang sebab ketika MAS tidak ada dan penumpang pun tidak begitu banyak, MAS mengalami kerugian dalam sektor ini tetapi kita anggap perkara ini, adalah satu perkara biasa, sebab kita ada juga *social objective*.

Sebahagian dari kerugian yang dialami oleh GLC ini dahulu bukan semata-mata dan semestinya oleh sebab pengurusan yang tidak baik, tetapi mungkin juga ada sebahagian kerugian yang dialami itu adalah berasaskan kepada peranan sosial yang dimainkan oleh syarikat-syarikat ini. Walau bagaimanapun, kita telah mengambil tindakan untuk memastikan bahawa ada perubahan dalam GLC dan GLC diuruskan dengan lebih baik untuk mengelakkan kerugian.

Berhubung dengan pelaburan modal di luar negara oleh Khazanah, ini diluluskan oleh Lembaga Khazanah sendiri yang dipengerusikan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. Khazanah untuk sebarang pelaburan di luar negara memerlukan kelulusan lembaga pengarah dan lembaga pengarah itu dipengerusikan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. Setakat ini bagi hampir semua pelaburan luar negara yang dibuat oleh Khazanah tidak merugikan dan pelaburan-pelaburan ini adalah dalam bidang-bidang yang strategik seperti *medical*, kesihatan dan kita nampak faedah jangka panjang dari segi pelaburan di India misalan, di Saudi yang di mana Khazanah telah melaburkan dalam *power sector* di Saudi bersama dengan *Malakoff* dan ini memang mendapat keuntungan dan juga membolehkan kita untuk memasuki bidang-bidang dalam negara-negara ini pada peringkat awal.

Tuan Yang di-Pertua, kita tidak nafikan bahawa keadaan dunia telah berubah sekarang. Pada tahun 60-an, 70-an kita boleh menunggu FDI masuk ke negara kita sebab gaji kakitangan kita begitu rendah dan keadaan sistem perundangan kita baik dan kebanyakan penduduk kita boleh cakap bahasa Inggeris, dan kita begitu yakin bahawa kita boleh dengan tidak membuat banyak dan tidak mengambil banyak langkah, kita boleh dapat FDI dari luar negara.

Keadaan dunia telah beredar dan keadaan dunia telah berubah dan dalam keadaan dunia sekarang ini, kita tidak mendapat menunggu dan kita harus "iktiraf" bahawa India dan China dan Indonesia dan juga Latin Amerika khususnya "Brazil" telah mengambil satu - dan berubah dan mereka kini nampaknya telah menjadi pusat dan telah mengikuti *avenue* untuk pelaburan dari negara-negara Barat dan juga negara-negara membangun dan kita harus mencari satu *niche* atau satu tempat dalam keadaan dunia sekarang di mana kita dapat faedah yang optimum. Jadi oleh kerana negara-negara ini maju seperti China, India dan juga Arab Saudi kita kena masuk buat pelaburan bersama-sama melalui *joint venture* mereka supaya kita dapat faedah juga dari perkembangan pertumbuhan ekonomi. Itu sahaja hasrat kita bukan untuk membuat pelaburan yang banyak sangat tetapi untuk memasuki bidang ini pada peringkat awal.

Tuan Yang di-Pertua: Adakah strategi ini diamalkan juga oleh pemerintah di Singapura melalui Temasek. Adakah itu rasional perkembangan pelaburan oleh Temasek di rata-rata tempat dan dunia?

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Ada persamaan Tuan Yang di-Pertua, dengan Temasek, sebab Temasek ini mempunyai dana yang begitu banyak. Dan mereka tidak mempunyai bidang untuk melabur dalam negeri Singapura dan mereka telah sejak dahulu mencari peluang untuk melabur dengan begitu agresif seperti di Thailand juga sekarang di negara-negara Arab. Kita pada satu peringkat mempunyai persamaan, kita juga ingin melabur. Tetapi perbezaan di antara Temasek dengan kita ialah sebab kita masih mempunyai banyak peluang untuk melabur dalam negeri sedangkan Singapura tidak, Temasek tidak. Saya sendiri telah memberitahu kepada pihak Khazanah bahawa fokus kita ialah pelaburan dalam negeri dan kelebihan itu kita buat sedikit di luar negara, tetapi Temasek lain di mana ia tidak ada peluang dalam negeri jadi ia menjadi lebih agresif dan kadang-kadang menjadi masalah juga seperti

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Yang Berhormat, saya minta laluan.

Tuan Tay Puay Chuan: Minta laluan.

Tuan Yang di-Pertua: Kerana saya ganggu tadi mencetuskan dua lagi ahli. Sila Dato' Musa dan kemudian Tuan Tay. Lepas ini biarlah Menteri beralih kepada

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin penjelasan lanjut tentang MAS dan Air Asia. MAS adalah syarikat GLC dan baru-baru ini kita dapat tahu bahawa MAS telah memberi laluan tidak kurang dari 99 laluan penerbangan dalam negeri kepada Air Asia. Jadi kalau MAS mengalami kerugian sudah tentulah Air Asia syarikat swasta ini tidak akan menerima laluan ini. Kenapa Air Asia boleh melakukan penerbangan ini sedangkan MAS mengalami kerugian?

Yang kedua, adakah benar Air Asia ini diberi segala kemudahan oleh kerajaan walaupun ia syarikat swasta padahal MAS ini ada MAB sendiri (Malaysian Airport Berhad) yang mengenakan bayaran perkhidmatan walaupun *landing*, apa sahaja pada hal Air Asia ini diberi cara percuma beberapa tahun. Terima kasih.

Tuan Tay Puay Chuan: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Bolehkah Yang Berhormat Menteri memberitahu apakah pendirian kerajaan mengenai apabila ada sesuatu cadangan ataupun niat Temasek untuk melabur dalam negara kita. Adakah kerajaan menganggap ini sebagai satu pelaburan biasa atau pun kita mengambil sikap lebih berhati-hati. Apakah “ada udang di sebalik batu” untuk menguasai ekonomi negara kita? Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Sebelum Yang Berhormat Menteri menjawab bagi perkara yang diketengahkan oleh Dato' Musa tadi, saya cuma dengan rendah diri hendak mengingatkan Yang Berhormat sebagai Ahli Dewan ini supaya Yang Berhormat tidak ambil alih *prerogative* Menteri Pengangkutan yang merupakan Ahli Dewan yang lain yang mungkin mempunyai bidang tugas yang lebih hakiki dalam perkara yang berkenaan. Saya cuma hendak mengingatkan Yang Berhormat. *So, as not to use up your cabinet colleague responsibility.*

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua di atas peringatan itu. Memang itu saya tidak mahu sebut seperti yang disarankan oleh Tuan Yang di-Pertua bahawa ini adalah di bawah Kementerian Pengangkutan polisi domestik *restructuring* dengan izin, adalah di bawah kuasa dan mungkin bila dia datang nanti dia dapat memberi jawapan.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Tuan Yang di-Pertua, bukankah Kementerian Kewangan sebagai pemegang saham dalam MAS. Sudah tentu Kementerian Kewangan juga bertanggungjawab sebagai syarikat GLC. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: *Restructuring policy* pengangkutan bukan di bawah, kita macam pemilik syarikat yang lain kita adalah syer *holder* dan kita memang ingin mendapatkan sebanyak yang boleh untuk MAS. Tetapi *policy* ditetapkan bukan oleh kita tetapi oleh Jabatan Kementerian Pengangkutan.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil kesempatan ini untuk menerangkan sedikit tentang peranan kerajaan dan dengan izin dan dengan izin, *different hats* yang dipakai oleh kerajaan pada berlainan masa dan berlainan bagi tugas sebab kadang-kadang menjadi keliru sedikit. Kerajaan mempunyai tiga tugas yang utama.

Pertama, ialah tugas sebagainya *developer*, itu kita tahu dan banyak kementerian mempunyai polisi tentang peranan sebagai *developer*. Satu lagi sebagai *regulator* dalam bidang tertentu. Dan juga yang ketiga menjadi pemilik saham. Seperti juga pemilik saham lain tetapi Kementerian Kewangan menjadi *proxy* kepada kerajaan untuk meminda saham di beberapa syarikat tetapi tugas-tugas ini dimainkan oleh kementerian-kementerian yang lain. Di dalam hal yang disebutkan oleh Yang Berhormat Senator tadi.

Kita Kementerian Kewangan memainkan peranan sebagai pemilik saham dan kita seperti pemilik lain dalam MAS ingin mendapatkan sebanyak yang boleh untuk MAS. Tetapi keputusan dan polisi dalam hal ini bukan perkara yang kita boleh

bincangkan oleh *regulator* dan regulator dalam hal ini ialah ... dan Kementerian Pengangkutan dengan kabinet Perdana Menteri akan membuat keputusan kepada kita. Kita memang hendak yang baik sekali sebab kita memegang syer MAS dan kita tidak ada syer dalam Air Asia. Mungkin perkara ini seperti ini yang disarankan oleh Tuan Yang di-Pertua iaitu ia boleh dijawab oleh Kementerian Pengangkutan nanti.

Yang Berhormat Tuan Tay Puay Chuan, saya lupa soalan.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Tay Puay Chuan sila ulangi.

Tuan Tay Puay Chuan: Yang Berhormat Menteri, apakah pendirian kerajaan semasa ataupun sekiranya ada sesuatu niat cadangan pelaburan oleh Temasek.

Tan Sri Nor Mohamed Yakcop: Saya ingat, saya ingat. Bagi kerajaan pelaburan dari mana-mana tempat dalam katakan Bursa Malaysia. Kalau setakat 8% tidak menjadi masalah kalau Temasek hendak beli syarikat atau beli syer dalam syarikat besar seperti *none resident* yang lain seperti orang-orang yang lain luar negara tidak menjadi masalah. Yang penting ialah ada had dan selepas had itu, dalam kebanyakan keadaan hal itu ada 5%. Perkara ini perlu mendapat kelulusan dari pihak kerajaan dan kita memang pada setiap masa menghalusi perkara ini supaya milikan dalam syarikat-syarikat strategik dalam syarikat-syarikat yang dianggap oleh kerajaan, bahawa syarikat-syarikat ini mempunyai tugas dan peranan yang strategik dari segi jangka panjang negara kita harus memastikan bahawa syarikat-syarikat ini masih bawah kita sebab adalah tidak elok dari segi *national interest* kalau syarikat-syarikat ini dipegang oleh satu syarikat yang dikuasai oleh satu kerajaan yang lain. Dalam saham-saham biasa pada jumlah yang tidak banyak maka ia tidak menjadi masalah.

Tuan Yang di-Pertua, masalah kontraktor terutamanya kontraktor kelas F masih lagi mendapat perhatian daripada Ahli-ahli Yang Berhormat. Ahli Yang Berhormat Senator Dato' Ikhwan Salim berpandangan dasar pembayaran kepada kontraktor kelas F yang menetapkan bayaran dalam tempoh dua minggu telah tidak diimplementasikan sepenuhnya. Untuk maklumat Yang Berhormat bagi mempercepatkan bayaran, kerajaan telah menetapkan bahawa 50% daripada bil tuntutan oleh kontraktor hendaklah dibayar dalam tempoh 14 hari dari tarikh tuntutan diterima.

Baki 50% lagi bayaran hendaklah dijelaskan selepas proses penyelarasan dan pengesahan tidak lewat daripada 30 hari dari tarikh tuntutan lengkap diterima oleh agensi. Kerajaan sentiasa membantu mengatasi masalah-masalah yang dihadapi oleh kontraktor. Kontraktor yang menghadapi masalah kelewatan bayaran oleh agensi

bolehlah membuat aduan kepada Unit Aduan Bayaran Lewat, Bahagian Kawalan Dan Pemantauan, Kementerian Kewangan.

Segala aduan mengenai kelewatan bayaran akan disusuli oleh unit ini bagi mengenal pasti masalah-masalah yang timbul dan mengambil langkah yang sewajarnya.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Tuan Ahmad bin Husin meminta agar pihak Khazanah tidak membenarkan Cima dijual kepada YTL. Kementerian Kewangan ingin menjelaskan bahawa cadangan penjualan Cima kepada YTL tidak pernah dikemukakan kepada Khazanah untuk ... saya percaya ada isu ini timbul.

Tuan Yang di-Pertua, saya sekali lagi ingin mengucapkan terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat yang mengambil bahagian dalam perbahasan dan mengemukakan pandangan serta saranan untuk kementerian-kementerian. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Kalau saya mempunyai mirip untuk ciplak saya boleh kutip daripada *Hansard* dan buatkan satu buku yang berjudul "*Managing The Nation Finances*" daripada *Hansard* sepanjang satu jam yang telah berlalu. [Tepuk]

Timbalan Menteri Keselamatan Dalam Negeri [Datuk Fu Ah Kiow]: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membangkitkan perkara-perkara yang berkaitan dengan bidang tugas dan tanggungjawab Kementerian Keselamatan Dalam Negeri. Bagi isu-isu yang telah disentuh, saya akan cuba memberikan penjelasan yang sewajarnya.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Dato' Dr. Chin Fook Weng ingin mengetahui kenapa polis membatalkan forum umum anjuran NGO bertajuk "Perlembagaan Persekutuan Perlindungan Untuk Semua" pada 14 Mei 2006 di Pulau Pinang walaupun telah mendapat permit daripada polis, hanya kerana satu demonstrasi haram.

Tuan Yang di-Pertua, pada 14 Mei 2006 jam 9.00 pagi bertempat di Hotel Cititel di Jalan Pinang, Pulau Pinang, aliran dan artikel 11 *Coalition* telah menganjurkan suatu forum di bawah "*Federal Constitution For All*" dengan izin. Kehadiran dianggarkan lebih kurang 300 orang terdiri daripada pelbagai peringkat masyarakat. Forum yang diadakan pada tarikh tersebut tiada mempunyai permit dan tiada sebarang permohonan dibuat oleh mana-mana pihak.

Forum tersebut tidak memerlukan permit kerana ia telah diadakan di dalam kawasan bangunan. Pihak polis pada bila-bila masa pun tidak pernah mengarahkan supaya forum tersebut diberhentikan. Sebaliknya pihak penganjur yang memohon nasihat daripada pihak polis. Justeru itu pihak polis telah menasihatkan pihak penganjur supaya memendekkan forum tersebut atas sebab keselamatan kerana pihak penganjur dilihat tidak dapat mengawal kehadiran para peserta walaupun para peserta yang menghadiri forum ini perlu mendaftarkan diri.

Ini terbukti dengan kehadiran seramai 20 orang yang telah menyelirinap masuk dan membuat bantahan serta memberi amaran dan ugutan agar forum tersebut dihentikan. Tuduhan yang mengatakan pihak polis mengarah forum tersebut dihentikan adalah tidak benar sama sekali. Pihak polis hanya menasihatkan pihak penganjur supaya memendekkan jangka masa forum demi mengelakkan daripada berlaku kegiatan yang tidak diingini.

Walau bagaimanapun, pihak penganjur masih boleh meneruskan forum tersebut jika perlu di dalam situasi yang amat genting tersebut, pihak penganjur secara suka rela memendekkan masa forum tersebut. Untuk makluman Dewan yang mulia ini, perhimpunan yang diadakan di hadapan hotel adalah perhimpunan haram yang tiada mempunyai permit. Laporan polis telah dibuat sebagaimana *Central Report 1203/06* yang disiasat di Seksyen 27(5) Akta Polis 1967. Kertas Siasatan berkaitan dengan perkara ini telah dilengkapkan pada pagi 19 Mei 2006 telah dirujuk kepada pihak Jabatan Peguam Negara.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad bin Marzuki mengesyorkan agar latihan untuk anggota PDRM dipertingkatkan agar proses....

Tuan Yang di-Pertua: Puad Zarkashi, ya? Zarkashi, ya.

Datuk Fu Ah Kiow: Sorry?

Tuan Yang di-Pertua: Puad Zarkashi. Nanti ada protes pula Yang Berhormat silap sebut.

Datuk Fu Ah Kiow: Oh, *sorry*, Zarkashi. *Sorry*, minta maaf.... mengesyorkan agar latihan untuk anggota PDRM dipertingkatkan agar proses penyiasatan untuk mengumpul barang-barang bukti dapat dipertingkatkan kualitinya supaya penjenayah tidak terlepas kerana bukti tidak kukuh.

Tuan Yang di-Pertua, adalah menjadi dasar PDRM dalam melengkapkan diri pegawai dan anggotanya dengan ilmu dan kemahiran pekerja dalam bidang penyiasatan. Sememangnya pihak PDRM ada memberikan kursus-kursus berkaitan

undang-undang dan peraturan serta kaedah-kaedah siasatan jenayah secara saintifik. Ini bertujuan bagi memperkemaskan siasatan melalui perolehan-perolehan bahan bukti dari tempat kejadian bagi tujuan pertuduhan di mahkamah. Sehingga kini tahap penyelesaian kes jenayah adalah memuaskan di mana kadar penyelesaian kes melebihi 40% berbanding dengan tahap penyelesaian antarabangsa sebanyak 20% yang dilaporkan oleh Interpol.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat juga membangkitkan berkenaan banyak kes jenayah yang dilaporkan oleh media dilihat dengan niat merendahkan komitmen dan tanggungjawab PDRM dalam menjaga keselamatan. Sejauh manakah kesannya terhadap keyakinan masyarakat terhadap PDRM. Daripada analisis yang telah dibuat oleh PDRM, kebanyakan laporan yang telah dibuat oleh media adalah laporan yang positif iaitu dengan melaporkan kejayaan pihak polis menyelesaikan kes-kes jenayah dan program pencegahan yang telah dibuat oleh polis daripada analisis PDRM pada tahun 2005, isu-isu yang telah dibentangkan di akhbar tempatan mengenai polis adalah sebanyak 4,372 dan daripada jumlah tersebut hanya 91 isu sahaja yang berunsurkan negatif. Pihak akhbar telah menyiarkan 1,120 isu mengenai kejayaan polis dalam memerangi jenayah. Manakala bagi sebanyak 3,161 isu adalah neutral.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat juga meminta penjelasan tentang terdapat pandangan mengatakan komitmen PDRM dalam menangani rasuah adalah kerana PDRM sendiri di antara agensi yang banyak terlibat dalam rasuah. Komitmen yang ditunjukkan oleh PDRM dalam menangani rasuah bukanlah disebabkan kerana PDRM adalah agensi yang banyak terlibat dalam rasuah tetapi oleh sebab tanggungjawab jabatan untuk memastikan semua kakitangan di bawahnya adalah bersih daripada gejala negatif ini. PDRM juga satu-satunya jabatan kerajaan yang menjalankan kempen secara besar-besaran dalam menangani rasuah dengan mewajibkan semua pegawai dan anggota memakai lencana "Saya Anti Rasuah".

Kempen ini bukan sahaja bertujuan untuk menyedari pegawai dan anggota PDRM sendiri malah adalah untuk menyedarkan orang ramai yang berniat untuk memberi rasuah kepada polis. Kempen ini juga adalah sejajar dengan hasrat Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang juga Menteri Keselamatan Dalam Negeri untuk memastikan tahap integriti penjawat awam di tahap yang terbaik.

Untuk makluman Yang Berhormat, bilangan kes rasuah anggota PDRM yang disiasat oleh Badan Pencegah Rasuah (BPR) adalah sebanyak:

- (i) 85 kes pada tahun 2003;

- (ii) 78 kes pada tahun 2004; dan
- (iii) 56 kes pada tahun 2005.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk M. Ratnam meminta penjelasan berkenaan dengan kemasukan rekrut baru dalam PDRM dari kalangan kaum India yang didapati agak rendah sedangkan jumlah permohonan untuk menyertainya adalah tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, permohonan yang gagal menyertai PDRM adalah atas sebab-sebab berikut:

- (i) kelulusan di peringkat diploma yang diperolehi dari kolej swasta yang tidak diiktiraf oleh JPA bagi maksud lantikan di dalam perkhidmatan awam;
- (ii) kegagalan fizikal;
- (iii) kegagalan di peringkat tapisan keselamatan jenayah dan laporan perubatan; dan
- (iv) kurang pengetahuan am di peringkat temuduga.

Tuan Haji Tajul Urus bin Haji Mat Zain: Tuan Yang di-Pertua, minta laluan.

Dato' Fu Ah Kiow: Ya.

Tuan Haji Tajul Urus bin Haji Mat Zain: Yang Berhormat kempen anti rasuah yang dijalankan oleh pihak polis sehingga ke tahap memakai lencana 'Kami Anti Rasuah', adakah satu tindakan yang positif ataupun menggambarkan bahawa rasuah memang teruk di kalangan polis. Tidakkah ini mencemar, menjatuhkan imej polis kerana jabatan-jabatan lain yang juga terdapat rasuah tidak kempen sampai ke tahap pakai lencana itu. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat sudah pun menjawab daripada permulaan tadi tetapi saya serahlah kepada Yang Berhormat, cuma saya tanya Yang Berhormat, adakah Yang Berhormat bercadang untuk habiskan penggulungan sebelum pukul 1.00 atau Yang Berhormat bercadang untuk sambung selepas pukul 2.30.

Dato' Fu Ah Kiow: Masa tidak mencukupi untuk menghabiskan sebelum makan tengah hari. Perlu dilanjutkan selepas makan tengah hari.

Tuan Yang di-Pertua, saya berpendapat dalam usaha kempen PDRM memerangi gejala rasuah ini, pemakaian lencana cuma salah satu bentuk sahaja dan kita perlu anggap kempen ini dari segi positif dan ini tidak bermakna oleh kerana mereka adakan kempen maka gejala rasuah adalah amat tinggi di pasukan PDRM, seperti tadi saya telah jawab dalam jawapan saya dengan angka-angka tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk Yaakob bin Haji Mohammad bertanya berapakah jumlah keseluruhan tenaga yang diperlukan oleh PDRM untuk menjayakan RMK-9. Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini tenaga kerja PDRM adalah seramai 98,335 orang yang meliputi pegawai anggota dan kakitangan awam. Jumlah pengambilan baru yang dibuat setiap tahun secara puratanya adalah seramai 3,500 hingga 4,000 orang, bagaimanapun ia adalah bergantung kepada kekosongan sedia ada dan keperluan jangka masa panjang.

PDRM juga telah membuat permohonan perjawatan baru bagi memantapkan jabatan-jabatan di bawah PDRM. Permohonan-permohonan yang telah dibuat adalah seperti berikut:

(i)	Jabatan Siasatan Jenayah	-	21,294 orang
(ii)	Jabatan Siasatan Jenayah Narkotik	-	7,246 orang
(iii)	Cawangan Khas	-	3,858 orang
(iv)	Bahagian Agama dan Kaunseling	-	2,800 orang

Dan, semua permohonan ini sudah menunggu kelulusan JPA. Di samping itu, PDRM juga telah memohon perjawatan untuk kor sukarelawan polisiswa atau SUKSIS, Cawangan Teknikal C4I dan operasi pusat kawalan, pusat pengajian sains, pengurusan krisis dan bencana dan perjawatan tambahan untuk Misi PBB.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat juga telah meminta.....

Tuan Yang di-Pertua: Bolehkah saya ganggu Yang Berhormat sebentar untuk mengalu-alukan kehadiran Yang Berhormat Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan. *[Tepuk]* Sekali gus ketua parti, Yang Berhormat.

Dato' Fu Ah Kiow: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk Yaakob bin Haji Mohammad juga meminta penjelasan tentang apakah strategi-strategi PDRM bagi menghapuskan pengilang-pengilang dadah di Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, PDRM telah melaksanakan strategi-strategi dengan mengadakan jaringan kerjasama di peringkat antarabangsa bagi mengesan kegiatan jenayah yang melibatkan antarabangsa, PDRM, Interpol dan Europol sentiasa mengadakan perkongsian maklumat risikan. Pada tahun 2004, hasil kerjasama antara PDRM dan NNCC China telah membawa pembongkaran sindiket pengilangan dadah jenis syabu di Semeniyh dan hasil kerjasama ini juga telah membongkarkan kegiatan dadah di Fiji. Pihak PDRM juga sentiasa membuat pengendapan dan pemantauan sekiranya terdapat maklumat.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator juga membangkitkan berkenaan berapakah jumlah pengilangan dadah yang telah ditangkap setakat ini. Tuan Yang di-Pertua, 2003 hanya satu sindiket pengilangan yang telah berjaya ditumpaskan, di mana pihak PDRM telah berjaya memberkas 15 orang dan merampas 15 kilogram syabu yang telah diproses. PDRM juga telah berjaya menyita sebanyak RM15 juta hasil daripada operasi ini.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator juga telah meminta penjelasan adakah Suhakam mengikat PDRM dalam menjalankan tugas. Tuan Yang di-Pertua, bidang kuasa Suhakam adalah tertakluk kepada Akta Suhakam 597, yang mana menerima, menyiasat dan mengesyorkan kepada kerajaan agar apa juga tindakan yang berhubung kait dengan pelanggaran hak asasi manusia, ia adalah sama sekali tidak menyekat anggota dan pegawai polis daripada menjalankan tugas penguatkuasaan yang diberikan oleh undang-undang.

Tuan Yang di-Pertua, ...

Tuan Yang di-Pertua: Boleh Yang Berhormat ulang itu sekali lagi supaya jelas. Menerima, menyiasat dan mengesyorkan kepada kerajaan.

Dato' Fu Ah Kiow: Dan, mengesyorkan kepada kerajaan. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Datuk Soon Tian Szu memohon penjelasan apakah perancangan seterusnya yang lebih komprehensif untuk jangka masa panjang bagi menangani masalah dadah. Tuan Yang di-Pertua, tindakan membanteras dadah negara dilaksanakan secara bersepadu dan terancang melalui jawatankuasa Kabinet membanteras gejala dadah yang dipengerusikan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sendiri.

Ia dilaksanakan melalui tiga strategi utama iaitu:

- (i) pendidikan, pencegahan dan publisiti;
- (ii) rawatan pemulihan; dan
- (ii) penguatkuasaan undang-undang.

Sebanyak 22 kementerian dan jabatan terlibat secara langsung dan tidak langsung dalam gerakan ini. Bagi Kementerian Keselamatan Dalam Negeri antara perancangan positif kementerian ialah seperti berikut:

(a) **Strategi pendidikan, pencegahan dan publisiti -**

- (i) memperhebat dan mempertingkatkan kempen pendidikan, pencegahan dadah di peringkat sekolah rendah, menengah dan institusi pengajian tinggi;

- (ii) memperhebatkan dan meningkatkan kempen pendidikan pencegahan dadah di peringkat belia dan kalangan pekerja;
 - (iii) memberikan kemahiran bertindak menolak dadah pada pelajar, belia dan pekerja iaitu *coping skill*.
- (b) **Strategi rawatan dan pemulihan -**
- (i) merangka *modality* pemulihan yang berkesan dari semasa ke semasa mengikut keperluan dan kategori penagih dadah bagi mengurangkan kadar penagihan semula atau *relapse*, dengan izin;
 - (ii) memberi latihan kemahiran dan vokasional kepada penghuni-penghuni pusat serenti dengan kerjasama Pusat Giat MARA;
 - (iii) melaksanakan program penempatan kerja untuk penghuni-penghuni di fasa akhir dalam sektor perladangan dengan kerjasama FELDA dan Syarikat Golden Hope dan menubuhkan *family association*, dengan izin, dan kelompok sokong bantu keluarga untuk membantu ahli-ahli keluarga dalam proses pemulihan;
 - (iv) mewujudkan Pusat Khidmat AADK di setiap daerah untuk membantu penagih-penagih menjalani program pemulihan dalam komuniti.
- (c) **Strategi penguatkuasaan undang-undang -**
- (i) perhebat dan meningkatkan penguatkuasaan membanteras kemasukan bekalan dadah melalui pintu masuk;
 - (ii) memperhebat dan meningkatkan penguatkuasaan di tempat-tempat hiburan yang menjadi sarang penggunaan dadah jenis ATS.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, saya guna sedikit masa lagi untuk bertanya kepada Yang Berhormat berapa banyak masa yang Yang Berhormat perlukan sebagai panduan kepada wakil Kementerian Pertahanan dan mungkin sebagai panduan kepada kementerian Yang Berhormat Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan sendiri untuk

Dato' Fu Ah Kiow: Dalam 15 minit lagi.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih, Yang Berhormat boleh sambung sekarang.

Dato' Fu Ah Kiow: Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, saya rasa boleh sambung selepas ini antara 15 hingga 20 minit lagi selepas pukul 2.30.

Dato' Fu Ah Kiow: Baik, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Ahli-ahli Yang Berhormat mesyuarat ditangguhkan sekarang. Dewan bersidang semula pada pukul 2.30 petang.

Mesyuarat dtempohkan pada pukul 1.00 petang.

Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Timbalan Yang di-Pertua: Dipersilakan Yang Berhormat mewakili Kementerian Keselamatan Dalam Negeri untuk sambung berucap.

Timbalan Menteri Kementerian Keselamatan Dalam Negeri [Datuk Fu Ah Kiow]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, yang mengizinkan saya meneruskan penggulangan saya bagi pihak Kementerian Keselamatan Dalam Negeri. Tuan Yang di-Pertua, strategi ketiga untuk menangani masalah dadah ialah:

- (i) strategi penguat kuasa undang-undang di mana kerajaan akan memperhebat dan meningkatkan penguatkuasaan membanteras kemasukan bekalan dadah melalui pintu masuk;
- (ii) memperhebat dan meningkatkan penguatkuasaan di tempat-tempat hiburan yang menjadi sarang penggunaan dadah jenis ATS;
- (iii) menggunakan peralatan terkini untuk mengesan penyeludupan dadah; dan
- (iv) mengadakan suatu akta mengenai kesalahan menghidu gam dan bahan-bahan mengkhayalkan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Puan Wan Ubaidah Omar telah mempersoalkan mengenai terdapat banyak pusat serenti kerajaan tetapi masih gagal memulihkan penagih dadah berbanding dengan pusat pemulihan persendirian atau swasta yang mencapai tahap pemulihan yang tinggi iaitu 70%. Adakah kerajaan akan

mengkaji isu ini dan adakah kerajaan akan membuat pemantauan secara bersungguh-sungguh.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Yang Berhormat, rawatan dan pemulihan ke atas penagih dadah merupakan satu proses yang kompleks dan sangat sukar kerana *recovery need*, dengan izin setiap penagih dadah adalah berbeza-beza dan bergantung kepada berbagai-bagai faktor persekitaran termasuklah tahap parahan, latar belakang keluarga, tahap sokongan sosial dan masyarakat dan pelbagai gabungan faktor yang lain. Dalam maksud lain, penagihan dadah adalah sejenis penyakit kronik yang mudah berulang, dengan izin *chronic relapsing disease*. Proses rawatan dan pemulihan memerlukan masa yang panjang kerana pemulihan itu merupakan proses sepanjang hayat dan sukar dicapai dalam jangka masa yang pendek.

Pusat-pusat pemulihan dadah kerajaan telah berjaya memulihkan penagih-penagih dadah dalam lingkungan 20 peratus sehingga 25 peratus dari jumlah penagih yang menjalani rawatan dan pemulihan. Bekas-bekas penagih yang telah berjaya dalam pemulihan pada dasarnya terlibat secara aktif membantu usaha-usaha pemulihan di bawah persatuan dan pertubuhan bekas-bekas penagih. Dalam hal ini, pihak AADK sentiasa berkongsi maklumat dan pengalaman dalam program pemulihan dengan pusat pemulihan swasta. Walau bagaimanapun, keberkesanan pemulihan tidak bergantung semata-mata kepada program yang disediakan oleh kerajaan. Peranan dan penglibatan masyarakat serta sokongan sosial amat diperlukan membantu proses pemulihan penagih dadah ketika mereka menjalani pemulihan dalam komuniti.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk Hajah Dayang Mahani telah mencadangkan agar dibangunkan dua lagi pusat pemulihan dadah di negeri Sabah bagi menambah sebuah pusat sedia ada di Papar memandangkan jumlah penagih dadah semakin meningkat di Sabah.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Yang Berhormat, kerajaan tidak berhasrat untuk membina pusat serenti baru di negeri Sabah kerana Pusat Serenti Papar masih mampu menampung bilangan penagih-penagih dadah di seluruh negeri Sabah untuk tujuan rawatan dan pemulihan. Sehingga April tahun 2006, terdapat seramai 33 penagih baru telah dimasukkan di Pusat Serenti Papar dan ini menjadikan 181 orang penagih dadah yang sedang mengikuti program rawatan dan pemulihan, sedangkan bilangan kapasiti Pusat Serenti Papar dalam sesuatu masa boleh menampung seramai 250 orang.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator juga mengesyorkan agar peralatan mudah alih untuk mengesan keputusan *urine test*, dengan izin, dibekalkan di setiap daerah agar keputusan sahih dapat diperoleh dengan cepat. Tuan Yang di-Pertua, bagi alat pengesanan ujian *urine* tiada alat berbentuk mudah alih dalam pasaran. Cuma pihak hospital sahaja yang memiliki peralatan pengesanan yang *definitive*, dengan izin. Lagi pun ujian *urine* perlu disahkan oleh pegawai perubatan kerajaan dari segi keperluan undang-undang.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat juga membangkitkan berkenaan berlaku kekurangan ketara anggota Cawangan Narkotik di Sabah di mana sebanyak 9 buah daerah tidak mempunyai Ketua Cawangan Narkotik. Yang Berhormat juga membangkitkan bahawa ramai pegawai dan anggota Cawangan Narkotik di Sabah kekurangan pengalaman untuk menangani masalah dadah.

Tuan Yang di-Pertua, PDI yang sedang dalam proses untuk meningkatkan jumlah pengambilan pegawai dan anggota bagi mengisi kekosongan perjawatan sedia ada. Untuk makluman Yang Berhormat, kementerian sedar wujudnya kekosongan jawatan Ketua Cawangan Narkotik di sembilan daerah Sabah. Pada masa ini tugas siasatan kes narkotik untuk daerah-daerah ini dilaksanakan oleh anggota berpangkat Sarjan yang bertanggungjawab sebagai Penolong Pegawai Penyiasat. PDI sentiasa memandang berat akan perkara ini dan sedang berusaha untuk memenuhi kekosongan perjawatan secepat mungkin.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator juga membangkitkan berkenaan dengan kumpulan pengedar dadah memperalatkan kanak-kanak asing untuk mengedar dadah. Ini menimbulkan masalah ketika kes-kes seperti ini hendak diadakan di mahkamah. Tuan Yang di-Pertua, buat masa ini tiada statistik menunjukkan penglibatan kanak-kanak tempatan mahupun asing diperalatkan oleh mana-mana kumpulan dalam pengedaran dadah.

Yang Berhormat Senator juga mencadangkan agar setiap jalan masuk ke Sabah sama ada di lapangan terbang, pelabuhan dan juga jeti-jeti dilengkapi dengan peralatan untuk mengesan dadah yang cuba di seludup masuk ke Sabah. Sebagai contoh, dengan alat pengesanan dadah Alfa 6.

Tuan Yang di-Pertua, sehingga kini semua anggota polis yang menjalankan tugas di pintu-pintu masuk ke Sabah ini hanya menggunakan anjing pengesanan dadah. Kekuatan unit anjing pengesanan di Sabah ialah sebanyak tiga ekor yang di tempatkan di IPK Sabah, IPD Sandakan dan IPD Tawau. Walau bagaimanapun, PDRM telah

memohon untuk membeli mesin pengesan dadah seperti Alfa 6 dan *The Body Scanner*, dengan izin, untuk ditempatkan di semua lapangan terbang, pelabuhan dan pintu-pintu masuk utama di seluruh negara termasuk di Sabah.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk Hajah Azizah binti Abd. Samad ingin mengetahui mengenai bilangan penagih dadah yang telah tamat sesi pemulihan yang masih dalam pemerhatian. Tuan Yang di-Pertua mengikut statistik yang direkodkan oleh Sistem Maklumat Dadah Kebangsaan (NADI) bagi tempoh tahun 2005 mendapati jumlah penagih dadah yang telah tamat sesi pemulihan dari pusat serenti ialah seramai 9,296 orang manakala bilangan penagih dadah yang masih mengikuti program pengawasan bagi tahun 2005 adalah seramai 13,444 orang. Kesemua mereka adalah diwajibkan untuk mengikuti program pengawasan di Pejabat AADK daerah masing-masing selama tempoh dua tahun.

Daripada jumlah yang telah tamat menjalani pemulihan dianggarkan seramai kira-kira 25% iaitu 2,324 orang daripada jumlah tersebut telah berjaya dipulihkan. Yang Berhormat juga ingin tahu status perkembangan projek *methadone* dan jumlah kos yang terlibat. Tuan Yang di-Pertua projek *methadone* telah dilancarkan pada 21 Oktober 2005 melibatkan empat zon iaitu zon utara, selatan, tengah dan timur melibatkan seramai 1240 penagih. Pada masa ini seramai 1,040 penagih sedang mengikuti projek tersebut dan kos yang terlibat ialah sebanyak RM2.29 juta. Projek ini baru sahaja dijalankan namun daripada maklum balas yang diterima menunjukkan bahawa penggunaan *methadone* banyak membantu penagih-penagih terutamanya dari aspek-aspek berikut iaitu:

- (a) mengurangkan rasa ketagihan terhadap dadah;
- (b) meningkatkan fungsi psiko sosial;
- (c) mengurangkan keinginan terhadap dadah;
- (d) boleh membantu penagih-penagih untuk bekerja;
- (e) mengelakkan penagih-penagih dari terlibat dalam jenayah;
- (f) mengelakkan jangkitan HIV.

Tuan Yang di-Pertua saya telah pun menjawab perkara-perkara yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dan sekiranya terdapat perkara-perkara lain...

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Tuan Yang di-Pertua minta laluan.

Datuk M. Ratnam: Saya pun minta laluan.

Tuan Ismail bin Kassim: [*Bangun*]

Timbalan Yang di-Pertua: Ada tiga Yang Berhormat minta laluan, siapa dahulu?

Datuk M. Ratnam: Terima kasih. Tuan Yang di-Pertua, tadi dalam jawapan penggulungan oleh Kementerian Keselamatan Dalam Negeri telah beritahu bahawa terdapat beberapa kriteria-kriteria perlu dipenuhi untuk dipilih sebagai konstabel dalam perkhidmatan polis.

Tuan Yang di-Pertua, hanya 109 orang dipilih dari 28,348 orang India yang memohon. Ini bermakna, 28,239 orang tidak memenuhi kriteria kesihatan, akademik atau temu duga. Mustahil Tuan Yang di-Pertua, bukan 28,239 orang itu orang sakit ataupun orang tidak bersekolah. Implementasi dasar kerajaan tidak dipatuhi oleh pegawai-pegawai ke bawahan.

Ini amat dikesali dan saya tidak dapat menerima jawapan yang telah diberi itu. Nampaknya itu adalah satu jawapan hanya untuk beri jawapan sahaja dan satu jawapan yang memuaskan hati. Saya harap pada masa-masa akan datang, pegawai-pegawai memberi satu jawapan yang memuaskan. Juga Yang Berhormat Datuk Yaakob apabila dalam sesi soal jawab telah memberitahu dia tidak pasti dengan jawapan itu. Adalah perlu bagi pegawai-pegawai untuk mengambil perkara seperti ini dengan berat. Juga diberitahu bahawa 3,000 hingga 4,000 direkrut tiap-tiap tahun.

Tuan Yang di-Pertua, saya cadang bahawa apabila *exercise recruitment* iaitu yang dijalankan tidak juga boleh mengikut nisbah permohonan tetapi nisbah penduduk mengikut kaum. Dengan cara ini lebih lagi orang keturunan India dan Cina boleh memasuki perkhidmatan polis. Sekurang-kurangnya 300 hingga 400 orang India boleh diambil tiap-tiap tahun mengikut komposisi negara. Apakah jawapan kementerian? Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Adakah Yang Berhormat hendak membenarkan dua lagi Yang Berhormat tadi untuk bertanya selepas itu Yang Berhormat menjawab sekali gus?

Dato' Fu Ah Kiow: Saya jawab ini dahulu, kalau tidak nanti saya terlupa pula apa yang ditanya.

Timbalan Yang di-Pertua: Baik Yang Berhormat.

Dato' Fu Ah Kiow: Terlebih dahulu saya ingin mengatakan kita memang serius dalam memberi jawapan di Dewan yang mulia ini. Tadi saya tidak tahu mana Yang Berhormat dapatkan angka itu, saya ingin memberi angka di sini iaitu untuk tahun 2006, bilangan permohonan yang menghadiri temu duga atau *walking interview* bagi kaum

India ialah 722 orang dan bilangan yang dilantik ialah 49 orang iaitu tiga 3% dan kalau kira peratusan dari segi mereka yang menghadiri temu duga untuk konstabel ialah 4.6% dan untuk mereka yang diambil golongan India ialah 3% dan untuk tahun 2005, angka yang sama ialah 2,065 orang untuk konstabel yang menghadiri permohonan iaitu 4.95% dan bilangan yang diambil ialah 249 orang.

Kerajaan tidak berhasrat ingin melaksanakan segala program apa pun juga mengikut komposisi kaum, ini bukan dasar kerajaan. Ada banyak faktor yang perlu diambil kira.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Ismail bin Kassim.

Datuk M. Ratnam: Tuan Yang di-Pertua, untuk membetulkan jawapan ini telah diberi oleh Jabatan Perdana Menteri dalam soal jawab, 28,348 jadi itulah saya soal. Terima kasih, sudah ada dalam surat khabar pun.

Dato' Fu Ah Kiow: Angka jumlah yang saya di sini ialah 19,126 pun kalau ada itu saya akan semak di mana timbul perselisihan dari segi angka.

Tuan Ismail bin Kassim: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Penggunaan *methadone*, projek *methadone* yang dilancarkan pada 21 Oktober 2005 dalam usaha mengatasi dan mengurangkan penagihan dadah di negara kita seperti yang diterangkan oleh Yang Berhormat terbahagi kepada beberapa zon dari segi kaedah pelaksanaannya adalah merupakan satu langkah yang terpuji tetapi saya ingin bertanya pihak kementerian, adakah kajian teliti dibuat oleh pihak kerajaan tentang projek *methadone* ini kerana kalau kita melihat kesan penggunaannya di beberapa buah negara seperti di Iran dan sebagainya. Dari segi jangka panjang ianya adalah tidak begitu baik dan mempunyai kesan dari segi baka dan keturunan kepada mereka yang telah menggunakan *methadone* ini sebagai alat gantian daripada penagihan dadah ini. Apa pandangan Yang Berhormat?

Dato' Fu Ah Kiow: Tuan Yang di-Pertua, projek *methadone* yang sedang dijalankan merupakan satu projek perintis dan adalah terlalu awal untuk kita membuat satu keputusan tentang keberkesanan projek ini dan oleh sebab itu kita cuma menjalankan di empat-empat zon dengan bilangan yang terhad dan selepas program ini dilaksanakan untuk tempoh yang diperlu, kita akan buat satu kajian yang menyeluruh terhadap keberkesanan projek ini.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin membangkitkan isu mengenai dengan bahan-bahan bercetak yang tidak ada

sebarang penjelasan dan isu ini sebenarnya adalah cukup membimbangkan sekarang ini. Baru-baru ini kita digemparkan dengan penerbitan majalah *Playboy* ala Malaysia dan saya lihat jawapan oleh kementerian dalam surat khabar adalah begitu mengelirukan. Kononnya hanya satu, dua majalah sahaja yang terbit di Tanah Merah di Kelantan dan tidak tersebar.

Saya ingin menjelaskan bahawa apabila saya dihubungi melalui telefon, di tempat saya sendiri di pekan kecil Senggarang Dua, dijual majalah ini dan boleh dibeli dengan jumlah yang kalau hendak beli dua, tiga pun boleh.

Jadi oleh kerana untuk mendapatkan bukti, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat, apakah ini berpunca daripada kementerian kita ini, Bahagian Penerbitan ini tidak mempunyai jumlah tenaga pekerja yang ramai untuk memantau. Saya ambil contoh, Yang Berhormat, bila saya beli yang ini. *[Menunjukkan beberapa buah majalah]* Ini beli ini, beli dari kedai. Kalau hendak tahu nama kedai pun saya boleh bagi, *Playboy* ala Malaysia. Tetapi yang menyedihkan saya pula, pertama dia ada KDN, okey. Kemudian saya tengok di kedai yang sama menjual majalah-majalah yang sama.

Yang ini saya tidak tahu kenapa tidak dikawal ini – *Getaran Jiwa*, tengok gambar pelajar bercumbu-cumbuan, dia punya tajuk “Lelong Isteri di Internet”, “Kaki Skodeng Kaut Untung”, ini *Getaran Jiwa*. Saya beli lagi satu di kedai yang sama, Warta Seni, “Tiga Awek UiTM Bogel Habis” tajuk dia, ada KDN juga. Satu lagi “Sudah Hamil Baru Sedar Dirogol”, ada KDN juga, Yang Berhormat. Satu lagi *Buletin Rakyat*, tetapi cerita dalamnya semua cerita tentang seks sahaja. Ini lagi memalukan, nama majalah pun *Dunia Madani*, “Ketagih Seks Macam Pelacur”, “Tiga Gadis Kemarau Nafsu Jadi Lesbian”, ada KDN.

Jadi saya tidak tahu kenapa kementerian tidak boleh mengawal perkara ini dan kalau di Pantai Timur jual, ini di Senggarang ini, Senggarang ini wakil rakyat dia PAS. Jadi saya pun tidak tahu kenapa kementerian dalam perkara ini tidak dapat mengawal dan tidak ada tindakan dan kita tidak ada maklumat sekarang ini tentang majalah *playboy*. Saya minta penjelasan.

Datuk Fu Ah Kiow: Sebenarnya perkara ini isu penerbitan tidak dibahas dalam RMK-9, maka saya tidak jawab isu ini. Walau bagaimanapun, saya ingin memberi sedikit jawapan tentang isu ini.

Untuk makluman Dewan yang mulia, setiap penerbitan perlu dapatkan kebenaran dan kelulusan daripada kementerian di bawah Bahagian BQ dan selepas permit dikeluarkan, setiap naskhah sampel perlu dikemukakan, khususnya untuk

majalah. Setiap sampel naskhah perlu dikemukakan untuk diluluskan sebelum ia boleh diedarkan dan dicetak untuk setiap naskhah.

Maka pemantauan memang ketat terhadap majalah terbitan tempatan. Selain daripada itu, kementerian di semua pintu masuk telah menempatkan pegawai-pegawai bersama dengan pihak Imigresen untuk memeriksa semua majalah dan bahan cetak yang dibawa masuk ke negara ini. Pendek kata, memang dari segi pengawasan di tempat penerbitan, pencetakan dan pintu masuk memang telah diadakan. Selain daripada itu, kita ada pegawai penguat kuasa yang sentiasa menjalankan pemeriksaan dan pemantauan di gerai-gerai yang menjual majalah dengan syarikat pencetakan dan sebagainya.

Mungkin oleh kerana gerai-gerai yang jual majalah terlalu ramai, mungkin kita tidak dapat memeriksa semua gerai. Walau bagaimanapun, dengan maklumat yang dibagi, isu tentang *Playboy* itu saya hendak katakan ini, ia itu memang tidak diluluskan oleh pihak kementerian dan sebenarnya majalah *Playboy* telah dilarang di bawah akta dan sesiapa yang mengedar dan menjual majalah tersebut boleh didakwa di bawah Akta Mesin Cetak dan Penerbitan.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Yang Berhormat, boleh saya mencelah sedikit?

Datuk Fu Ah Kiow: Biar saya habis dahulu, nanti saya bagi peluang. Jadi untuk lain-lain majalah yang ada permit terbitan dan jika telah melanggar syarat dan garis panduan yang ditetapkan, maka kita akan ambil tindakan. Kalau tadi kata ada maklumat tentang tempat yang jual majalah *Playboy* ini, saya minta Yang Berhormat bagi saya maklumat tersebut, kementerian saya tetap akan ambil tindakan. Sekian, terima kasih. Yang Berhormat.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Sedikit sahaja, Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya tahu majalah-majalah ini, saya yakin bahawa KDN ini, semua ini tipu, palsu seperti mana juga dengan majalah *Playboy* tadi, cuma mereka hendak mengaburi orang ramai, dia letak ada nombor KDN dan sebagainya. Jadi kalau Yang Berhormat kata memang boleh diambil tindakan, terima kasih. Cuma isunya sekarang ini, saya rasa ialah seolah-olah kementerian tidak cukup tenaga kerja sebenarnya, pekerja atau petugas-petugas untuk memantau perkara ini. Sebab itu saya tanya apakah benar itu menjadi punca perkara ini tidak terkawal. Kalau tidak, ia akan berterusan eksploitasi ini. Terima kasih.

Datuk Fu Ah Kiow: Minta kalau ada maklumat di mana ada jual majalah-majalah yang disyaki tidak mempunyai permit terbitan, saya minta bagi maklumat dan kementerian saya akan ambil tindakan. Sekian, terima kasih.

Puan Hajah Sharifah Azizah binti Dato' Syed Zain: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Boleh saya mencekah? Boleh saya bagi maklumat itu, Tuan Yang di-Pertua?

Timbalan Yang di-Pertua: Ya, silakan.

Puan Hajah Sharifah Azizah binti Dato' Syed Zain: Saya baru sahaja lihat di sebuah kedai di Institut Jantung Negara (IJN). Terima kasih.

Datuk Fu Ah Kiow: Tuan Yang di-Pertua, kalau ada maklumat, mana-mana Ahli Yang Berhormat atau orang ramai ada maklumat, tolong bagi kepada kementerian saya dan boleh bagi kepada saya dan kementerian saya akan ambil tindakan. Sekian, terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat di atas jawapan yang diberi. Seterusnya dipersilakan Yang Berhormat yang mewakili Kementerian Pertahanan.

2.56 ptg.

Timbalan Menteri Pertahanan [Dato' Zainal Abidin bin Zin]: Tuan Yang di-Pertua dan Yang Berhormat Senator, terlebih dahulu saya ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan ke atas Rancangan Malaysia Kesembilan yang telah menyentuh bidang tugas dan tanggungjawab Kementerian Pertahanan.

Saya juga khususnya hendak mengatakan terima kasih kepada Yang Berhormat Datuk Hajah Dayang Mahani binti Tun Pg. Ahmad Raffae mengenai bekalan elektrik dan air Pengkalan TUDM di Teluk Sepanggar. Pembinaan Teluk Sepanggar adalah untuk kepentingan pelabuhan kapal selam Tentera Laut Diraja Malaysia dan projek pembinaan Pengkalan TLDM telah mencapai kemajuan sebanyak 96.2%. Keseluruhan bangunan di Teluk Sepanggar telah siap sepenuhnya kecuali jalan masuk yang sedang dalam pembinaan.

Oleh itu bekalan elektrik dan air tidak dapat disediakan sehingga selesai pembinaan jalan masuk tersebut pada bulan Jun 2007. Walau bagaimanapun, bagi pihak bekalan elektrik sementara, pihak Sabah Electrical Board Sdn. Bhd. telah melaksanakan kerja dan kemajuan sehingga kini adalah 70%. Bagi bekalan kekal pula, pihak Sabah Board akan memanggil tender dalam masa terdekat.

Bagi bekalan air pula, ia akan dilaksanakan oleh pihak kontraktor. Memandangkan jalan masuk masih belum siap, maka kerja-kerja menanam paip tidak dapat dilaksanakan. Tetapi kita berjanji bahawa pelaksanaan akan dibuat dan tidak akan menyusahkan penduduk dan pegawai-pegawai kita di Kem Teluk Sepanggar ini.

Mengenai kenyataan Yang Berhormat Tuan Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani bahawa bidang ketenteraan dikaji pilihan terakhir sebagai kerjaya. Ini satu tanggapan yang tidak benar. Kalau kita kata ini adalah bidang terakhir bahawa sambutan anak-anak muda, bukan sahaja lelaki tetapi juga perempuan, apabila kita membuat temu duga terbuka, permintaan yang kita anggarkan daripada sambutan yang telah diterima adalah cukup memuaskan hati. Oleh sebab itu, terdapat banyak yang kita tidak dapat hendak pilih oleh sebab *supply* lebih banyak daripada *demand*, dengan izin.

Saya harap ungkapan ini tidak elok diedarkan ataupun disebut di mana-mana, Yang Berhormat Senator Dato' Haji Muhammad, seolah-olah rakyat di negara kita ini tidak berminat untuk mempertahankan negara, hanya kalau bekerja ini untuk mendapatkan kewangan. Ini bukan *culture* dalam mempertahankan negara ini. Dalam masa yang sama, kita juga menggalakkan anak watan negara ini supaya melibatkan diri dan galakan yang kita buat bukan sahaja kepada anak bumiputera bahkan semua rakyat dalam negara ini untuk menyertai sebagai anggota Angkatan Tentera Malaysia sama ada laut, darat dan udara.

Pengambilan untuk berkhidmat di dalam angkatan tentera adalah melebihi daripada bilangan yang telah saya sebutkan tadi sebagai bukti, contohnya dalam tahun 2002, jumlah pengambilan adalah 10,000 dan jumlah yang telah tamat kerja ialah 8,642.

Ini berdasarkan kepada pengambilan dengan penamatan kerja. Dalam 2003, 8703 dan tamat kerja 6786. Dalam tahun 2004, 8931 yang kita ambil yang tamat 3968. Dalam 2005, yang kita ambil 6865 yang tamat 3060.

Saya minta Yang Berhormat Senator ini, memberi maklumat kepada saya, data ini dapati daripada mana. Kerana *statement* ini merendahkan ataupun ini *manipulated statement*, yang menjatuhkan moral kesungguhan angkatan tentera membuat *recruitment* untuk menentukan bilangan yang tidak kurang daripada yang diperlukan bagi keperluan mempertahankan negara ini.

Mengenai kekuatan ATM pula pada masa ini, jumlah adalah di tahap yang amat memuaskan iaitu seramai 116,075 orang ataupun pada kadar 98.37% daripada yang kita jangka yang sepatutnya. Sememangnya kita tidak mengambil sepenuh bilangan, kerana kita ketahui bahawa saya ingat Yang Berhormat juga sudah mengetahui dalam

bilangan yang kita beri ialah anggota tentera yang berkhidmat *the regular staff*. Tetapi kita ada *reserved staff* yang boleh kita *deploy* bila-bila masa kerana kita telah membuat dan di Dewan ini juga saya telah maklumkan bahawa tiap-tiap Parlimen kita ada pasukan simpanan. Pasukan *reserved* kita sebanyak satu *company*, 144 orang kalau kita darab dengan 200 lebih kawasan Parlimen, ini sebenarnya ia boleh melebihi daripada anggota tentera yang tetap yang ada di dalam angkatan tentera ini. Kalau itu dapat kita golongkan bersama, anggota tentera kita adalah lebih ramai daripada yang ada pada hari ini, daripada kumpulan *reserved* sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Dato' Haji Muhammad juga telah mencadangkan supaya tempoh perkhidmatan anggota tentera di kaji semula. Saya hendak maklumkan bahawa kita tidak mengkaji semula. Tetapi kita memberi berbagai-bagai peluang. Yang hendak berhenti, kita galakkan supaya tidak berhenti. Tetapi bagi anggota yang profesional, kita memberi peluang dia memohon untuk melanjutkan, umpamanya setelah dia berkhidmat 21 tahun kita beri peluang untuk dia melanjutkan supaya profesionalisme dapat kita gunakan di dalam tentera. Tetapi bagi yang tidak ada kemahiran, kita juga meminta supaya dia tidak berhenti, tetapi jika dia hendak berhenti pun, kita galakkan dia mengikuti kursus yang lain, iaitu kursus sebelum tamat perkhidmatan. Apabila mereka ini berhenti, mereka mendapat satu sumber pekerjaan dan pendapatan. Lain daripada sumber pendapatan sebagai seorang tentera. Ini adalah galakkan yang kita beri, dan ini adalah satu daripada perkara-perkara yang mendapat sambutan daripada anggota tentera sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani. Ya? Saya sebutkan ini, adakah itu hendak mengiakan nama? Hendak mengiakan nama yang saya sebut ke?

Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani: Tidak hendak tanya sikit. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya hendak tahu adakah pihak kementerian sudah membuat penyiasatan ataupun apakah menyebabkan tentera-tentera berhenti tanpa pencen? Dan juga adakah kementerian merasai bahawa yang mana bakal-bakal pesara selalu suka berhenti 18 tahun, sebab mendapat ganjaran yang lebih. Kalau boleh kita hendak supaya tentera berhenti sehinggalah mereka pencen supaya tidak ada masalah kepada mereka, kalau dia tidak pencen umur lebih kurang dalam 36 tahun, jadi apabila mendapat ganjaran yang begitu banyak pada masa, dalam lima, enam bulan sahaja, maka ganjaran itu habis. Memanglah masalah dia, tetapi akan datang juga masalah itu kepada kerajaan terutama Jabatan Veteran dan sebagainya.

Jadi saya harap supaya pihak kementerian juga mengkaji supaya ganjaran yang diberi selepas berkhidmat 21 tahun itu biarlah lebih daripada yang diberi semasa dia berhenti 18 tahun. Ini bererti pada masa kini, kalau dia berhenti 18 tahun lebih banyak lagi dapat daripada dia berhenti 21 tahun kerana dia berhenti 21 tahun kerana ada pencen. Tetapi hendaklah mencari jalan supaya bakal-bakal pesara akan berkhidmat sehingga pencen.

Dato' Zainal Abidin bin Zin: Tuan Yang di-Pertua dan Yang Berhormat Senator. Gaji dan ganjaran itu adalah dua yang berbeza. Ganjaran diberi berdasarkan lama bekerja. Biasanya ganjaran diberi berlandaskan kepada berapa puluh bulan dia bekerja. Ahli-ahli Parlimen dan Senator pun, saya berasa mendapat ganjaran sama seperti yang didapati oleh anggota lain di dalam kerajaan.

Tetapi pencen itu adalah berbeza, yang akan dapat pencen setelah anggota yang berkenaan cukup lama perkhidmatan dia iaitu diperlukan selama 21 tahun. Mungkin Ahli Yang Berhormat kata yang berhenti 18 tahun dapat lebih banyak daripada berhenti ketika berpencen. Kalau berasaskan kepada elemen hujah saya, kalau berhenti pada 18 tahun maka ganjarannya berasaskan kepada 18 tahun kali 12 bulan. Tetapi kalau berhenti setelah berpencen, maka 12 bulan di kali dengan 21 tahun. Saya tidak tahu bagaimana ganjaran 18 tahun ini lebih banyak daripada ganjaran 21 tahun. Ini agak berbeza.

Tetapi pendirian kita hari ini, seperti saya telah jelaskan tadi bahawa kita tidak menggalakkan mereka berhenti lebih awal. 18 tahun pun kita tidak galak. Kita hendak, ini pendirian yang paling akhir kita hendak bahawa mereka *served*, berkhidmat dengan angkatan tentera sehingga berpencen. Kerana kita melihat anggota kita akan menghadapi kesulitan kewangan. Apabila mereka berhenti tidak berpencen, walaupun kita memberi satu sumber, mereka mendapat latihan profesional dan *semi professional* dengan izin, sebelum mereka berpencen. Tetapi kita lebih yakin, anggota kita bila berhenti setelah maka *guarantee* pendapatan mereka daripada sumber pencen ini adalah boleh menyara hidup mereka.

Dan dalam masalah cakap mengenai berpencen ini, Yang Berhormat juga bangkitkan bagaimana pencen anggota tentera lebih rendah dan di bawah paras kemiskinan. Saya juga telah menjawab kepada permintaan daripada *reporter* baru-baru ini, kenapa paras pencen yang ada lebih kurang 800 anggota tentera ini di bawah paras kemiskinan? Kalau perubahan gaji yang telah kita buat dalam tempoh dua tahun ini, satu perubahan gaji yang disambut dekat 100% oleh anggota tentera yang agak

memuaskan hati mereka. Dan pencen ini berdasarkan kepada laporan gaji, kalau gaji telah dinaikkan dan anggota ini berpencen pada ketika gaji mereka sudah maksimum, sudah tentulah pencen mereka separuh daripada gaji. Dan apabila skim gaji anggota tentera pada masa dahulu sebelum perubahan ini dibuat, dan gaji itu rendah, maka pencen itu rendah.

Pada masa itu juga kita mesti ingat bahawa, paras kemiskinan di dalam negara kita ialah RM325 pada ketika itu. Tetapi kalau dibandingkan paras kemiskinan pada hari ini ialah RM525, sudah tentulah pencen pada masa itu, adalah lebih rendah daripada pencen pada hari ini. Paras kemiskinan pada masa itu adalah lebih rendah, kemungkinan pencen pada masa itu lebih tinggi daripada paras kemiskinan pada masa itu. Maka tidak boleh dibandingkan dalam dua abad yang berlainan dengan pendapatan dan pencen.

Saya harap, perkara ini dapat kita lihat bahawa pendapatan bila sudah setakat itu saya berharap bahawa anggota tentera kita tidak hanya mengharapkan sumber pendapatan itu sahaja. Sebab itu kita memberi latihan supaya mereka akan mendapat sumber tambahan yang akan mengatasi garis bawah kemiskinan di dalam negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang saya katakan tadi, Yang Berhormat telah membangkitkan soal pembangunan modal insan di peringkat Kementerian Pertahanan. Kita memang berhajat dan sentiasa memperhatikan pembangunan modal insan di dalam Kementerian Pertahanan khasnya angkatan tentera akan menjadi statik. Mereka adalah elemen yang boleh mengubah nasib mereka dan boleh mengubah imej dan *pride* identiti Angkatan Tentera Malaysia.

Oleh sebab itu, dalam memberi satu peningkatan moral dan imej pembangunan modal insan ini, pihak Kementerian Pertahanan dan angkatan tentera sendiri memberi beberapa latihan dan kemudahan-kemudahan yang kita berikan termasuklah umpamanya menambahkan kemudahan mendapat pendidikan walau sampai kepada peringkat anggota tentera yang masuk secara lasykar atau pun prebet, kita memberi peluang kepada mereka untuk mengikuti pembelajaran jarak jauh sampai kepada peringkat untuk sampai ke menara gading. Ini angkatan tentera dan Kementerian Pertahanan tidak menyekat kerana kita *zero down* kepada hasrat pembangunan modal insan yang relevan dan positif kepada status keperluan negara yang dikehendaki oleh Perdana Menteri gemilang, cemerlang dan terbilang.

Tuan Yang di-Pertua, dalam menjayakan ini, kita bukan sahaja bercakap mengenai sosial moral yang biasa, kita juga bercakap mengenai berfungsi sebagai

hamba dan khalifah Allah. Kaedah QBC (Cepat Baca Al-Quran) juga yang membolehkan seseorang dapat membacakan Al-Quran dalam masa yang singkat telah turut diperkenalkan di dalam Angkatan Tentera Malaysia. Dan ini dijalankan yang lain-lain termasuklah kepada kita kata bukan sahaja pangkat atas sampai kepada pangkat bawah dan bagi membaikkkan penguasaan ilmu pengetahuan pula, kemudahan-kemudahan yang disediakan kepada pegawai-pegawai dan anggota lain-lain iaitu LLP adalah seperti berikut, memperluaskan Skim Cuti Belajar Bergaji Penuh, Skim Belajar Bergaji Penuh pada hari ini.

Ini cukup baik dan cuti belajar bergaji penuh dengan bantuan, bukan bergaji penuh sahaja, belanja gaji dia, dengan bantuan ya. Menambah program kerjasama dengan institusi pengajian tinggi tempatan dan luar negara. Dan menyediakan kemudahan pengajian separuh masa melalui program k-force. Menyediakan kemudahan pinjaman tanpa faedah. Bagaimana kita kata anggota tentera tidak dapat istimewa? Petani pun ada yang petani pinjam tiada faedah, ada yang kena faedah. Tetapi di dalam angkatan tentera pinjaman tanpa faedah melalui Tabung Pinjaman Akademik dan Pengajian Tinggi ATM. Kita tidak bagi dia pinjam untuk berjoli, tetapi bagi pinjam untuk belajar. Bagi membantu pegawai dan anggota pangkat rendah yang berminat mengikuti pengajian jarak jauh.

Program Peningkatan Tahap Akademik Anggota ke Peringkat SPM. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat bercakap mengenai supaya anggota-anggota tentera yang telah saya sebutkan tadi mengikuti kursus profesional dan separuh profesional apabila mereka berhenti, hendak jadikan ini sebagai wajib. Kita tidak mengamalkan ini, tetapi dalam masa yang sama kita beri peluang kepada anggota tentera sama ada hendak mengikuti kursus yang dianjurkan oleh PERHEBAT yang PERHEBAT boleh memberi latihan kepada 1,200 orang dalam tempoh 12 bulan, 1 tahun. Tetapi anggota tentera boleh meminta mengadakan kursus-kursus di tempat lain yang juga dibenarkan oleh Angkatan Tentera Malaysia. Yang kita lihat, kalau kita sudah ambil 1,200 daripada 3,000, 1,800 sahaja yang tiada tempat melalui projek program yang dijalankan oleh PERHEBAT iaitu di bawah skim yang mengelola iaitu yang akan menjadi bekas tentera.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat yang sama mencadangkan supaya bantuan pendidikan keseluruhan kepada anak-anak pesara tentera yang lahir selepas menamatkan perkhidmatan. Anggota tentera membuat syarat, anak-anak dia, yang akan bagi bantuan pendidikan setelah ada peraturan-peraturan dan sekular yang telah ditetapkan. Tetapi anak daripada mak yang kahwin sewaktu berkhidmat. Mak yang

kahwin selepas berkhidmat itu, tidak payah bagi. Kita tidak boleh bagi, dia ada satu ibu waktu berkhidmat ataupun dua ibu sewaktu berkhidmat, selepas daripada dia tidak berkhidmat, dia ada lima ibu. Itu susahlah.

Kita tidak menggalakkan, tidak menyekatkan dia pula tetapi kita tidak menyokong dia untuk dapat bantuan pendidikan kepada anak-anak bekas tentera yang berkahwin setelah anak ini lahir atau dia berkahwin setelah dia berhenti daripada perkhidmatan. Majlis Veteran di dalam Kementerian Pertahanan telah diwujudkan dan ini sangat bekerja baik dengan PERHEBAT dan inilah di antara dua badan yang membantu anggota tentera kita untuk melihat sektor mana sama ada Majlis Veteran ataupun PERHEBAT akan menjalankan tugas dengan satu tujuan iaitu memberi kesenangan dan kemudahan atau pun memberi peluang kepada bekas tentera untuk dapat ilmu pengetahuan dalam mencari sumber penghidupan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat juga mencadangkan untuk mewujudkan perumahan bagi pesara tentera kerana bank komersial kurang yakin untuk memberi pinjaman perumahan. Kementerian tidak mempunyai dana perumahan pesara tentera. Cadangan itu adalah baik dan kerana ini dilihat dapat meningkatkan mutu kehidupan bekas tentera. Tetapi apa yang saya lihat Tuan Yang di-Pertua, ramai bekas tentera ini akan beli rumah apabila hampir hendak bersara. Adalah lebih baik kalau waktu berkhidmat lagi sudah bercadang untuk membeli rumah dan sumber pinjaman ada di dalam negara kita sama ada melalui koperasi dan lain-lain. Saya berharap bahawa pasukan bekas tentera ini juga mesti menjalankan satu cara di mana kelahiran Persatuan Bekas Tentera ini juga boleh merancang bagaimana mendapat sumber bagi membantu anggota-anggota tentera untuk membeli rumah seperti bagaimana polis membantu Persatuan Bekas Polis membantu anggota polis untuk membeli rumah dan kerjasama dengan institusi kewangan di dalam negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali Yang Berhormat Senator ini bercakap mengenai pencen dan Jabatan Hal Ehwal Veteran yang patut menambahkan lagi *support* ataupun pertolongan. Saya hendak jelaskan Jabatan Hal Ehwal Veteran ini telah berbelanja sebanyak RM7 juta bagi tujuan-tujuan memberi bantuan dan kemudahan kepada bekas tentera yang ada di dalam negara kita. Tuan Yang di-Pertua, dan Yang Berhormat sekalian, itu sahajalah yang saya dapat sebutkan dan saya ucapkan terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Ya, Dato' Haji Muhamaad ada penjelasan?

Dato' Haji Muhammad Haji Abd. Ghani: Tadi, mengikut kata Timbalan Menteri Pertahanan, belum ada rancangan untuk mengadakan perumahan untuk angkatan tentera. Saya harap dapat sekiranya pihak Kementerian Pertahanan berbincang dengan Perumahan Negara..

Dato' Zainal Abidin bin Zin: Itu *statement* yang salah itu, "belum ada rancangan untuk mengadakan perumahan". Itu tidak ada. Kita buat banyak sudah perumahan ini.

Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani: Jadi kita minta supaya pihak kementerian berbincang dengan syarikat perumahan negara supaya peruntukan diberi kepada bekas-bekas tentera melalui jabatan ataupun lain-lain ataupun melalui persatuan supaya Syarikat Perumahan Negara juga dapat memudahkan untuk bekas angkatan tentera.

Timbalan Yang di-Pertua: Belum ada lagi rancangan ini tapi satu cadangan daripada Yang Berhormat.

Dato' Zainal Abidin bin Zin: Saya sangat sokong cadangan ini dan saya harap Yang Berhormat senator ini adalah sebagai presiden persatuan bekas tentera mengemukakan cadangan ini bukan kepada kementerian tapi kepada bahagian Syarikat Perumahan Negara dan bagi salinan kepada kita untuk kita beri sokongan. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Seterusnya Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Silakan Yang Berhormat Menteri untuk menjawab.

3.21 ptg.

Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Dato' Seri Ong Ka Ting]: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin merakamkan ucapan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan Usul Rancangan Malaysia Kesembilan yang menyentuh bidang tugas Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan di Dewan yang mulia ini.

Untuk makluman Yang Berhormat Datuk Hajah Dayang Mahani berdasarkan maklumat daripada Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan Sabah sehingga Mac tahun 2005 terdapat sejumlah 149,128 penduduk setinggan di negeri Sabah. Daripada jumlah tersebut 92,385 orang merupakan setinggan kawasan darat dan 56,743 orang adalah setinggan laut. Bagi membantu dalam penyelesaian masalah setinggan di Sabah, Kerajaan Persekutuan telah meluluskan pembinaan sejumlah

11,006 unit rumah di bawah Program Perumahan Rakyat (PPR) dalam Rancangan Malaysia Kelapan sejumlah 2,457 unit telah siap dibina. Bakinya sejumlah 8,549 akan diteruskan pembinaannya dalam Rancangan Malaysia Kesembilan sebagai projek sambungan Rancangan Malaysia Kelapan. Sasaran pembinaan perumahan di bawah Program Perumahan Rakyat sehingga akhir Rancangan Malaysia Kesembilan di Sabah ialah berjumlah 20,000 unit. Pihak kementerian akan terus memberi kerjasama kepada kerajaan negeri Sabah bagi mengatasi masalah setinggan di negeri tersebut di dalam Rancangan Malaysia Kesembilan.

Untuk makluman Yang Berhormat Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff di bawah Rancangan Malaysia Kesembilan sebanyak 43,800 unit rumah kos rendah di bawah Program PPR untuk disewa dan dijual akan dibina bagi memenuhi permintaan golongan berpendapatan rendah. Kementerian akan memastikan sasaran pembinaan rumah Program Perumahan Rakyat mengikut negeri adalah dibuat berdasarkan permintaan dan keperluan golongan sasaran mengikut kawasan di setiap negeri. Mengenai dakwaan bahawa rumah PPR di Sarawak menggunakan dinding asbestos, kemungkinan projek tersebut merupakan projek yang dibina oleh pihak swasta atau agensi kerajaan negeri. Ini adalah kerana rumah PPR di bawah Jabatan Perumahan Negara hanya menggunakan simen konkrit sebagai bahan utamanya.

Dari segi harga rumah. Pada dasarnya kerajaan telah menetapkan harga rumah kos rendah antara RM25,000 hingga RM42,000 seunit di Semenanjung manakala di Sabah dan Sarawak harga yang ditetapkan adalah 20% lebih tinggi berbanding di Semenanjung. Untuk makluman Yang Berhormat Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani, sehingga kini pihak kementerian tidak mempunyai program khusus membina rumah kos rendah bagi anggota tentera yang saya dengar jawapan tadi. Akan tetapi pelaksanaan PPR oleh kementerian adalah untuk diberi peluang untuk menempatkan golongan setinggan serta menyediakan kemudahan perumahan untuk golongan berpendapatan rendah.

Bagi anggota tentera dan bekas tentera juga berpeluang untuk membeli rumah kos rendah sama ada dibina oleh pihak kerajaan ataupun swasta sekiranya mereka layak mendaftar di bawah sistem pendaftaran terbuka berkomputer bagi pengagihan rumah kos rendah, di mana syarat utamanya ialah pendapatan isi rumah adalah di bawah RM2,500 sebulan, mereka mempunyai bilangan tanggungan dan juga perkhidmatan mereka sebagai anggota tentera juga diberi markah tambahan. Jadi itu

juga salah satu cara di mana sama ada bekas tentera atau tentera boleh juga mendaftarkan diri untuk memohon.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan peruntukan bagi Program Pembasmian Kemiskinan Bandar di bawah Rancangan Malaysia Kesembilan berjumlah RM50 juta yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Datuk M. Ratnam pihak kementerian ingin memaklumkan bahawa Program Pembasmian Kemiskinan Bandar adalah merupakan program baru yang diletakkan di bawah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Sebelum ini Program Kemiskinan Bandar diselaraskan oleh Unit Perancang Ekonomi dan juga Kementerian Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah. Oleh yang demikian, peruntukan yang diberi sebanyak RM50 juta adalah merupakan peruntukan awal sebagai permulaan bagi melaksanakan projek-projek berdasarkan pendekatan baru perancangan strategik pembasmian kemiskinan bandar. Jika pencapaian awal pelaksanaan program memberi impak yang besar kepada golongan sasaran dan memerlukan peruntukan tambahan, pihak kementerian akan memohon peruntukan tambahan semasa kajian separuh penggal RMK-9.

Selain daripada itu, terdapat juga agensi-agensi lain yang turut diberi peruntukan bagi membantu golongan miskin di bandar. Mengenai cadangan supaya peruntukan turut disalurkan kepada NGO seperti Yayasan Strategik Sosial, pihak kementerian akan memberi pertimbangan jika penglibatan NGO tersebut berasaskan projek-projek yang ditetapkan oleh kementerian. Saya sedar ada sesuatu perkembangan yang telah berlaku di mana kementerian memang telah melibatkan Yayasan Strategik Sosial dan baru-baru ini kami telah dapat menyelesaikan perkara itu di mana NGO Yayasan Strategik Sosial memang merupakan sebuah NGO yang aktif dan boleh jadi sebagai sebuah NGO yang membantu dan kementerian tetap teruskan kerjasama itu yang melibatkan NGO.

Untuk makluman Yang Berhormat Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani, kumpulan sasaran bagi program Pembasmian Kemiskinan Bandar adalah berdasarkan pendapatan garis kemiskinan yang ditetapkan. Jika didapati bekas-bekas tentera berada di bawah PGK iaitu Pendapatan Garis Kemiskinan, mereka juga turut layak mendapat bantuan daripada mana-mana projek pembasmian kemiskinan yang akan dilaksanakan oleh kementerian.

Mengenai cadangan Yang Berhormat Tuan Ahmad bin Husin supaya daftar penduduk miskin dikemas kini. Ingin dimaklumkan bahawa sehingga kini usaha bagi mendaftar penduduk miskin di bandar telah dimulakan dengan bancian profil isi rumah

berpendapatan rendah dan miskin di bandar yang telah dijalankan di 60 buah bandar terpilih di Malaysia oleh Jabatan Perangkaan Malaysia. Untuk lain-lain bandar, banciaan akan dijalankan kemudian dalam tempoh RMK-9 ini.

Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi telah membangkitkan beberapa perkara berkaitan pengurusan sisa pepejal. Untuk makluman Yang Berhormat, kerajaan telah bersetuju supaya semua tapak-tapak pelupusan sampah yang terletak berhampiran sungai ditutup secara berperingkat sementara mendapatkan tapak-tapak pelupusan baru secara *sanitary* dibina bagi menggantikan tapak-tapak pelupusan yang ditutup. Mengenai peruntukan di bawah Rancangan Malaysia Kesembilan, kerajaan telah memperuntukkan sebanyak RM3.3 bilion untuk Program Pengurusan Sisa Pepejal.

Peruntukan disediakan bagi membina kemudahan-kemudahan pengurusan sisa pepejal, seperti pembinaan tapak pelupusan *sanitary*, stesen pemindahan loji rawatan terma, dan lain-lain kemudahan yang sesuai dan praktikal untuk dilaksanakan. Peruntukan juga disediakan untuk pembelian kenderaan tong sisa pepejal dan pelaksanaan program kitar semula serta penutupan tapak pelupusan sampah. Berhubung dengan penswastaan pengurusan sisa pepejal pada masa ini Unit Perancang Ekonomi sedang memuktamadkan pendekatan penswastaan pengurusan sisa pepejal yang mengambil kira aspek pengurusan sisa pepejal secara bersepadu.

Di samping itu pihak kementerian juga sedang menggubal Rang Undang-undang Pengurusan Sisa Pepejal bagi mengawal aktiviti pengurusan sisa pepejal secara menyeluruh dan sistematik. Dari segi penggunaan teknologi baru, dalam pengurusan sisa pepejal kerana kerajaan telah menubuhkan Jawatankuasa Teknikal di peringkat kebangsaan bagi mengkali semua teknologi termasuk teknologi dari luar negara sebelum diguna pakai di negara ini bagi melupuskan sisa pepejal dengan mengambil kira aspek keselamatan penduduk dan alam sekitar.

Untuk makluman Yang Berhormat, semua projek pelupusan sisa pepejal yang baru perlu mendapat kelulusan kajian EIA sebelum dibina. Walau bagaimanapun, tapak pelupusan di Kelicap, Batu Pahat adalah tapak pelupusan yang lama dan telah dibina sebelum kerajaan mengenakan syarat tersebut. Oleh itu, tapak tersebut dibina tanpa kelulusan EIA. Pada masa ini, tapak pelupusan tersebut telah diarahkan untuk ditutup.

Untuk makluman Yang Berhormat Datuk Haji Rizuan bin Abd Hamid kaedah penamaan jalan di sesebuah PBT adalah di bawah bidang kuasa PBT berkenaan melalui peraturan dan garis panduan yang telah ditetapkan. Di bawah Seksyen 68 Akta

Kerajaan Tempatan, PBT dengan persetujuan kerajaan negeri boleh menetapkan ataupun menggubah nama bagi tempat awam ataupun taman perumahan.

Di bawah peraturan dan garis panduan tersebut, terdapat beberapa perkara yang akan diambil perhatian oleh PBT bagi proses penamaan jalan dan tempat seperti berikut:

- (i) nama tokoh warga negara Malaysia yang meninggal dunia yang telah banyak berjasa kepada negara;
- (ii) nama kekayaan sumber alam semula jadi;
- (iii) nama sumber sejarah dan sosio budaya tempatan;
- (iv) penggunaan Bahasa Malaysia sebagai bahasa penamaan.

Selain itu, Jemaah Menteri dalam mesyuaratnya pada 28 November 2001 telah memutuskan supaya kerajaan negeri perlu mendapatkan ulasan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan sekiranya terdapat permohonan dari PBT bagi menukar nama sesuatu jalan yang melibatkan nama orang ataupun tempat yang mempunyai unsur-unsur sejarah ataupun pengiktirafan tertentu. Melalui peraturan dan garis panduan ini, maka kementerian percaya proses penamaan jalan dan tempat dapat dilaksanakan dengan teratur serta faktor sejarah dan identiti kebangsaan diberi penekanan.

Untuk makluman Yang Berhormat Dato' Ikhwan Salim, gejala *vandalisme* di negara ini....

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Minta laluan Yang Berhormat. Saya cuma ingin membangkitkan bagaimana sebenarnya pihak berkuasa tempatan bekerjasama dengan Dewan Bahasa dan Pustaka dari segi penggunaan bahasa kebangsaan yang betul. Sebab berdasarkan maklumat yang disiarkan di dalam akhbar, Dewan Bahasa mengatakan bahawa masalah utama mereka ialah mereka tidak ada kuasa. Kuasa penguatkuasaan adalah pada pihak PBT. Jadi saya ingin tahu iaitu apakah wujud satu jawatankuasa bersama antara PBT dengan Dewan Bahasa dan Pustaka supaya penggunaan bahasa kebangsaan itu adalah dengan bahasa yang betul, terima kasih.

Dato' Seri Ong Ka Ting: Terima kasih.....

Dato' Haji Abdul Rashid bin Ngah: Yang Berhormat, Tuan Yang di-Pertua kalau boleh saya campur sama mencelah perkara yang sama. Yang Berhormat dapat menjawab sekali gus.

Dato' Seri Ong Ka Ting: Ok.

Timbalan Yang di-Pertua: Sila Dato' Haji Abdul Rashid Ngah.

Dato' Haji Abdul Rashid bin Ngah: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Menteri. Berhubung dengan penamaan kawasan perumahan jalan dan sebagainya di Putrajaya, jawapan yang diberikan baru-baru ini kepada Dewan, persoalan saya Tuan Yang di-Pertua khususnya, bahawa nama-nama yang difikirkan tidak sesuai akan ditukar, tetapi penukaran ini mestilah mendapat persetujuan daripada Perbadanan Putrajaya. Adakah Perbadanan Putrajaya ini juga dianggap sebagai pihak berkuasa tempatan, terima kasih Yang Berhormat.

Dato' Seri Ong Ka Ting: Tuan Yang di-Pertua, biar saya jawab yang kedua dahulu. Ya, Perbadanan Putrajaya memang merupakan Pihak Berkuasa Tempatan. Jadi memang kuasa itu ada padanya. Sebenarnya Dewan Bahasa dan Pustaka telah pun mengadakan *roadshow* dan telah memberi taklimat kepada pihak-pihak berkuasa negeri dan untuk menekankan bagaimana penggunaan bahasa Malaysia yang tepat itu sentiasa dipatuhi. Oleh kerana ini melibatkan kuasa PBT, dan juga di bawah Akta Kerajaan Tempatan iaitu memang kuasa PBT. Saya telah sebut di mana garis panduan itu telah menetapkan bahawa mereka kena guna Bahasa Malaysia dengan betul dan melalui Kerajaan Persekutuan bolehlah memberi nasihat kepada mereka melalui Majlis Negara Kerajaan Tempatan supaya mereka kena mematuhi apa yang diputuskan oleh Kerajaan Pusat.

Kalau sekiranya terdapat mana-mana PBT mereka telah melakukan sesuatu yang bercanggah ataupun tidak mengikut dasar ataupun dari segi penggunaan bahasanya adalah tidak betul, maka kedua-dua peringkat Kerajaan Persekutuan atau kerajaan negeri boleh sentiasa membetulkan dengan saluran sama ada melalui saluran kerajaan negeri ataupun saluran Kerajaan Persekutuan. Terima kasih atas pandangan maklum balas itu.

Puan Hajah Sharifah Azizah binti Dato' Syed Zain: Minta laluan Yang Berhormat. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya cuma ingin tahu apakah tindakan ataupun tunjuk ajar yang telah dibuat oleh kementerian kepada PBT Kota Bharu yang menyebut di mana-mana saya tengok, dia punya *sign board* itu ditulis, Bandar Kota Bharu 'Come Sokmo' ataupun tetapi ayat comel sokmo itu dari segi kamus mana yang dipakai? Itu saya hendak tahu. Pasal kalau kita baca sekali gus kita seolah-olah kata , Bandar Kota Bharu 'Come Sokmo' apa benda ayat itu? Jadi kita minta kalau ada mana yang pelancong–pelancong itu tidak tahu hendak kata Inggeris tidak Inggeris, Melayu tidak Melayu, Jawa tidak Jawa, Arab pun tidak Arab. Terima kasih Yang Berhormat.

Dato' Seri Ong Ka Ting: Tindakan ataupun teguran hanya boleh dikenakan secara nasihat. Sama ada terima atau tidak itu memang kuasa pihak kerajaan negeri, itu memang di bawah peruntukan Perlembagaan di mana hal-hal PBT adalah di bawah dengan izin, *state list*. Kalau nasihat ataupun apa-apa teguran dia tidak terima dan ini mengelirukan sehinggalah rakyat di Kota Bharu sudah rasa *fed up*, dengan izin ataupun dia rasa tidak betul. Hanya satu cara ialah dengan sistem demokrasi untuk dapatkan pandangan itu dijadikan satu pandangan yang diterima sebagai dasar ialah hanya melalui pilihan raya saya tidak nampak ada apa cara yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, untuk maklum Yang Berhormat Dato' Ikhwan Salim, gejala vandalisme di negara ini lazimnya berlaku di bandar-bandar besar yang mempunyai tahap perbandaran yang tinggi. Bagi kawasan rumah pangsa milik persendirian, perbadanan pengurusan ataupun *management co-operation* yang ditubuhkan memainkan peranan penting kerana mereka lazimnya akan menyediakan perkhidmatan kawalan keselamatan yang turut memantau aktiviti-aktiviti kurang sihat dalam kawasan rumah pangsa tersebut. Sekiranya perkhidmatan yang disediakan memuaskan, maka masalah gejala vandalisme di rumah-rumah pangsa mampu ditangani dengan berkesan.

Kementerian juga menggalakkan pengiktirafan aktif persatuan penduduk bagi menjalankan program untuk faedah bersama dan salah satu program yang boleh dijalankan adalah pembanterasan gejala vandalisme. Program Pengawasan Kejiranan di bawah program *Local Agenda 21* (LA 21), Majlis Perbandaran Petaling Jaya misalnya, merupakan salah satu aktiviti yang boleh membendung gejala vandalisme.

Mengenai gesaan Yang Berhormat Puan Siti Zailah, supaya kerajaan mengawal aktiviti pusat hiburan, ingin dimaklumkan bahawa dalam pemberian lesen premis dan lesen hiburan, beberapa faktor penting diambil kira termasuk lokasi kawasan yang strategik yang menjadi tumpuan pelancong terutamanya di pusat-pusat bandar utama serta keadaan persekitaran supaya tidak timbul sebarang kacau ganggu.

Dalam hal ini, kerajaan tidak menetapkan sebarang kuota bilangan pusat hiburan bagi setiap negeri. Walau bagaimanapun, Pihak Berkuasa Tempatan, boleh menarik balik lesen premis sekiranya didapati operator pusat hiburan atau kelab malam tersebut melanggar syarat-syarat terkandung dalam Enakmen Hiburan negeri masing-masing.

Untuk makluman Yang Berhormat Datuk Haji Rizuan, dari segi operasi pemantauan ke atas pusat hiburan, PBT sememangnya bekerjasama dengan pihak polis dan Jabatan Agama Islam negeri dalam membanteras gejala-gejala negatif di pusat hiburan termasuk aktiviti perkhidmatan GRO. Ini memandangkan pihak polis

mempunyai kuasa untuk menangkap dan mendakwa pihak yang terlibat dalam masalah sosial di pusat hiburan, manakala PBT mempunyai bidang kuasa untuk mengenakan kompaun atau menarik balik lesen premis yang telah diberikan.

Untuk makluman Yang Berhormat Datin Paduka Nor Hayati, dalam aspek pemberian lesen hiburan, ia adalah tertakluk kepada syarat-syarat yang terkandung dalam Enakmen Hiburan negeri masing-masing di mana Pegawai Pelesen adalah Pegawai Daerah atau Yang di-Pertua PBT di kawasan tersebut. Sebarang permohonan untuk mendapatkan lesen hiburan akan dibawa ke Mesyuarat Jawatankuasa Teknikal Pelesenan yang dianggotai oleh beberapa agensi teknikal lain termasuk Polis Diraja Malaysia, Pegawai Kesihatan, Pegawai Pelesen dan beberapa pegawai dari PBT berkenaan. Ini adalah untuk memastikan aspek-aspek keselamatan, kesihatan dan lain-lain diambil kira sebelum sesuatu permohonan lesen hiburan diluluskan.

Pihak PBT hanya mempunyai kuasa untuk meluluskan lesen premis perniagaan bagi sesuatu tujuan dan syarat-syarat pengeluaran lesen premis di bawah Undang-undang Kecil Tred, Perniagaan dan Perindustrian telah diseragamkan melalui Mesyuarat Majlis Negara, bagi kerajaan tempatan. Mengenai cadangan Yang Berhormat Tuan Ir. Hiang A Li, supaya diwujudkan *One Stop Centre* (OSC), bagi menguruskan pemberian lesen dan permit kepada pelabur, ingin dimaklumkan bahawa OSC atau pusat sehenti, pusat sehenti ini bukan pusat serenti, ya? Kena hati-hati. Telah pun diwujudkan di semua PBT mulai tahun 2004.

Bagi peringkat permulaan, OSC berfungsi sebagai penyelaras dalam memberikan kelulusan bagi pelan bangunan dan sijil kelayakan menduduki ataupun CFO. Walau bagaimanapun, dalam pelaksanaan 64 langkah penambahbaikan PBT, fungsi dan skop kerja OSC telah diperluaskan iaitu memproses kelulusan permit, lesen dan semua jenis pembayaran yang berkaitan dengan PBT. Bagi mencapai objektif ini, Kerajaan Persekutuan telah meluluskan pengambilan kakitangan secara kontrak dan memberikan peruntukan bagi pembelian peralatan bagi kegunaan OSC di semua PBT.

Untuk makluman Yang Berhormat Datuk Dr. Jins Shamsudin, di dalam pembangunan...

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Yang Berhormat, laluan.

Timbalan Yang di-Pertua: Ya, Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin kembali soal lesen hiburan tadi. Saya ambil satu contoh Yang Berhormat. Iaitu pihak polis telah mencadangkan setelah serbuan dibuat beberapa kali di Kelab 2000,

Batu Pahat, supaya Kelab 2000 ini ditutup dan cadangan itu sudah pun dikemukakan. Cuma saya ingin tahu sekarang ini, apabila cadangan itu sudah dikemukakan oleh pihak polis, siapa yang bertanggungjawab sebenarnya untuk menarik balik lesen itu? Sama ada Pihak Berkuasa Tempatan ataupun Majlis Keselamatan Daerah?

Dato' Seri Ong Ka Ting: Seperti mana saya terangkan tadi, kuasa menarik lesen premis adalah terletak di bawah PBT. Kalau polis telah berulang kali beri cadangan, PBT masih tidak ambil tindakan, kalau berlaku macam ini pihak kerajaan negeri sepatutnya menyiasat apa sebenarnya berlaku kerana Pihak Berkuasa Negeri merupakan pihak atasan kepada PBT. Kalau berlaku lagi, tidak ada tindakan, maka biasanya ini akan menarik perhatian kementerian dan seterusnya juga kalau telah serius sangat, Jemaah Menteri pun berbincang. Kadangkala, kalau ada perkara yang mendesak ini.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk Dr. Jins Shamsudin. Untuk makluman Yang Berhormat, di dalam pembangunan perumahan, keperluan penyediaan kawasan hijau dipastikan melalui permohonan kebenaran merancang berserta laporan cadangan pemajuan yang perlu dikemukakan oleh pemaju sebelum sebarang pemajuan diluluskan. Di dalam proses penilaian kebenaran merancang elemen peruntukan kawasan hijau yang cukup luas khususnya kawasan taman rekreasi dan taman-taman permainan diberi penekanan menurut piawaian yang diguna pakai di bawah PBT. PBT perlu mengambil kira peruntukan ini semasa mempertimbangkan setiap permohonan. Ia adalah untuk memastikan perwujudan alam persekitaran yang indah dan petempatan kehidupan yang berkualiti.

Mengenai tanah rizab masjid yang digunakan untuk bangunan komersial yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Datuk Haji Rizuan, kementerian melalui Jabatan Perancangan Bandar dan Desa telah menyediakan garis panduan perancangan tempat ibadat Islam yang bertujuan untuk membantu Pihak Berkuasa Tempatan dan pemaju untuk merancang dan menyediakan tempat untuk masjid atau surau. Keperluan dan pengezonan tanah masjid telah dikenal pasti dalam penyediaan rancangan tempatan berdasarkan piawaian di mana di atas satu kepiawaian, di mana sebarang bentuk penukaran guna tanah tidak dibenarkan tanpa mendapat kelulusan PBT.

Dalam hal pembinaan masjid atau surau, adalah di bawah tanggungjawab Jabatan Agama Islam negeri, yang akan menentukan kategori yang sesuai dengan sesuatu kawasan sama ada perlu dibina masjid atau surau. Berhubung dengan acara perasmian bagi masjid baru, ianya terserah kepada kerajaan negeri masing-masing.

Untuk makluman Yang Berhormat Datuk Soon Tian Szu, usaha untuk menangani masalah banjir di negeri Melaka sedang dilaksanakan melalui penyediaan rancangan tempatan. Cadangan khusus Rancangan Tempatan Daerah Melaka Tengah meliputi yang pertama, menaikkan taraf parit utama, dengan izin, *monsoon drain* di kawasan Pokok Mangga, daripada parit tanah ke parit konkrit.

Yang kedua, dalam Rancangan Malaysia Kelapan, lima batang sungai telah dicadangkan untuk dinaiktaraf di bawah projek menaikkan taraf Sungai Melaka yang sering dilanda banjir kilat yang terbahagi kepada dua kategori, iaitu projek baru dan sambungan. Projek sambungan yang dijalankan adalah bagi Sungai Parit Cina, Sungai Duyung, Sungai Air Hitam, Sungai Udang dan Sungai Air Salak.

Yang ketiga, kerja-kerja penyelenggaraan sungai termasuk kerja mengeluarkan keladak di sistem perparitan dan sungai utama dijalankan mengikut jadual.

Yang keempat, penggunaan manual baru saluran mesra alam dalam reka bentuk sistem perparitan. Dari segi peruntukan, sejumlah RM52.9 juta telah dipohon oleh Majlis Perbandaran Melaka Bersejarah kepada Kerajaan Pusat bagi mengatasi masalah banjir kilat di kawasan Bandaraya Melaka Bersejarah untuk dilaksanakan dalam Rancangan Malaysia Kesembilan.

Setakat pengetahuan saya, kementerian saya tidak ada peruntukan yang tersebut dalam tempoh Rancangan Malaysia Kesembilan. Walau bagaimanapun, pihak kerajaan negeri masih boleh cuba mendapatkan pertimbangan dan bantuan Kerajaan Persekutuan melalui saluran yang sesuai.

Tuan Yang di-Pertua, saya telah cuba menjawab isu-isu yang dibangkitkan. Bagi perkara-perkara kalau tidak dijawab dengan lengkap, kementerian saya akan beri perhatian dengan merujuk kepada *Hansard*, semasa mencatat perbahasan.

Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid: Minta laluan.

Timbalan Yang di-Pertua: Datuk Haji Rizuan.

Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid: Terima kasih Yang Berhormat. Saya tertarik tadi terhadap jawapan Yang Berhormat mengenai tanah tapak masjid dan juga kerajaan negeri mempunyai kuasa penuh untuk sebarang majlis perasmian masjid. Tetapi apa yang berlaku di Wilayah Persekutuan, ia amat berbeza sama sekali. Kerajaan negeri di Wilayah Persekutuan bukan Kerajaan Negeri di Selangor. Ia dipunyai oleh Kementerian Wilayah Persekutuan. Yang menjadi masalahnya ialah, apabila kita buat teguran iaitu tapak tanah masjid tidak boleh dibangunkan untuk sebarang projek komersial, majlis agama beranggapan tanah itu hak dia.

Tetapi sebenarnya, dalam sesuatu kawasan pembangunan, DBKL telah menentukan bahawa tapak ini tapak surau, tapak ini tapak masjid. Tapak surau dan tapak masjid itu kena dialih nama kepada Majlis Agama Islam Wilayah Persekutuan. Yang menjadi masalah, ada sesetengah tapak masjid ini tidak dibangunkan kerana mungkin akan dibangunkan 10 tahun akan datang, 20 tahun akan datang kerana keperluan sekarang tidak mendesak.

Jadi, ada rancangan mereka-reka supaya tanah ini dibangunkan untuk komersial. Jadi saya sebagai ahli majlis ketika itu membantah kerana saya kata, perkara ini tidak harus dipindah milik daripada tapak tanah masjid kepada tapak tempat hiburan ataupun tempat komersial. Apabila saya bercakap begitu, mereka tidak bersetuju dengan cadangan saya. Saya berkata, kalau tidak setuju, saya minta keluar daripada mesyuarat ini dan tuan-tuan bolehlah buat keputusan". Keputusan telah dibuat. Mereka menukarkan tanah masjid ini kepada tanah komersial di Sri Hartamas. Ini yang saya hendak sebut di Sri Hartamas kerana berdekatan dengan kawasan hiburan. Tempat itu maju dan boleh mendatangkan wang yang banyak kepada Majlis Agama Islam Persekutuan.

Tetapi alangkah terperanjatnya saya, teguran-teguran ini menyebabkan saya telah dikeluarkan menjadi Ahli Majlis Agama Islam baru-baru ini kerana teguran saya tadi. Jadi saya kata, inilah masalah dunia. Tetapi tidak mengapalah. Yang keduanya perasmian masjid. Majlis Agama Islam menganggap ini hak mereka, bukan hak Kementerian Wilayah Persekutuan. Sebab itu, perasmian masjid ini harus diuruskan oleh Majlis Agama Islam Wilayah Persekutuan. Kementerian Wilayah Persekutuan tidak boleh campur langsung. Mereka mengatakan ini hak mereka.

Jadi saya cadangkan supaya pihak Kementerian Wilayah Persekutuan, kalau boleh ambil alih peranan Majlis Agama Islam dan menjadi Pengerusi Majlis Agama Islam dan Menteri Wilayah Persekutuan itu menjadi Pengerusi Majlis Agama Islam Wilayah Persekutuan kerana kalau dahulu sudah tidak ada Kementerian Wilayah Persekutuan, ada Majlis Agama Islam dan Pengerusnya Menteri di Jabatan Perdana Menteri. Sekarang ini sudah nampak bercampur aduk. Jadi soalan Yang Berhormat tadi mengatakan tanggungjawab kerajaan negeri tidak berapa betul kerana di Wilayah Persekutuan ini amat berbeza. Apa pandangan Yang Berhormat?

Dato' Seri Ong Ka Ting: Tuan Yang di-Pertua, saya menjawab hanya dalam bidang kuasa saya sebagai Menteri Kerajaan Perumahan dan Kerajaan Tempatan dan di mana akta yang saya sebut itu adalah Akta Kerajaan Tempatan dan Akta

Perancangan Bandar dan Desa. Itu setakat kuasa saya, dapat saya jawab. Kawasan DBKL di bawah Kementerian Wilayah Persekutuan, ianya di bawah akta lain. Ia tidak tertakluk kepada Akta Kerajaan Tempatan dari segi operasi dan pentadbiran. Ia di bawah Akta Wilayah Persekutuan. Jadi apa yang saya jawab itu masih sah sebab saya tidak sentuh kawasan Wilayah Persekutuan. Itu di luar bidang kuasa saya. Saya hanya sebut kerajaan-kerajaan negeri yang tertakluk kepada Akta Kerajaan Tempatan.

Jadi Yang Berhormat Datuk bolehlah bangkit perkara ini semasa mungkin Jabatan Perdana Menteri atau Kementerian Wilayah Persekutuan menjawab, perkara ini boleh dibangkit untuk perhatian, sama ada Jabatan Perdana Menteri atau Kementerian Wilayah Persekutuan. Jadi itulah pandangan saya Yang Berhormat Datuk. Jadi Tuan Yang di-Pertua, saya sudah jawab perkara-perkara yang dapat saya sampaikan hari ini. Yang lain-lain kalau tidak sempat, tetap kementerian saya akan memberi perhatian melalui penelitian *Hansard* selepas hari ini. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Dewan Negara merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada Yang Berhormat Menteri yang datang sendiri untuk memberi jawapan pada petang ini. Terima kasih. *[Tepuk]* Seterusnya Kementerian Kerja Raya.

3.57 ptg.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya [Dato' Yong Khoon Seng]: Tuan Yang di-Pertua, saya merakamkan ucapan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah menyentuh beberapa perkara mengenai bidang tugas dan tanggungjawab Kementerian Kerja Raya ketika perbahasan Rancangan Malaysia Kesembilan. Saya akan menjawab atau memberikan penjelasan kepada perkara yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat Datuk Hajah Dayang Mahani binti Tun Pg. Ahmad Raffae telah membangkitkan mengenai kesesakan lalu lintas yang berlaku di Kota Kinabalu, terutamanya di Persimpangan Karamusing.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kerajaan sedar bahawa terdapat kesesakan lalu lintas yang kini berlaku di Kota Kinabalu, khususnya di Persimpangan Karamusing seperti yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat. Kesesakan tersebut adalah berikutan pembinaan projek persimpangan bertingkat Karamusing Kota Kinabalu yang sedang rancak dilaksanakan oleh kontraktor iaitu Syarikat 'Jaramor' Sdn. Bhd. dengan harga kontrak RM138.78 juta.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, projek ini dilaksanakan dalam tiga peringkat dengan tujuan untuk mengurangkan gangguan kepada lalu lintas sewaktu kerja pembinaan berjalan. Skop kerja setiap peringkat adalah seperti berikut:

- (i) skop kerja peringkat satu adalah untuk membina jejambat di Persimpangan Jalan Kolam dan untuk melebarkan Jalan Nanas ke empat lorong;
- (ii) skop peringkat kedua adalah untuk membina jejambat di Persimpangan Plaza Wawasan; dan
- (iii) skop peringkat ketiga adalah untuk membina jejambat Karamusing dan pelebaran Jalan Tunku Abdul Rahman.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, skop projek ini telah pun diselaraskan dengan kehendak Dewan Bandaraya Kota Kinabalu dan pelaksanaan projek ini pernah dibincangkan dalam Mesyuarat Kabinet Negeri. Seterusnya, peringkat satu telah disiapkan pada 20 Mei 2004. Manakala peringkat dua dan tiga telah dimulakan serentak pada 17 April 2004 demi untuk mempercepatkan pelaksanaan projek ini. Selanjutnya, kemajuan kerja peringkat dua dan tiga bagi projek ini telah mencapai tahap 60% berbanding jadual 72%. Projek dijangka siap pada pertengahan tahun 2007. Dengan siapnya projek di atas kerajaan yakin kesesakan yang dialami sekarang akan dapat diatasi dan segala kesulitan yang dihadapi pada masa ini adalah tidak dapat dielakkan dan minta difahami.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat selanjutnya kerajaan akan terus berusaha untuk mengatasi masalah kesesakan lalu-lintas di Kota Kinabalu untuk tujuan ini kerajaan telah pun meluluskan perlaksanaan beberapa projek di sekitar Kota Kinabalu dalam Rancangan Malaysia Kesembilan.

Projek-projek tersebut telah dicadangkan oleh kerajaan negeri melalui JKR Sabah dan maklumatnya adalah seperti berikut:

- (a) skim pembaikan dan pengurusan trafik di sepanjang jalan Kebayan-Kota Kinabalu yang melibatkan pelebaran jalan Kebayan ke enam lorong;
- (b) membolehkan jalan Tuaran dari Inanam ke Menggatal dari kilometer 10.4 ke kilometer 14.3;
- (c) naik taraf jalan dari Temugun ke simpang jalan Papar Spol dalam fasa 1;
- (d) kajian pengangkutan bandar Kota Kinabalu.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat Kerajaan Pusat sentiasa peka terhadap masalah kesesakan trafik di Kota Kinabalu yang akan bekerjasama dengan kerajaan negeri untuk menangani masalah ini di dalam Rancangan Malaysia Kesembilan dan rancangan-rancangan Malaysia yang seterusnya.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat Dato' Dr. Chin Fook Weng sudah habis tempohnya ya, dan Ahli Yang Berhormat Puan Siti Zailah telah membangkitkan mengenai kelewatan dalam menyiapkan bangunan MATRADE. Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, salah satu sebab kelewatan projek pembinaan bangunan Perbadanan Perdagangan Luar Malaysia atau MATRADE adalah disebabkan oleh perubahan tapak projek daripada lokasi di Changkat Pavilion ke lokasi baru di Jalan Duta. Perubahan tapak projek ini mengakibatkan perubahan kepada reka bentuk asas pembangunan dan infrastruktur projek.

Untuk mengatasi kelewatan, pihak kontraktor telah mencadangkan penggunaan struktur komposit keluli bagi menggantikan RC (*reinforce concrete*), dengan izin atau konkrit bertetulang dan dibina secara reka dan bina. Cadangan pertukaran ini telah dipersetujui oleh JKR. Pihak kontraktor telah melantik perunding untuk membuat reka bentuk menggunakan komposit keluli dan juga untuk menyediakan binaan.

Sebab kedua yang mengakibatkan kelewatan projek ini adalah kelemahan pengurusan kontraktor yang dilantik iaitu Perangsang International Sdn Bhd atau PISB. PISB ketika itu sedang melaksanakan empat projek pembinaan di mana dua daripadanya mengalami masalah kelewatan. Kelemahan pengurusan kontraktor ini terbukti semasa proses semakan sebelum penyiaran oleh PISB. Pihak JKR telah mengesan keretakan pada struktur lantai dan tiang. Walau bagaimanapun, pihak kontraktor berpendapat struktur lantai dan tiang tersebut adalah menepati spesifikasi pembinaannya dan enggan menjalankan kerja-kerja pembaikan. Akibat dari keengganan itu JKR telah melantik jurutera perunding berkecuali bagi menjalankan siasatan lanjut terhadap keretakan yang dikesan.

Hasil dari laporan jurutera perunding tersebut, kontraktor-kontraktor baru iaitu usaha dengan Anggun Sdn Bhd, Protol AMS Bumi Sdn Bhd dan Syarikat Pembinaan Anggerik Sdn Bhd telah dipilih untuk menjalankan kerja-kerja pembaikan. Sebagai sebuah agensi teknikal utama kerajaan dalam melaksanakan projek-projek infrastruktur

negara, JKR bertanggungjawab memastikan projek-projek yang dilaksanakannya adalah sempurna dan selamat.

Sehubungan dengan ini JKR telah bekerja keras bagi memastikan projek pembinaan bangunan MATRADE ini dapat disiapkan dengan sempurna dan selamat bagi memenuhi objektif asal perancangan projek tersebut. Pada masa ini bangunan MATRADE telah dapat disiapkan dengan rekod cemerlang, di mana ia ada kemalangan berlaku atau dengan izin *zero accident* di tapak bina, sepanjang kerja-kerja pembaikan dijalankan. Bangunan MATRADE telah...

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Yang Berhormat.

Dato' Yong Khoon Seng: Sila.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Terima kasih Yang Berhormat. Yang Berhormat, mengenai dengan kegagalan kontraktor awal untuk menyiapkan bangunan MATRADE ini, Yang Berhormat menteri telah memberi satu kenyataan bahawa tidak ada tindakan yang boleh diambil terhadap PISB. Tetapi kita juga dalam masa yang sama melihat ada satu kenyataan dari Timbalan Perdana Menteri mengatakan bahawa kontraktor berkenaan tidak akan terlepas dan ini juga jaminan yang diberikan oleh Pejabat Peguam Negara. Jadi saya ingin tahu sekarang ini, bukan kita hendak biarkan juga PISB ini tanpa sebarang tindakan walaupun syarikat itu sudah pun dimansuhkan ataupun apakah sebenarnya kita perlu membuat satu pindaan sebenarnya kalau hendak mengambil tindakan terhadap PISB ini sebab kita tidak mahu kontraktor berkenaan terlepas begitu sahaja. Saya perlukan penjelasan.

Dato' Yong Khoon Seng: Terima kasih Yang Berhormat, Tuan Yang di-Pertua sebenarnya saya akan sampai ke perkara ini. Saya akan teruskan, tadi kata *zero accident* iaitu satu rekod yang baik. Bangunan MATRADE ini telah diserahkan secara rasmi kepada Dato' Seri Rafidah Aziz, Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri pada 23 hari bulan Mei tahun ini. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat ini yang saya akan jawab bersama.

Tindakan ke atas PISB akibat keengganan menyiapkan bangunan ini telah diambil mengikut perjanjian kontrak pembinaan. Kerajaan telah merampas bon pelaksana PISB sebanyak RM8.35 juta. JKR juga telah menuntut kos bagi kerja-kerja pembaikan daripada PISB, yang terpaksa ditanggung oleh pihak kerajaan di mana pada masa ini dianggarkan jumlahnya pada sebanyak RM87.4 juta. Di samping itu PISB juga telah dikenakan denda LAD iaitu ganti rugi tertentu dan ganti rugi ditetapkan sebanyak RM41, 750 sehari dari 4 hari bulan Januari 1999 sehingga 28 hari bulan Mac 2005

berjumlah sebanyak RM95 juta. Kerajaan juga sedang meneliti perjanjian yang ada bagi maksud mengambil tindakan undang-undang ke atas bekas ahli-ahli lembaga pengarah PISB, kerana kegagalan mereka menyiapkan projek ini dengan sempurna dan selamat.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali saya mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dan telah menyentuh mengenai berbagai-bagai perkara di bawah tanggungjawab Kementerian Kerja Raya semasa membahaskan Rancangan Malaysia Kesembilan. Jika ada perkara-perkara yang tidak dijawab sila memaklumkan kepada Menteri atau saya atau Timbalan Menteri supaya penjelasan secara bertulis dapat diberikan atau tindakan boleh diambil kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang memerlukan. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Ahli-ahli Yang Berhormat, terlebih dahulu saya ingin merakamkan ucapan ribuan terima kasih kepada 11 orang Ahli-ahli Yang Berhormat iaitu Yang Berhormat Senator Puan Hajah Hazani bin Hj Mohd Nor

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, Yang Berhormat Timbalan Menteri mohon laluan.

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN DIBEBASKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Dato' Haji Abdul Rahman bin Suliman]: Tuan Yang di-Pertua,

“Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 11(1), saya mohon mencadangkan bahawa mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 7.00 malam ini dan selepas itu mesyuarat akan ditangguhkan hingga jam 10.00 pagi hari esok 30 Mei 2006.”

Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi [Dato' Dr. S. Vijayarajam]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih. Ahli-ahli Yang Berhormat sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis untuk diputuskan. Masalahnya ialah Usul seperti yang dikemukakan tadi hendaklah disetujui.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Usul disetujui.

[Perbahasan disambung semula]

Tuan Yang di-Pertua: Dipersilakan, Yang Berhormat.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terlebih dahulu saya ingin merakamkan ucapan ribuan terima kasih kepada 11 orang Ahli-ahli Yang Berhormat iaitu Yang Berhormat Senator Puan Hajah Hazani binti Haji Wan Mohd Nor, Yang Berhormat Senator Tuan Osman bin Bungsu, Yang Berhormat Senator Dr. Haji Mohd Puad bin Zarkashi, Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad, Yang Berhormat Senator Tuan Ismail bin Kasim, Yang Berhormat Senator Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzil, Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Jins Shamsuddin, Yang Berhormat Datuk Yaacob bin Haji Mohammad, Yang Berhormat Senator Hajah Samsiah binti Samsudin, Yang Berhormat Datuk Hajah Azizah binti Abdul Samad dan Yang Berhormat Senator Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid yang telah sudi berkongsi pandangan dan cadangan menyentuh bidang tugas Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi sepanjang sesi perbahasan Rancangan Malaysia Kesembilan di Dewan yang mulia ini.

Izinkan saya untuk memberi penerangan terhadap isu-isu yang telah dibangkitkan mengikut sektor-sektor di bawah seliaan kementerian ini iaitu tenaga, air dan komunikasi.

Yang pertamanya mengenai isu tenaga iaitu penggunaan teknologi *solar hybrid*. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Tuan Osman bin Bungsu telah menyentuh berkenaan isu bekalan elektrik menggunakan teknologi *solar hybrid* di kawasan penempatan Orang Asli.

Untuk pengetahuan Yang Berhormat, Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi sentiasa prihatin terhadap keperluan penduduk-penduduk luar bandar termasuk Orang-orang Asli khususnya dalam menyediakan kemudahan asas kepada mereka seperti bekalan elektrik.

Sehubungan dengan itu bagi kawasan yang jauh ke pedalaman dan di pulau-pulau terpencil di mana penyambungan ke grid tidak dapat dilakukan disebabkan jarak yang terlalu jauh berserta kos yang terlalu tinggi sistem *solar hybrid* telah digunakan

sebagai alternatif walaupun kos per kapita adalah tinggi. Bagi Semenanjung Malaysia pelaksanaan projek-projek ini dibiayai melalui Tabung Akaun Amanah Industri Bekalan Elektrik (AAIBE) yang diselaraskan oleh Kementerian Air, Tenaga dan Komunikasi dengan kerjasama Kementerian Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah, manakala bagi negeri Sabah dan Sarawak pula peruntukan pembangunan dari Kementerian Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah (KKLW) digunakan untuk tujuan tersebut.

Walaupun bagaimanapun, peruntukan dari Tabung AAIBE turut digunakan bagi melaksanakan projek-projek perintis *solar hybrid* di negeri Sabah. Bagi suku tahun 2006 AAIBE telah menyediakan peruntukan sebanyak RM14.7 juta bagi membekalkan elektrik 24 jam ke perkampungan Orang-orang Asli di Semenanjung dan kawasan-kawasan pedalaman di Sabah menggunakan sistem *solar hybrid*. Projek-projek ini akan dilaksanakan di lokasi-lokasi seperti berikut:

- (i) Kampung Orang Asli Sungai Peruh, Kluang;
- (ii) Kampung Orang Asli Tanjung Tuan, Mersing;
- (iii) Kampung Orang Asli Tanah Habang, Mersing;
- (iv) Kampung Perta, Mersing;
- (v) Kampung Punan, Mersing;
- (vi) Kampung Meligan, daerah Sipitang;
- (vii) Kampung. Lubukan, daerah Sandakan.

Sepanjang tempoh Rancangan Malaysia Kesembilan Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi dengan kerjasama KKLW akan meneruskan usaha untuk mengenal pasti lokasi-lokasi yang sesuai untuk dibekalkan dengan tenaga elektrik melalui sistem *solar hybrid* bagi memastikan penduduk-penduduk di kawasan pedalaman dapat sama-sama menikmati kemudahan ini.

Perjanjian pembelian tenaga PPA di antara Tenaga TNB dan IPP. _Tuan Yang di-Pertua, bagi menjawab isu yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Dr. Haji Mohd Puad bin Zarkashi, Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Norraesah bin Mohamad, Yang Berhormat Senator Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir dan Yang Berhormat Senator Tuan Ismail bin Kasim berkenaan perjanjian pembelian tenaga bersama pihak penjana tenaga bebas (IPP), sukacita saya maklumkan bahawa kerajaan memang sedar akan keperluan untuk mengkaji semula perjanjian pembelian tenaga atau *Power Purchase Agreement* dengan izin yang dimeterai di antara Tenaga Nasional Berhad dan syarikat-syarikat penjana bebas atau *Independent Power Producer* (IPP) dengan izin. Sehubungan dengan itu Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi dengan kerjasama

Suruhanjaya Tenaga sedang menjalankan kajian terhadap perkara ini sebagai sebahagian daripada kajian yang dijalankan mengenai prestasi syarikat-syarikat penjana bebas (IPP). Hasil kajian ini akan membantu kementerian dalam membuat penilaian semula terma-terma perjanjian konsesi di antara TNB dan IPP supaya ia lebih saksama dan untuk memastikan semua pihak iaitu pengguna, Tenaga Nasional Berhad dan IPP akan terus mendapat manfaat daripada kemudahan elektrik yang dibekalkan. Kerajaan juga akan sentiasa memastikan pemantauan dibuat ke atas IPP yang ada kini dengan kerjasama pihak Suruhanjaya Tenaga sebagai badan kawal selia industri tenaga.

Untuk makluman Yang Berhormat, perjanjian pembelian tenaga atau *Power Purchase Agreement (PPA)* yang dimeterai di antara Tenaga Nasional Berhad dan IPP mempunyai tempoh 21 tahun hingga 25 tahun. Tempoh 21 tahun adalah diperuntukkan untuk penjanakuasaan tenaga berasaskan gas manakala 25 tahun pula adalah bagi penjanakuasaan tenaga berasaskan sumber arang batu.

Mengenai isu pelarasan tarif elektrik oleh TNB pula suka saya menjelaskan bahawa kerajaan telah meluluskan cadangan TNB untuk menstrukturkan semula kadar tarif elektrik bagi Semenanjung Malaysia setelah menimbang secara terperinci kesannya ke atas para pengguna. Pelarasan kadar tarif yang terakhir sebelum ini telah dibuat pada tahun 1997. Semasa meluluskan cadangan berkenaan kerajaan telah mengambil kira peningkatan kos pembekalan tenaga elektrik serta keperluan pelaburan TNB untuk menggantikan peralatan usang dalam suasana permintaan yang semakin meningkat serta suasana sosioekonomi Malaysia yang sedang mengalami perubahan.

TNB telah mencadangkan kadar kenaikan purata sebanyak 20% daripada kadar tarif yang sedia ada bagi semua kategori pengguna iaitu sektor kediaman, komersial dan industri. Setelah dikaji dengan teliti kerajaan telah bersetuju meluluskan kenaikan tarif elektrik hanya sebanyak 12% secara purata. Pelarasan tarif ini akan berkuatkuasa mulai 1 Jun 2006. Semasa membuat keputusan mengenai kenaikan kadar tarif elektrik TNB kerajaan juga telah bersetuju supaya tiada perubahan bagi *life line band* iaitu bagi penggunaan di bawah tahap 200 kilo watt jam (KWJ) sebulan ia adalah bagi memastikan bahawa golongan berpendapatan rendah yang menggunakan tenaga elektrik kurang daripada 200 kilo watt jam atau bil bulanan kurang daripada RM43.60 sen sebulan tidak terjejas sama sekali. Kadar semasa 21.08 sen bagi setiap KWJ untuk pengguna ini akan dikekalkan.

Golongan pengguna ini akan hanya mengalami kenaikan di antara 3 sen hingga RM3.10 selaras dengan hasrat kerajaan untuk menyokong kegiatan pertanian asas

seperti penternakan ayam, penyembelihan, penanaman sayur-sayuran dan buah-buahan, pemeliharaan ikan dan penanaman padi satu tarif khusus untuk sektor pertanian diperkenalkan. Tarif baru ini adalah lebih rendah daripada tarif komersial yang dikenakan kepada sektor pertanian pada masa ini.

Tarif Industri Khas (*Special Industrial Tariff*) dikekalkan untuk pengguna industri di mana kos penggunaan elektrik mewakili 5% atau lebih daripada jumlah kos operasi. Ini adalah bagi memastikan daya saing negara tidak terjejas. Tarif baru ini akan mengekalkan diskaun 10% untuk sekolah-sekolah kerajaan, institusi-institusi pengajian tinggi kerajaan, rumah-rumah kebajikan dan tempat-tempat ibadah. Kes kecurian elektrik dan cara TNB mengatasi kerugian ...

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Yang Berhormat, minta laluan.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih, silakan.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Terima kasih Yang Berhormat. Yang Berhormat, satu daripada faktor kenapa tarif elektrik ini naik ialah kerana masalah IPP yang disebutkan oleh Yang Berhormat tadi. Kalau dilihat perjanjiannya ialah 21 tahun dan 25 tahun. Ini adalah suatu tempoh yang agak lama.

Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat, kalau begitu, kalau tidak ada cara lain untuk kita hendak mengubah terma dan sebagainya, boleh atau tidak boleh supaya IPP ini dimiliknegerakan sahaja untuk menyelesaikan masalah ini demi kepentingan negara, bagaimana? Terima kasih.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Itu suatu cadangan yang boleh diambil kira oleh kerajaan dan boleh diketengahkan dan difikirkan keberkesanannya sebagaimana yang dirancang dilakukan di dalam sektor industri air yang mana segala aset industri air ini akan dimilikikan oleh kerajaan dan kemudian dibahagikan *list* kepada pengguna ataupun operator-operator yang menjalankan operasi ini.

Tetapi dalam kes IPP buat masa ini cadangan yang diambil kira ialah untuk memanjangkan lagi PPA yang diberikan di antara Tenaga Nasional Berhad dan juga penjana bebas ini yang selama ini kalau tadi Yang Berhormat maklum tempoh satu PPA itu 21 tahun bagi gas dan 25 tahun bagi hidro maka yang dirancang oleh kerajaan ataupun Tenaga Nasional Berhad, mungkin dipanjangkan daripada 21 tahun dijadikan 25 atau 26 tahun dan bagi 25 tahun mungkin dijadikan 28, 29 atau 30 tahun asalkan tidak merugikan Tenaga Nasional Berhad, tidak merugikan penjana bebas, yang pentingnya Tenaga Nasional Berhad tidak perlu membayar harga kapasiti caj yang tinggi.

Ini yang di dalam pemikiran pihak kerajaan dan kajian masih dilakukan oleh Tenaga Nasional Berhad dan juga Suruhanjaya Tenaga termasuk kementerian dan juga bagi IPP sendiri untuk mengambil kira bagaimanakah kaedah yang terbaik supaya memastikan bahawa Tenaga Nasional Berhad tidak rugi, penjana bebas tidak rugi dan juga pengguna dilindungi dan bagi kita sebuah negara yang berdaulat kita harus kekalkan perjanjian ini, kita tidak boleh buat satu *revision* tetapi kita boleh buat satu tambahan kepada PPA yang telah sedia dimeterai pada hari ini. Kes kecurian ...

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Yang Berhormat, Yang Berhormat mohon laluan.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Silakan.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat tentang penjelasan tadi. Tetapi apa pandangan Yang Berhormat iaitu tidakkah kenaikan tarif elektrik ini dinaikkan dengan terburu-buru sebab bagi saya, tidak sampai dua minggu kenyataan daripada Yang Berhormat Menteri sendiri mengatakan bahawa Yang Berhormat Menteri sendiri akan berbincang dengan pihak IPP dan stok yang masih ada kalau tidak silap saya sebanyak 30% hingga 40% itu hendak dikurangkan.

Bagi saya, apabila perbincangan dengan IPP dan stok dikurangkan, kalaulah ada masalah, barulah kita naikkan tarif ini. Sebelum kita bincang, sebelum kita ambil tindakan, maka kita bebankan kepada rakyat. Saya setuju dengan Yang Berhormat kata tadi, sebab ada perjanjian dengan IPP. IPP juga adalah pihak-pihak yang telah pun mengaut keuntungan yang begitu besar. Tidak bolehkah mereka ini berkorban untuk negara? Kalau rakyat boleh berkorban, kenapa orang-orang korporat tidak boleh berkorban? Inilah masalah Yang Berhormat.

Kita lihat hari 200 kwj (kilowatt sejam) Yang Berhormat kata tadi 200 ke bawah. Yang Berhormat kata tidak akan membebankan. Tetapi bagi saya kalaulah 200 ke bawah ini tidak membebankan. Tetapi daripada segi kos lain, sudah tentu akan membebankan rakyat. Kalau kerajaan sendiri boleh menaikkan tarif elektrik kerana hendak membantu TNB mufliis, sudah tentulah orang berniaga juga akan mengatakan bahawa kos mereka juga meningkat dan mereka tidak mahu syarikat mereka akan mufliis. Maka harga barang akan naik. Bila harga barang akan naik, sudah tentu akan terlibat dengan orang-orang yang berpendapatan kecil.

Begitu juga dengan *middle income* ini. Pendapatan yang kita kata pertengahan iaitu pegawai-pegawai kerajaan. Kalau 200 ke bawah, kalau dia naik sampai 500 akan

terlibat juga pegawai-pegawai kerajaan. Ini akan membantu pegawai-pegawai kerajaan ataupun *middle class income*. Sekarang kita lihat, bila *middle class income* itu akan menjadi beban kepada mereka, jadi bagaimanakah kerajaan hendak melaksanakan Rancangan Malaysia Kesembilan ini, kita mahu pegawai kerajaan membantu kerajaan sedangkan kita bebaskan dengan satu lagi masalah kepada pegawai-pegawai kerajaan ini. Apa pandangan Yang Berhormat Timbalan Menteri?

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih kepada Yang Berhormat. Untuk makluman Dewan yang mulia ini, sebenarnya kerajaan tidaklah terburu-buru dengan kenaikan tarif elektrik ini malah perkara ini telah dibincangkan berkali-kali dan untuk makluman ramai sebenarnya pada akhir tahun lepas lagi telah banyak kali diberi pandangan berhubung dengan kenaikan tarif elektrik ini.

Tetapi setelah dibuat kajian yang mendalam dan berkali-kali di bawah kepada Jemaah Menteri, maka Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sentiasa menekankan bahawa kita perlu jaga kepentingan orang berpendapatan rendah dan sebagainya. Setelah diperhalusi maka difikirkan bukan hanya satu kaedah sahaja untuk bagi kerajaan membantu Tenaga Nasional Berhad, salah satu sahaja daripada kaedahnya untuk membantu Tenaga Nasional Berhad tadi adalah dengan cara memberi kenaikan tarif.

Tetapi aspek-aspek lain juga tidak perlu diambil kira oleh kerajaan. Antaranya kerajaan juga meminta memberi masa selama dua bulan kepada kementerian ini khasnya kepada menteri saya untuk memastikan supaya dapat dikaji semula bagaimanakah perjanjian yang sedia ada ini dapat diperbaiki supaya dapat memberi kebaikan antara Tenaga Nasional Berhad, IPP dan juga kepada rakyat untuk dilindungi.

Tidak bermaksud dengan perjanjian sahaja, dengan membuatkan kenaikan tarif, Tenaga Nasional Berhad akan bebas daripada beban hutang atau mendapat keuntungan yang begitu banyak, bukan. Salah satu sahaja caranya kerana beban hutang yang ditanggung oleh Tenaga Nasional Berhad begitu banyak dan kemudian untuk memastikan bahawa kualiti bekalan elektrik di negara kita ini akan terus berada dalam tahap yang baik, maka tiada pilihan lain selain daripada, pertama sedikit kenaikan tarif dan pihak penjana bebas juga akan dipastikan mempunyai tanggungjawab mereka membenarkan kerajaan untuk melihat semula perjanjian ini dan memikirkan bagaimanakah kaedahnya supaya memastikan bahawa Tenaga Nasional Berhad tidak rugi boleh belajar dengan lancar, boleh tukar segala peralatan yang usang dan IPP juga berasa selesa dengan perjanjian yang dibuat.

Datuk Haji Roslan bin Awang Chik: Yang Berhormat, minta laluan.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Silakan.

Datuk Haji Roslan bin Awang Chik: Soalan saya adalah pendek sahaja. Adakah TNB ini melalui seperti apa yang dilalui oleh MAS di mana keadaannya terpaksa dibuat suatu keputusan yang begitu mendadak seperti yang mana kita lalui seperti MAS telah melalui suatu proses yang agak kritikal, dan adakah TNB ini melalui proses yang sama seperti mana yang dilalui oleh MAS dalam erti kata kedua-dua gergasi GLC ini mengalami kerugian yang amat besar dan ini telah merugikan keseluruhannya apatah lagi dari segi *confidence*, keyakinan terhadap pelabur asing. Apa pandangan Yang Berhormat?

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih. Masalah Tenaga Nasional Berhad berlainan sekali. Kita perlu ingat bahawa tarikh terakhir Tenaga Nasional Berhad menaikkan tarif mereka adalah pada tahun 1997 iaitu kira-kira lebih kurang 10 tahun yang lalu dan kalau kita tahu dan kita melihat semula dari segi komposisi untuk membuat jana kuasa itu untuk mengeluarkan tenaga, kita gunakan gas, kita gunakan arang batu, kita gunakan hidro dan kita ada sedikit *renewable energy* walaupun harga gas ditetapkan di pasaran, pembelian gas di antara Petronas dan Tenaga Nasional Berhad ditetapkan harga RM6.40 satu unit mmbtu tetapi ada juga sumber daripada tenaga hidro, jana kuasa ini yang menggunakan *coal*. Semenjak tahun 1997, sehingga hari ini harga *coal* ataupun arang batu ini telah naik begitu mendadak sekali, itu satu.

Kemudian selain daripada harga *coal*, harga bahan-bahan binaan, antaranya *cooper* yang banyak digunakan di dalam tenaga nasional ini telah naik begitu banyak pada tahun 1997 selain daripada kos-kos *transmission* dan sebagainya. Ini adalah faktor-faktor yang menyumbangkan kenaikan kepada tarif elektrik ini yang tidak dapat dielakkan. Kalau hendak dibandingkan tahun 1997 hingga tahun 2006 ini, satu jangka masa yang begitu lama dan tarif ini tidak pernah dibuat sebarang penstrukturan semula semenjak tarikh itu.

Saya ingin menyentuh tentang kes kecurian elektrik dan cara Tenaga Nasional Berhad mengatasi kerugian. Yang Berhormat Senator Datuk Hajah Azizah binti Abd. Samad pula telah membangkitkan isu tentang kerugian yang terpaksa ditanggung oleh TNB akibat kecurian elektrik oleh kilang-kilang.

Untuk makluman Yang Berhormat, di bawah Seksyen 38.3 Akta Bekalan Elektrik 1990, TNB boleh menuntut semula kerugian hasil akibat daripada perbuatan pengguna-

pengguna yang menggunakan elektrik secara curang dengan mendakwa pengguna yang terlibat di mahkamah.

Berkenaan isu denda pula, Seksyen 37.3 Akta Bekalan Elektrik 1990 telah memperuntukkan bahawa pengguna-pengguna yang didapati bersalah menggunakan elektrik secara curang boleh dikenakan denda tidak melebihi RM100 ribu atau hukuman penjara tidak melebihi 3 tahun. Kerugian akan memastikan Tenaga Nasional Berhad mengambil tindakan yang lebih tegas. Kerajaan akan memastikan TNB mengambil tindakan yang lebih tegas untuk mendakwa pesalah-pesalah terbabit.

Bagi menjawab soalan mengenai langkah-langkah yang perlu diambil oleh TNB untuk memperbaiki kedudukan kewangannya, sukacita saya ingin menjelaskan bahawa kerajaan telah memastikan supaya TNB mengambil langkah-langkah sewajarnya untuk memperkukuhkan serta memperbaiki kedudukan kewangan mereka sebelum mempertimbangkan kenaikan tarif kepada TNB. Sungguhpun pelbagai langkah telah diambil untuk memulihkan kedudukan kewangan TNB, masalah tarif yang tidak mencerminkan kos pembekalan elektrik yang ditanggung oleh pihak TNB adalah merupakan isu fundamental yang membawa kepada krisis kewangan TNB. Justeru itu penstrukturan semula tarif bagi Semenanjung Malaysia bukan sahaja untuk memperbaiki kedudukan kewangan TNB malah dapat membantu mempertingkatkan kecekapan operasi dan perkhidmatannya kepada pengguna.

Air – Penyaliran air kumbahan. Tuan Yang di-Pertua, bagi menjawab soalan Yang Berhormat Senator Puan Hajah Samsiah binti Samsudin berkenaan ke manakah air kumbahan hotel-hotel di Port Dickson dan Melaka disalurkan. Kebanyakan hotel-hotel di kawasan tersebut mempunyai sistem rawatan kumbahannya yang tersendiri yang merawat kumbahan ke tahap yang dibenarkan oleh Akta Kualiti Alam Sekeliling 1974. Sehubungan dengan itu, *air fluent* dari loji-loji rawatan kumbahan ini akan disalurkan ke sistem perparitan yang berdekatan.

Komunikasi – Penyiaran program hiburan di media elektronik. Tuan Yang di-Pertua, kementerian amat prihatin serta mengucapkan terima kasih di atas keprihatinan Yang Berhormat Senator Puan Hajah Wan Hazani binti Haji Wan Mohd Nor ke atas kandungan rancangan TV swasta dan cadangan supaya rancangan-rancangan bercorak hiburan dikurangkan serta dipertingkatkan kandungan dan dapat memperkasakan negara.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kerajaan mengawal kandungan rancangan TV swasta di negara ini dari sudut etika, peraturan bahasa Melayu,

penyiaran berita, pengumuman awam dan layanan kepada kerajaan melalui peraturan-peraturan seperti berikut:

- (i) syarat-syarat lesen;
- (ii) Akta Komunikasi dan Multimedia 1998;
- (iii) Akta Penapisan Filem 2002; dan
- (iv) kos kandungan.

Syarat-syarat lesen tidak memperuntukkan corak kandungan sama ada berbentuk hiburan ataupun pengetahuan. Ini bagi mengelakkan kerajaan daripada mengenakan peraturan yang terlalu ketat sehingga menjejaskan kreativiti dan keupayaan menarik penajaan yang merupakan teras kepada kegiatan perniagaan stesen-stesen penyiaran swasta. Orang ramai mempunyai pilihan yang luas untuk mendapatkan siaran berbentuk pengetahuan dan pendidikan yang dapat memperkasakan negara melalui stesen-stesen penyiaran kerajaan iaitu RTM1 dan RTM2 serta stesen-stesen TV berbayar.

Dalam pada itu, Kementerian dan Suruhanjaya Komunikasi Multimedia Malaysia (SKMM) sentiasa mengadakan dialog dan perbincangan dengan stesen-stesen penyiaran swasta bagi meningkatkan kesedaran untuk mendukung aspirasi negara dalam rancangan-rancangan yang diterbitkan. Sebagai tindak balas kepada saranan-saranan kerajaan tersebut, stesen-stesen TV swasta telah berusaha untuk menggabungkan elemen-elemen hiburan dengan pengetahuan atau hiburan bermaklumat.

Rancangan-rancangan seperti Akademi Al-Quran, Halakah, Iqra, Kisah-kisah Ambia', Jendela Hati, Motivasi Pagi, 999, Jalan-jalan Cari Makan, Kisah Benar, Nona, Wanita Hari Ini, Medik TV, Al-Kuliyah, Majalah Tiga, Edisi 7, Hidayah, Laman Nurani, Bersamamu, Malaysia Hari Ini, Detik-detik Niaga, Biz World telah diterbitkan. Stesen TV berbayar pula mempunyai saluran-saluran bercorak pengetahuan seperti National Geography, Discovery Channel, Animal Planet, CNN, BBC World, Al-Jazirah, Ansar Channel, TV Pendidikan, Refleksi, Kembara, The History Channel, Eksplorasi, Eksotika Malaysia, Bersama Datuk Dr. Fadzilah Kamsah dan sebagainya.

Dalam hubungan ini, Kementerian menyedari bahawa rakyat Malaysia adalah terdiri daripada pelbagai latar belakang dan pendekatan stesen-stesen TV untuk menyediakan program berdasarkan kajian terhadap minat penonton di samping menyeimbangkan dengan aspirasi negara adalah pendekatan yang boleh diterima. Pihak Kementerian yakin dengan pendekatan seimbang antara kepentingan perniagaan

dan kepentingan negara yang diambil oleh stesen-stesen penyiaran swasta serta dialog dan pengawal seliaan yang diambil oleh kementerian, rancangan-rancangan stesen TV swasta akan menyumbang kepada pemerkasaan negara.

Yang Berhormat Datuk Haji Rizuan Abd Hamid menyentuh berhubung dengan siaran Astro.....

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff: Minta laluan.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Silakan.

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Yang Berhormat. Saya tertarik dengan apa yang disebut oleh Yang Berhormat berkenaan dengan saluran TV swasta. Saya ingin penjelasan, sejauh mana kerjasama pihak kementerian Yang Berhormat dengan Kementerian Penerangan di dalam memantau rancangan-rancangan di bawah saluran swasta supaya ia seiring dengan kehendak sebagaimana yang disiarkan melalui saluran TV kerajaan.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih, Yang Berhormat. Untuk makluman Yang Berhormat, pada masa ini kementerian KeKKWa dan juga Kementerian Penerangan telah mengumpul segala garis panduan-panduan yang ada di dalam kedua-dua kementerian ini dan diberikan kepada Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi untuk digabungkan semua dan menjadikan satu garis panduan. Dan, sebagaimana juga Yang Berhormat maklum bahawa sudah ada satu jawatankuasa memantau siaran TV-TV swasta yang juga diduduki daripada KeKKWa dan juga Kementerian Penerangan supaya dapat memastikan bahawa segala perancangan ataupun siaran-siaran TV yang disiarkan di TV swasta di negara ini mengikut lunas-lunas yang diluluskan oleh kerajaan pada hari ini.

Yang Berhormat Datuk Haji Rizuan Abd Hamid menyentuh siaran Astro. Buat masa ini sudah terdapat empat stesen penyiaran percuma, *free to air*, iaitu TV3, NTV7, TV8 dan TV9 dan tiga stesen TV berbayar, Pay TV iaitu ASTRO, MiTV dan FineTV. Kerajaan tidak ada rancangan untuk menambah pengeluaran lesen TV berbayar yang baru memandangkan kewujudan stesen-stesen TV berbayar yang ada telah mencukupi untuk menampung keperluan sebilangan masyarakat untuk mendapatkan kandungan bermutu.

Walau bagaimanapun, pada masa ini kerajaan sedang melaksanakan projek pemindahan sistem penyiaran negara dari sistem penyiaran analog kepada sistem penyiaran digital yang dijangka akan selesai pada tahun 2015. Dengan terlaksananya sistem digital ini kelak, stesen-stesen TV percuma mungkin akan meningkatkan mutu

siaran dengan menawarkan lebih banyak saluran TV. Bagi stesen TV Astro program-program bagi melaksanakan tanggungjawab sosial disiarkan melalui saluran-saluran vernakular secara berasingan iaitu saluran Astro Ria, Astro Wah Lai Toi dan Astro Vaanavil.

Manakala saluran-saluran yang diterima secara langsung dari satelit akan menyiarkan kandungan sedia ada yang dibekalkan oleh pembekal mengikut terma perjanjian yang telah dimeterai. Di samping itu Astro juga memberikan akses kepada saluran RTM1 dan RTM2 dan juga TV3 ke pelanggan yang secara tidak langsung menyumbang kepada akses pelanggan-pelanggannya kepada program-program memupuk kebajikan dan sosial yang diterbitkan oleh stesen-stesen berkenaan.

Mengenai ketiadaan peratusan kandungan tempatan di Astro, sukacita dimaklumkan bahawa ia adalah disebabkan kandungan yang diperolehi adalah daripada satelit dan pembekal luar negara. Walau bagaimanapun, pihak Astro telah berusaha untuk menambahkan kandungan tempatan melalui rancangan-rancangan terbitan stesen tersebut dan disiarkan melalui saluran vernakular. Mengenai pengulangan program yang sama di Astro, sukacita dimaklumkan bahawa ia adalah satu amalan biasa di dalam mana-mana TV satelit di seluruh dunia. Kementerian tidak mengawal atau mengenakan syarat tertentu bagi mengawal kekerapan tayangan sebuah program yang disiarkan oleh TV swasta termasuk Astro.

Ianya juga adalah satu format yang akan memberikan pilihan kepada penonton yang tidak berkesempatan untuk menonton kandungan berkenaan pada waktu pertama kalinya ia disiarkan. Penonton boleh merujuk jadual tayangan sesuatu kandungan yang ditayangkan secara berulang melalui penerbitan "*ASTRO Guide*" yang diedarkan oleh ASTRO dari masa ke semasa bagi mengelakkan dari terpaksa menonton kandungan yang sama beberapa kali. Pada masa ini kementerian berpendapat, pengulangan sesebuah program adalah sesuatu yang tidak wajar dikawal oleh kerajaan secara terlalu ketat. Walau bagaimanapun sekiranya terdapat aduan yang munasabah serta lengkap dengan fakta-fakta dari segi nama program, bilangan kekerapan dan sebagainya, kementerian boleh menasihatkan pihak ASTRO supaya kekerapan penayangan program berkenaan dikurangkan sewajarnya.

Untuk makluman Yang Berhormat, adalah satu tanggapan yang tidak tepat bahawa kandungan yang disiarkan oleh ASTRO tidak ditapis oleh kerajaan. Kandungan yang disiarkan oleh ASTRO adalah tertakluk kepada garis panduan penapisan yang disediakan oleh Lembaga Penapis Filem (LPF) Kementerian Hal Ehwal Dalam

Negeri yang diluluskan oleh kerajaan. Bagi mematuhi kehendak garis panduan tersebut ASTRO telah mengukuhkan mekanisme sedia ada, selia sendiri yang telah diamanahkan oleh kerajaan dengan melaksanakan langkah-langkah tambahan seperti berikut:-

- mewujudkan pusat penapisan kandungan yang canggih bernilai RM150 juta yang mempunyai 105 orang pegawai penapisan dan 70 peratus daripadanya beragama Islam serta bertugas 24 jam sehari bagi menapis kandungan yang tidak sesuai disiarkan;
- mewujudkan panel penasihat bebas terdiri daripada pakar-pakar dalam bidang kebudayaan dan sejarah serta wakil pihak kerajaan mengenai kandungan dan memberi nasihat mengenai kesesuaian kandungan sebelum pembelian dan menggalakkan pembangunan kandungan yang menepati aspirasi negara;
- memperkenalkan kaedah pemantauan dua lapisan iaitu mewujudkan dua lapisan pegawai pemantauan dan lapisan untuk memperkukuhkan proses penilaian serta memberi tumpuan kepada kandungan sensitif seperti filem dan muzik; dan
- meningkatkan latihan kepada anggota penapisan kandungan dengan kerjasama LPF supaya lebih cekap dan menghayati nilai-nilai budaya murni yang terkandung dalam garis panduan.

Berhubung dengan jurang digital (*digital divide*), Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Norraesah Mohammad juga telah membangkitkan

Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid: Minta laluan. Terima kasih. di atas jawapan oleh Yang Berhormat tadi. Perkara yang kita selalu sebut, dalam Perhimpunan Agong UMNO pun ada disebut ialah rancangan "*Fear Factor*". Rancangan "*Fear Factor*" ini adalah satu rancangan gila yang mana memaparkan pertandingan orang memakan najis, menyelam dalam najis, tidur bersama ulat-ulat yang penuh dengan najis, tidur bersama lipas, tidur bersama cicak dan sebagainya. Ada juga melompat dari atas hingga ke bawah. Ini ditiru oleh anak-anak kita. Salah dia - ada teguran sampai masuk ke dalam Perhimpunan Agong UMNO, kenapa rancangan ini diteruskan ataupun kenapa tidak dimaklumkan kepada pihak ASTRO bahawa rancangan-rancangan sebegini tidak boleh lagi atau pun diubahsuai dari rancangan-rancangan yang boleh bersifat pengajaran, bukan rancangan-rancangan bersifat pertandingan tetapi akhirnya merosakkan anak-anak. Ada satu kes kanak-kanak meniru gaya ASTRO ini jatuh

daripada bangunan sehingga mati. Jadi inilah saya cuba tegurkan. Apa pandangan Yang Berhormat?

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih, Yang Berhormat. Itulah sebabnya pada hari ini kita adakan satu Jawatankuasa Kecil Kabinet yang sedang mengumpul segala data-data untuk memastikan program-program bagaimanakah yang hendak disiarkan dalam TV swasta pada hari ini. Sebab itu Jawatankuasa Kecil Kabinet ini dipengerusikan sendiri oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dan kita mengharapkan dengan adanya jawatankuasa kecil ini nanti dapat arah tuju bagaimana siaran yang hendak disiarkan di TV kita pada hari ini.

Untuk pengetahuan Yang Berhormat segala siaran TV yang ada pada hari ini, mereka ini memiliki sijil daripada FINAS iaitu membenarkan siaran ini disiarkan. Sijil ini bukan dikeluarkan oleh Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi ini. Mana-mana stesen TV ini yang mempunyai sijil siaran bagi sesuatu rancangan - sijil siaran ini yang mendapat kelulusan daripada Lembaga Penapisan Filem, mereka boleh menyiarkan siaran mereka dan kami tidak boleh mengambil tindakan kerana mereka mempunyai sijil yang dikeluarkan oleh Lembaga Penapisan Filem ini yang terletak di bawah Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri.

Untuk memastikan bahawa sesuatu program itu tidak disiarkan Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, LPF terpaksa tidak membenarkan mana-mana filem ataupun mana-mana siaran TV itu daripada diberikan sijil untuk dibenar disiarkan sama ada TV awam ataupun TV swasta.

Jurang digital (*digital divide*) ...

Dato' Haji Abdul Rashid bin Ngah: Yang Berhormat, ganggu sikit. Ini termasuk - barangkali kalau Yang Berhormat sedar ada siri Las Vegas yang sedikit sebanyak memaparkan perjudian, adakah ini boleh kita bertolak ansur (*tolerate*) dalam hal ini?

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Yang Berhormat. Untuk pengetahuan Yang Berhormat, saya pun tidak tahu siri Las Vegas ini. Saya minta maaf Tuan Yang di-Pertua. Sebagaimana yang saya jelaskan tadi, pada hari ini kita sudah ada satu Jawatankuasa Kecil Kabinet yang dipengerusikan oleh Timbalan Perdana Menteri sendiri yang di dalamnya ada Kementerian Penerangan, ada Kementerian KeKKWa, ada daripada JAKIM, ada Kementerian Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat dan Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi supaya boleh dijadikan satu

garis panduan bentuk program bagaimanakah yang sesuai untuk disiarkan dalam negara kita ini.

Jadi, kalau Yang Berhormat tanya saya secara terperinci sama ada program Las Vegas atau program X-Factor, saya minta maaf sebab saya tidak menonton sebanyak mana mungkin Yang Berhormat tonton. Kalau siaran itu tidak bagus, saya suruh anak saya tutup TV. Yang Berhormat mungkin tengok sama. Saya tidak tahu. Saya lain. Saya, kalau tidak bagus - kita ada kuasa. Sebagai penonton kita ada kuasa. ASTRO ini pun, kita sebenarnya sebagai satu alternatif. Kita sebenarnya ada enam siaran TV percuma. Kalau kita rasa ASTRO ini keterlaluan, kita jangan langgan ASTRO.

Pada hari ini kita ada lebih alternatif daripada itu, kita ada *Fine TV*, kita pun ada MiTV. Kalau kita nanti rasa TV swasta ini tidak bagus kita ambil MiTV. Ini alternatif yang diberikan oleh kerajaan. Jadi kadang-kadang kita kena *balance* keadaan ini. Kita ada penduduk pelbagai kaum, pelbagai bangsa di negara kita ini. Cuma yang kita lakukan, kita hendak buat garis panduan bagaimanakah bentuk siaran-siaran yang sesuai ditonton oleh rakyat negara kita ini. Itu yang boleh saya bantu.

Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid: Minta maaf, Yang Berhormat, saya mengganggu sekali lagi. Saya bersetuju apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat, kita ada pilihan - Fine TV, TV 9. Tetapi yang menjadi masalah sekarang ini ASTRO sudah menguasai seluruh jiwa dan raga rakyat Malaysia sebab di situ ada TV1, TV2, TV3, semua ada di situ. Tidak payah lagi kita pakai siaran lain. Petik sahaja ASTRO keluar TV1, TV2, TV3 sampai yang lain-lain.

Jadi, yang menjadi masalah sekarang ini, ASTRO ini sudah popular. Jangan kata Fine TV, Fine TV tidak boleh bersaing dengan ASTRO. Sebab itu kita sebut, bila rakyat Malaysia hendak tengok, dia tengok ASTRO ada bola. Demam Piala Dunia. Jadi ia menjadi siaran yang cukup popular di mana-mana saja di kampung, di ceruk luar bandar semua ada. Bayarannya cukup murah kalau dibandingkan dengan MiTV RM700 sekali masuk dan susah hendak dapat rancangan Bola Sepak Piala Dunia. Orang akan menengok ASTRO.

Jadi, ASTRO ini sudah jadi budaya yang diikuti oleh semua rakyat Malaysia. Bagaimanakah pandangan Yang Berhormat untuk supaya kita ada satu badan yang disebut tadi supaya dapat cari benda yang boleh bersaing dengan ASTRO. Orang lagi tidak minat ASTRO dia minat rancangan TV lain atau siaran saluran lain. Jadi ASTRO boleh bersaing dengan saluran lain. Maka rakyat Malaysia ini tidak menjadi "budaya ASTRO".

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Saya rasa Yang Berhormat sudah jawab soalan itu. Yang Berhormat kata dengan adanya jawatankuasa pemantaunya....

Dato' Haji Abdul Rashid bin Ngah: Yang Berhormat, kalau saya boleh tambah hal yang sama. Saya bersetuju dengan apa yang disebut oleh sahabat kita Yang Berhormat Datuk Haji Rizuan. Cuma saya rasa untuk perhatian Yang Berhormat Timbalan Menteri, saya rasa elok dalam keadaan sekarang walaupun dicadangkan supaya kita boleh tutup kalau kita tidak mahu dan sebagainya, ada pilihan. Tetapi adalah lebih baik Tuan Yang di-Pertua, kalau sekarang kita dapat mengawalinya sehinggalah kalau nasib kita tidak baik, satu masa sudah terlewat kita tidak boleh mengawalinya lagi. Terima kasih.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Yang Berhormat. Sebagaimana yang saya katakan tadi, Tuan Yang di-Pertua, kerajaan telah mewujudkan jawatankuasa pemantau siaran TV ini dan mereka telah bermesyuarat sebanyak dua kali kalau tidak silap saya dan pada masa ini sedang mengumpulkan segala data-data, dan saya difahamkan Kementerian KeKKWa bersama-sama dengan Kementerian Penerangan telah pun merangka garis panduan bagaimanakah rupa bentuk rancangan-rancangan hiburan, bagaimanakah rupa bentuk rancangan-rancangan sukan yang perlu, yang boleh siarkan di negara ini supaya tidak menjejaskan ciri-ciri ketimuran di negara ini.

Saya yakin dengan adanya garis panduan itu nanti serba sedikit dapat membantu siaran-siaran yang akan diutarakan oleh mana-mana TV swasta dan juga sebagaimana yang saya jelaskan tadi bagi pihak kementerian kita tidak boleh mengambil tindakan kepada stesen TV jika mereka ini menyiarkan siaran-siaran yang telah memiliki sijil yang diluluskan oleh FINAS. Kalau mereka menyiarkan mana-mana program yang tidak mendapat sijil daripada FINAS, maka tindakan boleh diambil oleh kementerian ini kepada mana-mana syarikat televisyen swasta ini dan pernah pada tahun lepas saya rasa beberapa syarikat stesen TV diambil tindakan dan ada juga stesen TV diambil tindakan kerana tersilap siaran mengeluarkan iklan minuman keras pada siaran bola sepak dan sebagainya secara tidak sengaja tetapi tindakan kita ambil. Ini kita lakukan jika pihak TV melanggar syarat-syarat lesen yang telah kita berikan kepada mereka.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat telah mengambil masa 40 minit. Yang Berhormat memerlukan agaknya berapa banyak masa lagi?

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Saya perlu lebih kurang 10 ke 15 minit.

Tuan Yang di-Pertua: 10 minit boleh? Sebab saya ada 22 lagi kementerian hendak dibentangkan.

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Jurang *digital divide*. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad juga telah membangkitkan isu berkenaan tindakan yang lebih berkesan dan efisien yang perlu diambil oleh kementerian dalam mengurangkan jurang *digital divide* antara kawasan bandar dan luar bandar dan juga antara negeri-negeri.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kementerian ini telah menyediakan infrastruktur telekomunikasi asas seperti talian telefon, komputer dan talian internet di kawasan luar bandar, kawasan mundur di pedalaman bertujuan merapatkan jurang digital antara penduduk bandar, luar bandar serta pedalaman.

Dalam Rancangan Malaysia Kelapan, RMK-8 di bawah Projek Pemberian Sejagat (PPS), kementerian telah membekalkan infrastruktur komunikasi asas kepada 1,089 lokasi di seluruh negara di mana 510 lokasi merupakan perpustakaan desa manakala 359 lokasi adalah di klinik kesihatan desa. Di bawah program pusat internet desa pula Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi dengan kerjasama Pos Malaysia Berhad telah membangunkan Pusat-pusat Internet Desa (PID), menggunakan bangunan tambahan *annex* di setiap pejabat pos terpilih.

Sehingga kini sejumlah 42 lokasi PID telah beroperasi di seluruh negara. Selain itu, melalui projek rangkaian *school net* di mana kementerian ini telah bekerjasama dengan Kementerian Pelajaran untuk menyediakan rangkaian internet kepada 10 ribu lokasi sama ada sekolah bantuan kerajaan ataupun institusi pendidikan yang dipilih seperti maktab perguruan, pusat kegiatan guru dan sebagainya. Kemudahan jalur lebar akan memberi peluang kepada murid-murid sekolah terutama di luar kawasan bandar untuk mendapat akses kepada sumber-sumber maklumat yang disediakan oleh *school net* serta sumber-sumber lain yang terdapat di dalam internet.

Sehingga kini jumlah sekolah yang telah dikenal pasti adalah sebanyak 9,718 manakala sekolah yang telah siap dipasang dengan rangkaian *school net* ialah sebanyak 9,320 di seluruh negara. Memandangkan projek-projek yang dilaksanakan telah memberi faedah kepada masyarakat luar bandar dalam Rancangan Malaysia Kesembilan, kementerian ini akan menambah lokasi yang dibekalkan dengan kemudahan ICT melalui program PPS. Akta Komunikasi dan Multimedia, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Yang Berhormat Senator Datuk Dr. Jins Shamsudin, Yang Berhormat Senator Datuk Yaakob bin Haji Mohammad telah membangkitkan isu

berkenaan perpindahan Akta Komunikasi Multimedia ke Kementerian Penerangan bagi memudahkan pemantauan program TV dari luar negara.

Untuk pengetahuan Yang Berhormat cadangan untuk memindahkan Akta Komunikasi dan Multimedia 1998 (AKM), kepada Kementerian Penerangan telah dikemukakan kepada kerajaan pada 12 Julai 2005 dan telah diputuskan bahawa akta tersebut kekal di bawah Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi. Akta Komunikasi dan Multimedia 1998 yang ada sekarang merupakan satu akta yang menyeluruh, *holistic* dan dinamik serta sesuai dengan perkembangan teknologi semasa. Penggubalan AKM 1998 dibuat setelah Akta Telekomunikasi 1950 dan Akta Penyiaran 1988 dimansuhkan selepas penelitian dibuat secara menyeluruh dari sudut percantuman atau *convergence* iaitu satu keadaan di mana teknologi komunikasi, pengkomputeran dan penyiaran telah bercantum dan menjadi satu dalam media elektronik disebabkan teknologi pendigitalan.

AKM 1998 ini diletakkan di bawah tanggungjawab KTAK bersama Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia sebagai badan kawal selia untuk membangunkan industri komunikasi dan penyiaran swasta. Akta ini tidak hanya tertumpu kepada bidang penyiaran TV sahaja tetapi merangkumi semua aspek penyiaran iaitu di televisyen, radio, komputer dan juga telefon bimbit. Ini yang dimaksudkan dengan percantuman teknologi di mana kandungan yang sama boleh disiarkan melalui beberapa medium.

Pemantauan kandungan tidak terhad kepada kandungan di televisyen sahaja. Dari segi pengawalseliaan kandungan TV swasta ianya adalah tertakluk kepada beberapa syarat lesen pemberian perkhidmatan aplikasi kandungan atau *Content Application Service Provider (CASP)*, termasuk mewajibkan tapisan oleh Lembaga Penapisan Filem (LPF) mengikut garis panduan yang dikeluarkan oleh Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri bagi semua program dan iklan. Kementerian melalui jawatankuasa penyelarasan pemantauan stesen televisyen, radio awam dan swasta yang dianggotai oleh 13 agensi kerajaan termasuk Kementerian Penerangan dan Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Warisan juga memainkan peranan sebagai lapisan pertama untuk membincangkan dan mengambil tindakan akan isu-isu semasa mengenai penyiaran.

Ini merupakan mekanisme pemantauan peringkat jabatan yang telah dilaksanakan semenjak tahun 2004. Peranan SKMM, Yang Berhormat Senator Datuk Yaakob bin Haji Mohammad juga telah membangkitkan isu mengenai bagaimana Suruhanjaya Telekomunikasi Multimedia Malaysia (SKMM) boleh menjalankan peranan dengan lebih berkesan.

Untuk makluman Yang Berhormat Suruhanjaya Telekomunikasi dan Multimedia telah diletakkan di bawah Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi melalui pelaksanaan Akta Komunikasi dan Multimedia 1998. Fungsi SKMM antara lain meliputi pelesenan, *regulatory*, mentadbir sumber-sumber terhad negara seperti spektrum dan menggalakkan pertumbuhan industri komunikasi negara.

Selain itu, SKMM juga bertindak sebagai direktorat dan memainkan peranan penting dalam menyediakan Strategi Informasi, Komunikasi dan Perkhidmatan Multimedia Malaysia 886 ataupun MyICMS 886 yang telah meletakkan lapan perkhidmatan, lapan infrastruktur dan enam bidang pertumbuhan dalam industri perkhidmatan maklumat, telekomunikasi dan multimedia untuk dibangunkan oleh sektor swasta bagi tahun 2006 hingga 2010.

Berhubung dengan peranan SKMM dalam mengawal selia industri penyiaran swasta atau memberi perkhidmatan aplikasi kandungan, dimaklumkan bahawa mesyuarat khas jawatankuasa kabinet bagi mengkaji peranan dan tanggungjawab stesen penyiaran sebagai media elektronik untuk memajukan agenda rakyat, kerajaan dan negara dalam pembinaan bangsa Malaysia yang terpuji pada 1 Ogos 2005 yang dipengerusikan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah memutuskan supaya SKMM terus mengawal selia industri pemberian perkhidmatan kandungan. Tuan Yang di-Pertua, Ahli-ahli Yang Berhormat setakat inilah sahaja penerangan yang ...

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Yang Berhormat, minta laluan Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih, saya ingin sedikit penjelasan tentang pemberian lesen daripada kementerian Yang Berhormat iaitu pemberian lesen televisyen swasta. Ada syarikat yang mempunyai tiga atau empat televisyen swasta. Apakah kementerian tidak mempunyai dasar yang mana tiap-tiap syarikat boleh memiliki tiga atau empat televisyen swasta dan juga mengawasi surat-surat akhbar. Bukankah ini kadang-kadang akan menjejaskan negara. Kalaulah ada agenda yang tertentu hendak menjatuhkan seseorang pemimpin menggunakan televisyen selepas itu esok menggunakan akhbar. Apa pandangan Yang Berhormat?

Dato' Shaziman bin Abu Mansor: Terima kasih Yang Berhormat. Untuk pengetahuan semasa lesen itu dikeluarkan, lesen itu dikeluarkan kepada satu syarikat-syarikat yang berlainan tetapi dalam satu jangka masa yang panjang akan berlaku perubahan daripada pemegang saham yang mana difahamkan di dalam kementerian ini tidak terletak mana-mana peraturan yang tidak membenarkan perubahan saham ini,

hanya mereka perlu memaklumkan kepada kementerian dari segi pengubah milik pemegang-pemegang saham ini. Jadi dari aspek itu saya tidak dapat menjawab dengan tepat bagaimanakah dari segi jika ada akta yang tidak membenarkan pemegang-pemegang saham yang sama memiliki stesen-stesen TV swasta yang ada pada hari ini. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

Ahli-ahli Yang Berhormat setakat ini sahajalah penerangan yang dapat saya berikan untuk sesi kali ini, mana-mana soalan yang tidak sempat saya jawab saya mohon maaf, kementerian mengambil maklum segala isu dan cadangan yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dan tindakan susulan akan diambil dengan segera. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih. Perdagangan Antarabangsa dan Industri. Saya perhatikan bahawa kementerian berkenaan diwakili oleh Timbalan Menteri. Undang-undang Induk Negara 43A(ii) berbunyi, "Timbalan-timbalan menteri hendaklah membantu menteri-menteri pada menunaikan tugas-tugas dan fungsi-fungsi mereka dan bagi maksud sedemikian hendaklah mempunyai segala kuasa menteri". Silakan Yang Berhormat.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Tuan Yang di-Pertua, Tuan Yang di-Pertua.

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Belum mula lagi.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Tuan Yang di-Pertua, sebelum kementerian mengambil tempat, saya ingin membuat satu permohonan di dalam Dewan ini iaitu tentang nombor 16 iaitu Kementerian Pengangkutan. Jadi banyak perkara yang kita telah bincangkan tentang beberapa perkara untuk kepentingan negara, jadi Timbalan Menteri beberapa kali telah pun menjawab tetapi kurang meyakinkan. Jadi saya mohon dalam Dewan yang mulia ini bahawa kalau boleh kita hendak Menteri Pengangkutan sendiri hadir di dalam Dewan ini untuk menjawab apa-apa yang telah diujahkan. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Setiap perkataan yang Yang Berhormat ucap tadi telah masuk dalam rekod dan ini akan menjadi perhatian semua pihak. Silakan Yang Berhormat.

5.01 ptg.

Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri [Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah]: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi pandangan

mengenai perkara-perkara berkaitan dengan Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri atau MITI dalam perbahasan Rancangan Malaysia Kesembilan. Izinkan saya memberi penjelasan ke atas perkara-perkara yang telah dibangkitkan.

Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Norraesah telah menyatakan bahawa Malaysia berada di tangga ke-14 dalam persaingan antarabangsa tetapi dalam konteks sistem penyampaian dan birokrasi, Malaysia berada di tangga 122 daripada 150 buah negara. Beliau telah mencadangkan supaya kakitangan kerajaan membuat perubahan supaya lebih berdaya maju, berdaya saing serta memperolehi tanggapan positif di mata dunia.

Tuan Yang di-Pertua, dari segi meningkatkan sistem penyampaian perkhidmatan dan mengurangkan birokrasi di MITI, MITI telah mengambil pelbagai langkah, umpamanya melalui mekanisme perundingan, dengan izin, *consultative mechanism* seperti sesi dialog tahunan MITI yang bertujuan antara lain untuk mendapat maklum balas dan menyelesaikan isu dan masalah yang dihadapi oleh sektor swasta yang berkaitan dengan sistem penyampaian perkhidmatan kerajaan serta mengambil tindakan-tindakan susulan yang perlu.

Jawatankuasa bersama industri di antara MITI dan kerajaan-kerajaan negeri, jawatankuasa ini bertujuan antara lain memastikan perkhidmatan yang disediakan oleh kerajaan negeri kepada pihak swasta terutamanya bidang-bidang yang berkaitan dengan industri ditingkatkan bagi mengurangkan kerenah birokrasi di peringkat negeri dan perundingan dengan sektor awam dan swasta untuk mengadakan Perjanjian Perdagangan Bebas (FTA) dengan rakan-rakan dagangan Malaysia. Perundingan ini bertujuan untuk mendapat pandangan dan cadangan semua pihak yang berkepentingan bagi memastikan Perjanjian FTA yang akan ditandatangani oleh Malaysia memberi faedah yang optimum kepada negara.

Kajian semula secara berterusan dasar-dasar perdagangan industri dan pelaburan ini bagi memastikan dasar kerajaan adalah selaras dengan perkembangan semasa di dalam dan luar negara. Ianya juga bertujuan bagi memastikan dasar-dasar kerajaan sentiasa relevan dan memberi manfaat kepada negara. Misalnya, baru-baru ini kerajaan telah:

- (i) mengkaji semula dan mengumumkan Dasar Automatif Negara untuk memberi faedah kepada semua pihak termasuk industri dan pengguna;

- (ii) menambah baik proses, antaranya mempercepatkan proses pengeluaran Sijil Perakuan Perintis kepada 20 hingga 40 hari berbanding 45 hari sebelum ini;
- (iii) mempercepatkan proses pendaftaran status pusat perolehan antarabangsa dan pejabat perwakilan syarikat-syarikat asing kepada 4 minggu daripada 4 minggu sebelum ini;
- (iv) mengeluarkan Sijil Kelayakan Menduduki Bangunan bagi membolehkan pelabur-pelabur memulakan perniagaan dengan cepat melalui pusat penyelarasan setempat, dengan izin, *coordinating center*;
- (v) mewujudkan kaedah *hands holding*, dengan izin, untuk membantu para pelabur tempatan dan asing mendapat semua kelulusan di peringkat Kerajaan Persekutuan dan negeri sehingga pelabur memulakan operasi mereka;
- (vi) mempercepatkan proses kelulusan permohonan pengecualian duti import ke atas bahan mentah dan komponen dalam tempoh 14 hari bermula dari tarikh permohonan lengkap diterima berbanding dengan 8 minggu di bawah prosedur sebelum ini; dan
- (vii) latihan berterusan kepada pegawai-pegawai MITI dan agensi bagi melengkapkan diri mereka dengan pelbagai pengetahuan kemahiran yang relevan untuk memastikan perkhidmatan yang diberi kepada sektor swasta sentiasa cekap dan berkualiti.

Tuan Yang di-Pertua, usaha-usaha kerajaan ke arah menambah baik persekitaran perniagaan telah menyumbang kepada peningkatan daya saing negara secara keseluruhan menurut *World Competitiveness Year Book 2006*, dengan izin. Kedudukan daya saing Malaysia di peringkat global telah bertambah baik dari tangga ke 28 ke 23. Kedudukan ini telah meletakkan Malaysia di hadapan beberapa negara seperti Jerman yang berada di tangga 26, Thailand - 32, Perancis - 35, Republik Korea - 38 dan Itali - 56.

Prestasi Malaysia berdasarkan dua faktor input daya saing di kalangan 61 negara yang diliputi oleh laporan tersebut telah bertambah baik iaitu dari segi kecekapan kerajaan di tangga ke 20 berbanding di tangga ke 26 sebelum ini dan kecekapan perniagaan di tangga ke 20 dari tangga ke 25 sebelum ini. Dari segi kos menjalankan perniagaan pula, laporan tersebut telah meletakkan Malaysia antara lain di tangga

pertama. Dari segi pertumbuhan unit kos buruh di tangga ke 18 dalam memudahkan menjalankan perniagaan, dengan izin, *ease of doing business*.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Hajah Siti Rokiah binti Mohd. Zabidin membangkitkan mengenai perlunya kerajaan mempunyai alternatif dan perancangan lebih teliti bagi menggalakkan pelaburan asing (FDI) di Malaysia. Kerajaan sentiasa menggalakkan pertumbuhan FDI, dengan izin, di Malaysia dengan perancangan yang teliti dan sistematik. Pemantauan juga dilakukan bagi memastikan langkah-langkah yang diambil sejalan dengan perkembangan terkini perdagangan dan pelaburan global.

Dari segi struktur pelaburan, tumpuan telah beralih dari sektor yang berintensifkan buruh dan *assembly based*, dengan izin, serta nilai tambah yang rendah kepada sektor berteknologi termaju, *advanced technology*, dengan izin, berintensifkan modal dan mempunyai nilai tambah yang tinggi. Antara sektor yang diberi tumpuan termasuk *advanced electronics*, *pharmaceuticals*, mesin dan peralatan, petrokimia, bioteknologi, *photonics* dan *nano technology*. Di samping itu kerajaan juga menggalakkan pelaburan langsung di luar negeri, *cross border investment*, dengan izin, khususnya dalam aktiviti nilai tambah yang rendah.

Pada tahun 2005 pelaburan jenis ini meningkat kepada RM12.9 bilion dari RM7.8 bilion pada tahun 2004. Kerajaan juga menggalakkan usaha strategik ke arah pemindahan teknologi, The Economic Partnership Agreement, dengan izin.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan melalui MITI dan agensi di bawahnya telah merangka program yang komprehensif dalam usaha meningkatkan FDI. Antara langkah-langkah tersebut termasuk:

- (i) menganjurkan persidangan *global supply east conference*, dengan izin, bersama-sama dengan syarikat multinasional yang beroperasi di Malaysia;
- (ii) menubuhkan *industry advisory panel*, dengan izin, yang diwakili wakil dari MIDA, universiti dan sektor swasta kerana mereka ini bertanggungjawab mengenal pasti *growth industries*, dengan izin, dan menyertai misi pelaburan spesifik;
- (iii) menganjurkan *specific industry seminar*, dengan izin, bagi membantu industri yang berpotensi di negara-negara sasaran seperti industri *photonics* dan *advanced electronics di Silicon Valley*,

Amerika, *machinery and equipment* di Singapore dan Jerman serta *food and biotechnology* di Perancis; dan

- (iv) menganjurkan program *round table meeting*, dengan izin dengan syarikat yang terlibat dalam industri tumpuan seperti *biotechnology, pharmaceutical, medical devices* dan *electronics* di bandar-bandar yang tidak dikunjungi semasa misi pelaburan perdagangan.

Tuan Yang di-Pertua, sekian sahaja penjelasan saya mengenai beberapa isu penting yang dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang menyentuh bidang kuasa Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri. Sudah pastinya teguran dan cadangan tersebut akan diambil kira dalam usaha kementerian untuk terus memajukan lagi perdagangan dan urusan negara. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat. Sains, Teknologi dan Inovasi. Sekali gus Dewan Negara mengalu-alukan kedatangan Yang Berhormat.

5.08 ptg.

Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi [Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu izinkan saya bagi pihak MOSTI (Kementerian Sains, Teknologi dan Inovasi) mengucapkan ribuan terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat di Dewan yang mulia ini kerana membawa isu-isu, memberikan cadangan-cadangan yang sungguh bernas yang berkaitan dengan peranan dan usaha Kementerian Sains, Teknologi dan Inovasi dalam sama-sama kita menjayakan misi nasional kita untuk mencapai sebuah negara maju, insya-Allah, pada tahun 2020 nanti.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, masa depan ekonomi negara kita semua yakin tidak boleh lagi terus bergantung kepada sumber-sumber tradisi atau industri-industri yang berasas kepada upah yang murah atau nilai tambah yang rendah seperti yang dinyatakan oleh Dato' Timbalan Menteri MITI tadi. Negara perlu bergerak ke arah ekonomi yang baru seperti *k-economy* ataupun ekonomi yang berasaskan kepada pengetahuan atau ilmu dan ekonomi yang mempunyai nilai tambah yang tinggi.

Untuk itu, kita perlu memberi penekanan kepada penguasaan ilmu atau pengetahuan dalam bidang-bidang teknologi baru seperti *biotech*, *ICT*, *nanotech*, pembuatan bahan termaju dan sumber tenaga yang boleh diperbaharui seperti *renewal* atau *orthotic energy*, dengan izin.

Melalui penemuan-penemuan baru ini, insya-Allah yang berasaskan kepada sains dan teknologi dan inovasi. Insya-Allah negara kita akan dapat menghasilkan teknologi dan produk-produk baru yang boleh menjana pertumbuhan ekonomi negara dan seterusnya memberi kemakmuran kepada seluruh rakyat Malaysia insya-Allah.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Datuk Hajah Dayang Mahani ada menyentuh mengenai penumpuan bidang bio-teknologi harus ditekankan untuk memodenkan sektor pertanian terutamanya negeri Sabah.

Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Norraesah Mohamad, Senator Ahmad bin Husin dan juga Senator Hajah Siti Rokiah ada juga menyentuh mengenai peranan *biotech* sebagai instrumen baru dalam meningkatkan pendapatan rakyat, termasuk pendapatan rakyat luar bandar dan usaha kita mengurangkan jurang perbezaan antara luar bandar dan bandar.

Tuan Yang di-Pertua, pagi tadi saya telah menjawab agak panjang lebar tentang peranan *biotech* dan hanya menyentuh sepintas lalu sahaja pada saya menjawab sekarang ini. Tuan Yang di-Pertua, kerajaan menyedari bahawa bio-teknologi merupakan satu sumber pertumbuhan ekonomi yang penting, yang berasaskan dari pengetahuan yang berkembang pesat di seluruh dunia. Dijangkakan di dunia sekarang ini, pasaran *biotech* ialah 70 bilion dolar. 70 bilion dolar pasaran barang-barang yang berasaskan pada *oily-biotech*, amat besar sekali. Oleh sebab itu, kemajuan bio-teknologi berpotensi untuk menyumbang kepada pertumbuhan ekonomi negara. Sebagai umumnya, seperti saya nyatakan pagi tadi Tuan Yang di-Pertua, teknologi *biotech* boleh memberi sumber atau potensi bahan makanan kepada dunia atau dalam bahasa Inggerisnya *it can feed the world* dalam bidang *agro biotech*.

Yang kedua dalam bidang kesihatan, ia boleh mengubati penyakit dunia atau *heal the world*, dengan izin atau pun dalam bidang kesihatan. Yang ketiga memberi tenaga kepada dunia, seperti bio-diesel, *fuel the world* dengan izin dalam bidang industri *biotech*. Dan juga tidak kurang dari segi potensi kegunaannya ialah memelihara dan menyokong dan berusaha dalam menyumbang kepada usaha memelihara dan memelihara sumber asli dunia, ataupun alam semula jadi dunia atau *protect the world* dalam bentuk saya kata sumber alam sekitar dunia.

Tuan Yang di-Pertua: *Feed the world, heal the world....*

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: *Feed the world, clean the world, fuel the world, clean the world.* Empat, satu potensi yang amat besar sekali

dengan izin *feed the world, agro, fuel the world* dalam bidang bio-diesel, *heal the world* dalam bidang kesihatan, lepas itu dalam sumber alam semula jadi pula *clean the world*.

Potensi teknologi amat besar sekali kepada dunia dan sudah amat penting sekali Malaysia mengambil kesempatan supaya kita tidak ketinggalan dalam bidang pertumbuhan ekonomi yang baru ini dalam menggunakan teknologi *biotech* Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Maka sudah tentu ia akan *change the world*.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Itu *biotech* kuasa. Bio-teknologi sinonim dengan pertanian Tuan Yang di-Pertua. Kementerian sedar tentang peranan *biotech* dalam bidang pertanian, sebab itulah diadakan satu kerjasama dengan Kementerian Pertanian, Tan Sri Muhyiddin. Pembangunan bidang *biotech* ini bukan sahaja akan memula peluang kepada kemakmuran baru kepada rakyat, nilai tambah pertanian tetapi juga memberi kesan positif kepada seperti yang saya nyatakan tadi dalam isu alam sekitar. Sebab itulah dalam dasar *biotech* negara, teras pertamanya Tuan Yang di-Pertua, ialah kepada pembangunan bio-teknologi pertanian dengan izin *our focus* ialah kepada pertanian. Yang mana ini hasrat Yang Amat Berhormat Perdana Menteri memberi nafas baru kepada bidang pertanian, dengan matlamat mengubah dan mengukuh nilai sektor pertanian menerusi *biotech*.

Bidang-bidang pertanian yang telah dan akan memberi tumpuan ialah seperti maksimalkan penggunaan sumber bio untuk meningkatkan produktiviti menghasilkan penemuan baru dan nilai tambah dalam bidang pertanian, menghasilkan makanan alternatif untuk mengurangkan import dan menambahkan nilai eksport, menggalakkan pertumbuhan atau pun mewujudkan industri baru sektor agro dan juga menyediakan kemudahan dan pembangunan insan dalam persekitaran selamat serta meningkatkan kualiti hidup.

Tuan Yang di-Pertua, semasa pelancaran dasar bio-teknologi negara tahun lalu, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah mengumumkan perwujudan *BioNexus* Malaysia iaitu rangkaian pusat kecemerlangan di seluruh negara merangkumi syarikat-syarikat institusi dan negeri-negeri yang jurus kepada sektor *biotech*. Penggunaan rangkaian ini sudah boleh dilihat dalam setengah-setengah kemudahan infrastruktur dan sumber manusia yang wujud di sesetengah universiti, institut penyelidikan dan pusat-pusat agro pertanian di negeri-negeri.

Dengan konsep *BioNexus* ini setiap negeri di Malaysia seperti Sabah dan Sarawak digalakkan untuk melibatkan diri dalam bidang bio-teknologi yang dikenal pasti

berdasarkan kepada kekuatan atau kelebihan tiap-tiap negeri. Dalam hal ini, Kerajaan Negeri Sabah telah diberikan peluang untuk meningkatkan kemudahan-kemudahan yang ada di negeri tersebut dengan rangkaian *BioNexus* negara.

Tuan Yang di-Pertua, industri *biotech* tidak hanya berpihak kepada syarikat-syarikat yang besar, membuat keuntungan berjuta-juta sahaja, tetapi juga boleh melibatkan semua pihak termasuk para petani, pengusaha-pengusaha dan orang-orang kampung. Contohnya industri *pharmaceutical* dan *nutraceutical* memerlukan sumber bahan mentah yang terdiri daripada herba-herba terpilih dan pada ketika ini tumbuhan-tumbuhan herba bernilai tinggi ini hanya boleh didapati di hutan-hutan atau diusahakan secara kecil-kecilan sahaja dan insya-Allah ini potensi yang amat baik untuk diperbesarkan boleh dipasarkan di dunia.

Memandang kepada permintaan yang tinggi dan memerlukan bekalan secara konsisten, konsep ladang herba sedang dirancang untuk dilaksanakan, di mana pengusaha-pengusaha ladang adalah terdiri daripada produk-produk kampung yang memiliki tanah. Anak-anak benih dihasilkan melalui proses *tissue culture* dan penggunaan baja organik untuk menghasilkan tumbuhan yang bermutu tinggi boleh diusahakan.

Tuan Yang di-Pertua, kalau kita lihat dari segi getah, rata-rata kita lihat kalau pergi ke Taman Negara tidak ada getah Tuan Yang di-Pertua, kalau masuk Taman Endau-Johor Pahang, tidak ada getah. Begitu juga kalau kita lihat kelapa sawit, kalau kita masuk ke Taman Negara tidak ada pokok kelapa sawit, masuk dalam Taman Endau Negeri tidak ada juga kelapa sawit. Bermakna kita bertanya bagaimana getah boleh menjadi industri pertanian di negara kita, mengapa? Bukan kerana tumbuhan itu unik dan hakiki di negara kita. Tetapi pada ketika itu penjajah melihat bahawa tumbuhan getah dan kelapa sawit berpotensi untuk dipasarkan ke dunia. Sebab itu apa yang dimaksudkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, tentang pertanian baru, apa pula permintaan baru yang boleh kita tanam di negara kita.

Kalau dahulu getah ditanam kerana permintaan pada ketika itu industri kereta. Bila *Ford* menggunakan konsep *mass production* dia bawa kepada kereta, akan dilaksanakan kereta dibuat secara besar-besaran, ada permintaan tayar daripada getah, oleh kerana itu, industri getah, pokok getah ditanam di Malaysia, dipasarkan ke dunia. Dunia pula bertambah makmur, ada permintaan pula untuk minyak makanan dan kelapa tidak boleh memenuhi pasaran dunia, ditanam pula kelapa sawit. Sebab itu, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri mengajak kita apa pula permintaan baru di dunia yang

boleh kita tanamkan di tanah Malaysia yang subur ini untuk memenuhi permintaan dunia. Yang Amat Berhormat pandang bahawa ialah permintaan baru dalam bidang *pharmaceutical* dan *nutraceutical*, kerana sekarang ini melihat pasaran 70 bilion dolar dan ini dijangka dalam masa 10 tahun akan meningkat sehingga 300 bilion dolar dari segi pasarannya. Di mana kalau dulu kita bina tumbuhan jadikan ladang, getah, jadikan ladang kelapa sawit kerana ada permintaan dunia pada ketika itu, permintaan kereta, permintaan makanan daripada minyaknya. Mengapa pula tidak Malaysia mencari menggunakan *niche* permintaan baru di dunia ini dalam bidang *pharmaceutical* kita tanam pula tumbuh-tumbuhan herba yang boleh berpotensi kita pasarkan ke dunia ini nanti.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Yang Berhormat laluan. Terima kasih Yang Berhormat. Yang Berhormat menyebut tentang bidang *pharmaceutical*. Saya berkesempatan melawat *University Pharmaceutical* di Shenyang dan saya memang takjublah melihat perkembangan mereka ini. Di negara kita sudah tentu kita tidak ada *university pharmaceutical* ini, dan rungutan daripada pihak universitilah tidak ada satu perhatian yang khusus sebenarnya dari segi *grant* penyelidikan ini. Dan saya pun tidak tahu bagaimana penyelarasan dibuat di antara universiti-universiti oleh kementerian supaya pengkajian kita dalam bidang *pharmaceutical* ini adalah *advanced* dan juga *focus* dengan izin. Jadi apakah untuk sementara waktu ini kementerian sebenarnya ada ataupun *Malaysian Biotech Corporation* MBC ini ada sebarang MOU, perjanjian khusus dengan universiti-universiti ataupun kita tumpukan pada satu universiti tentang pengkajian *pharmaceutical* ini. Dan satu lagi ialah, ataupun barangkali alternatifnya adalah satu institut khas dalam bidang pengkajian *pharmaceutical* ini dan inilah yang saya lihat kejayaan yang ada di China. Apa pandangan Yang Berhormat sebenarnya?

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Terima kasih Yang Berhormat. Apa Yang Berhormat nyatakan itu adalah benar. Bahawa ada beberapa komponen penting hendak wujudkan satu produk sehingga kita bermula daripada idea dari segi *discovery work* Tuan Yang di-Pertua mengatakan, penjernihan idea itu buah fikiran hendak jadi produk di pasaran.

Pertama mesti ada saintisnya. Di Malaysia antara yang perlu kita wujudkan tingkatkan kapasiti saintis kita yang ada. Sebab itu dalam Rancangan Malaysia Kesembilan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah mengumumkan kita menggalakkan saintis kita membuat kajian dengan saintis-saintis dunia. Kita juga cuba bawa kembali saintis-saintis Malaysia di luar di bawah *brain gain*. Insya-Allah akan

diumumkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri tidak lama lagi. Itu dari segi sumber idea itu tadi perlu kita tingkatkan kepada standard dunia.

Yang keduanya bagaimana idea ini hendak menjadikan produk dari ubatan sama ada ubatan itu kesihatan atau untuk ubatan itu sendiri. Itu juga memerlukan dana yang besar. Orang kata Tuan Yang di-Pertua dengan izin *for every dollars* masa kita membuat penemuan *it will take at least RM50 to RM100 more* untuk bawa ke pasaran. Di mana dananya? Sebab itu pertama, seperti yang saya katakan tadi, di peringkat yang mula tadi, satu dana kita buat untuk buat penemuan dan satu dana lagi ialah untuk buat teknologi kepada pasaran. Sebab itu dana IRPA yang diadakan dahulu dalam Rancangan Malaysia Kesembilan, dijadikan dua dana, satu dana untuk *fundamental research science*, dan yang kedua dipanggil *technology fund*. Ini untuk swasta yang mahu memohon dana untuk membawa produk itu kepada pasaran. Itu yang keduanya.

Yang ketiganya juga bagaimana hendak memberi insentif kepada saintis kita ini? Mereka membuat penemuan-penemuan tiada insentif. Di Amerika, di Eropah dan juga Jepun di mana 80-90 peratus di negara-negara ini ia bagi insentif tertentu kepada saintis-saintis ini. Apa yang dia buat, idea yang diteroka itu, mereka ada haknya. Seperti kita, pengerusi FELCRA tahu, dahulu tanah yang orang kampung teroka itu tiada nilai kalau tidak bagi gerannya. Ada geran ada haknya, sebab itu sekarang kita hendak mengusulkan nanti dalam satu bil, di mana saintis-saintis berhak mendapat sebahagian daripada idea-idea yang diterokainya. Dan idea-idea ini menjadi satu modal kepada dia untuk nanti jadi *colostrums* untuk dibuat pinjaman dengan pasaran. Sekarang ini saintis Yang Berhormat, kalau dia hendak pergi ke bank, dia hendak buat pinjaman, tiada bank yang akan memberikan pinjaman. Selalunya bank mengatakan, kalau hendak buat pinjaman, ada tanah, ada geran tidak? Untuk beli tanah. Untuk buat rumah itu, mana rumah hendak belinya. Kalau ada *landed property* dengan izin, bank akan bagi. Tetapi kalau untuk bank itu memberi dana untuk membawa idea kepada pasaran, amat sukar sekali sebab di negara kita belum terbentuk satu induksi *venture capital* yang matang. Di barat ada.

Sebab itulah baru-baru ini, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah menubuhkan satu *Malaysian Life Science Fund*, saya sebut sedikit pagi tadi, USD1 bilion harapan dengan adanya *fund* ini dana ini, akan membawa produk-produk ini ke pasaran. Yang terakhir Tuan Yang di-Pertua, untuk hendak buat...

Dato' Hamzah bin Zainudin: Minta..

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: ...bawa produk ini ke pasaran. *Just finish*, saya jemput Yang Berhormat... mesti ada *private sector*. Saintisnya Tuan Yang di-Pertua, saya pun pernah 10 tahun kehidupan saya duduk di universiti, saintis ini boleh membuatkan idea dia. Tetapi hendak perniagakan idea kepada pasaran, harga produk, dijual, luar negara, dalam negara dengan menemui *standardnya, marketing*, mereka ini tidak mampu. Sebab itu kita mesti ada gandingan juga di antara mereka daripada swasta dan juga saintis-saintis yang mengeluarkan idea dan fikiran.

Dato' Hamzah bin Zainudin: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya tertarik dengan apa Yang Berhormat sebut tadi. Betullah dana-dana itu kita hendak berikan kepada saintis dan akhirnya kita dapat minta kalau boleh kita hendakkan *private sector* dengan izin, untuk bekerjasama untuk memasarkan. Cuba kita lihat satu masa dahulu, masa kita bermula untuk memasarkan minyak kelapa sawit. Kita mempunyai banyak unsur-unsur luar yang negatif terhadap kelapa sawit ini sehinggakan kita terpaksa menubuhkan satu lagi badan untuk memasarkan produk-produk kita.

Jadi saya hendak tanya dengan Yang Berhormat, tentang barang-barang kita seperti 52 Nutrient kita yang ada melalui kelapa sawit itu, mungkin vitamin A, vitamin E. Hendak memasarkan ini bukannya satu perkara yang mudah kerana dia juga terpaksa berlawan dengan produk-produk yang sudah *establish* daripada luar. Jadi adakah kerajaan juga ingin menubuhkan satu badan, *council* seperti yang kita buat melalui Pertubuhan MPOB, MPOCC sebagai contohnya. Terima kasih.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Terima kasih Yang Berhormat, apa Yang Berhormat itu benar. Sedang berlaku yang sebenarnya. Kita ada vitamin kita buat daripada *oil palm*, kelapa sawit. Tetapi dia ada juga vitamin dibuat daripada soya. Itu bersaing dengan kita. Dia sudah buat cerita bahawa, kalau patut jangan gunakan vitamin ini, dia ada kaitan dengan hutan yang kita tebang dia kata. Apa kena vitamin dengan hutan ditebang? Tetapi dia menggunakan *the scare tactic* ini dalam isu persaingan.

Oleh kerana itulah kerajaan sedar, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sedar tentang isu ini, sebab itu ditubuhkan satu badan untuk memasarkan produk-produk biotek kita, kita panggil ini *Biotech Corporation*. Nantilah saya boleh jemput sekali Yang Berhormat nanti apabila habis sesi Dewan supaya ahli Dewan Negara dapat bertemu dengan badan *Biotech Corporation* ini.

Tiga bulan lalu, kita memasarkan produk kita di Chicago. Insya-Allah tahun depan Malaysia akan menyertai satu industri promosi biotek atau satu industri dunia yang besar dalam bidang biotek di Boston. Bulan empat tahun depan, insya-Allah Yang Berhormat sebagai Pengerusi FELCRA insya-Allah datanglah, dijemput sekali moga-moga di situ, platform di situ kira-kira dirasakan 30,000 peserta dan boleh katakan semua mereka yang terlibat dalam industri biotek akan bertemu di Boston, sama-sama mempromosikan produk mereka.

Tuan Yang di-Pertua, kalau boleh saya terus ke tentang isu yang kedua dibangkitkan isu MSC. Iaitu Yang Berhormat Senator Dr. Haji Mohd. Puad Zarkashi. Arab campur Jawa kalau tidak silap saya.

Dr. Haji Mohd Puad bin Zarkashi: Banjar.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Tetapi nama lebih Arab campur Jawa ada menyentuh isu perancangan jangka panjang Cyberjaya...

Tuan Yang di-Pertua: Johor ini memanglah, lebih kurangnya.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Lebih kurang [Ketawa]. Terima kasih Yang Berhormat kerana bawa isu ini. Isu bagaimana kita, MSC ini dibandingkan usaha India dan China, persaingan kita. Dan juga Yang Berhormat Senator Hajah Siti Rokiah ada mencadangkan agar MSC di Malaysia dikembangkan bagi usaha dia untuk dikembangkan ini, kita mesti bersaing dengan China. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua, pembangunan Cyberjaya sebagai nukleus MSC Malaysia merupakan sebahagian daripada strategi utama MSC Malaysia iaitu, menarik pelaburan dengan menyediakan persekitaran yang sesuai, dengan infrastruktur dan insentif serta bertaraf dunia.

Sejak pelancaran Cyberjaya pada tahun 1999, ianya telah menjadi lokasi pelaburan ICT yang menarik bagi banyak syarikat-syarikat global Tuan Yang di-Pertua, contohnya Intel ada di sana, HSBC, DHL, Shell, Ericsson, BMW, Motorola, OCBC, NTT, Prudential, IBM, Fujitsu dan lain-lain yang menawarkan beribu peluang pekerjaan ICT bernilai tinggi untuk anak-anak kita, Malaysia di Cyberjaya.

Kebanyakan operasi syarikat-syarikat gergasi ini merupakan operasi serantau atau global dan bukan sekadar, bukannya operasi tempatan. Kini terdapat lebih 16,000 Tuan Yang di-Pertua, pekerja berilmu atau *knowledge workers* yang mendapat peluang pekerjaan di Cyberjaya. Cyberjaya juga masih merupakan destinasi pilihan bagi

syarikat-syarikat global kerana ianya menawarkan infrastruktur yang berkualiti tinggi dengan kos yang kompetitif berbanding dengan India dan China.

Baru-baru ini Tuan Yang di-Pertua, apabila Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sendiri menghadiri satu perjumpaan oleh ICT dunia di Austin, Texas sempena lawatan beliau ke DELL telah mengumumkan satu penubuhan pusat pembangunan teknologi global di Cyberjaya. Insya-Allah akan menawar pula sekurang-kurang 1,500 peluang pekerjaan berteknologi tinggi. Selain DELL syarikat-syarikat seperti Amway, TRW dan ACS turut membuat pengumuman akan memulakan pembangunan baru atau memperluaskan pelaburan mereka yang sedia ada di Cyberjaya. Ini Tuan Yang di-Pertua, membuktikan syarikat besar masih lagi berminat untuk melabur di Cyberjaya.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan melalui *Multimedia Development Corporation* (MDeC) atau kita *re-brand* baru-baru ini, untuk sesuaikan kita persaingan antara China dan India sentiasa meletakkan atau menanda aras MSC Malaysia utama Cyberjaya agar ia dapat bersaing dengan India dan China dan insentif lain di seluruh dunia seperti saya nyatakan di India dan China.

Menurut kajian yang dibuat oleh MDeC melalui pakar perunding AT Kearney kesemua insentif seperti Hyderabad Information Technology Engineering Consultancy City (HITEC City) India Dalian Software Park (DLSP) China dibangunkan sekitar 1998, dibangunkan selepas kita.

MDeC juga mendapati bahawa hanya 280 buah syarikat ICT yang bertapak secara khusus di Dalian Software Park (DLSP) iaitu kawasan yang boleh dibandingkan secara terus dengan Cyberjaya. Jumlah yang disebutkan oleh Yang Berhormat Senator Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi sebanyak 500 syarikat itu ialah jumlah kesemua syarikat ICT yang beroperasi di persekitaran Bandar raya Dalian yang mempunyai penduduk seramai 5.5 juta. Di Cyberjaya, secara khususnya kini terdapat 330 buah syarikat ICT. Manakala jumlah syarikat ICT yang melabur di seluruh MSC Malaysia termasuk Cyberjaya adalah sebanyak 1,497 atau 1,500.

[Timbalan Yang di-Pertua ***mempengerusikan Mesyuarat***]

Di HITEC City, Hyderabad pula hanya terdapat 58 buah syarikat ICT. Jelas di sini bahawa Cyberjaya dan MSC Malaysia berjaya menarik lebih banyak syarikat ICT untuk melabur berbanding dengan Dalian Software Park di Dalian dan HITEC City di Hyderabad.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan sentiasa mengambil berat tentang perkembangan Cyberjaya dan MSC Malaysia untuk membolehkan Malaysia menjadi hab ICT global. Antara langkah yang diambil oleh kerajaan untuk memastikan segala permasalahan yang dihadapi oleh syarikat-syarikat yang melabur di Cyberjaya ditangani dengan efektif melalui Majlis Perunding Cyberjaya atau Cyberjaya Consultative Council. Majlis ini dipengerusikan oleh saya sendiri dan dianggotai oleh pihak pemaju Cyberjaya dan wakil-wakil syarikat MDeC. Melalui majlis ini insya-Allah ke semua pihak yang berkepentingan dapat berkongsi pendapat dan kita dapat sama-sama merumuskan dan menyelesaikan apa-apa masalah yang mereka hadapi bagi mereka yang tinggal di persekitaran Cyberjaya.

Tuan Yang di-Pertua, usaha-usaha untuk mempromosikan Malaysia dan Cyberjaya sebagai pilihan utama pelabur luar kini giat dilakukan. Inisiatif seperti *outsourcing* Malaysia yang baru dilancarkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di Austin Texas merupakan salah satu langkah ke arah ini di mana pihak swasta dan kerajaan berganding bahu dalam menarik lebih banyak pelaburan dalam bidang dengan izin *shared service outsourcing* (SSO) ke Malaysia. Adalah dijangka industri SSO akan membawa faedah kepada ekonomi negara dan rakyat terutama sekali dalam perwujudan sebanyak 100,000 peluang pekerjaan insya-Allah dalam tahun 2010.

Dalam usaha ini Tuan Yang di-Pertua, kita berjaya untuk membawa satu perjumpaan industri dunia amat besar sekali atau Olimpik ICT pada 2008. Harapan kita bila dunia datang ke Malaysia, semua tokoh yang terlibat dalam industri ICT dunia dapat datang ke Malaysia, dapat juga terus kita pasarkan bahawa Malaysia ini merupakan destinasi untuk mereka melabur di Malaysia dalam bidang SSO. Harapan kita pada ketika itu 2008 hampir 30,000 peserta dunia dalam bidang ICT atau *the players* dalam ICT akan berhimpun di Malaysia pada tahun 2008. Dengan cara ini, dapat kita memasarkan lagi Malaysia kepada syarikat-syarikat global yang lain, yang belum lagi menjadikan Malaysia pangkalan mereka dalam bidang SSO.

Akhirnya Tuan Yang di-Pertua, MOSTI sekali lagi mengucapkan ribuan terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat di atas minat serta keprihatinan Ahli Yang Berhormat mengenai usaha program strategi kementerian. Seterusnya MOSTI berharap dengan kerjasama dan keprihatinan dari Ahli-ahli Yang Berhormat ini akan dapat membantu kementerian dalam mencapai matlamat dan visi sebagaimana harapan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan juga harapan Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian dan seluruh rakyat Malaysia. Saya mengucapkan ribuan terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat yang telah pun bersama-sama dengan kita semenjak pagi tadi lagi. Terima kasih Yang Berhormat. Seterusnya Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani.

5.34 ptg.

Timbalan Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani [Dato' Seri Mohd. Shariff bin Omar]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terlebih dahulu saya ingin mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah pun menyentuh pelbagai isu berkaitan Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani semasa perbahasan Usul Rancangan Malaysia Kesembilan baru-baru ini.

Tuan Yang di-Pertua, dalam sektor pertanian teras Rancangan Malaysia Kesembilan adalah seperti berikut:

- (i) meningkatkan pengeluaran pertanian ataupun agro-makanan termasuk penerokaan sumber baru dengan permintaan sektor swasta yang lebih besar dan aktif;
- (ii) mengembangkan aktiviti pemprosesan berasaskan pertanian dan kepelbagaian produk;
- (iii) meningkatkan pendapatan dan taraf hidup masyarakat petani bagi membasmi kemiskinan dan kemiskinan tegar;
- (iv) memperkukuhkan dan memperluaskan pemasaran tempatan dan antarabangsa serta rangkaian global termasuk penggunaan e-dagang; dan
- (v) menambah baik sistem penyampaian dan perkhidmatan sokongan.

Seterusnya dalam Rancangan Malaysia Kesembilan juga telah pun ditetapkan empat ukuran sasaran tertentu untuk dicapai oleh Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani, iaitu termasuk meningkatkan nilai tambah, meningkatkan pengeluaran, meningkatkan tahap sara diri serta mencapai imbalan dagangan positif menjelang tahun 2010. Bagi mencapai sasaran ini, daripada RM11.4 bilion yang diperuntukkan kepada sektor pertanian, sebanyak RM6.9 bilion disalurkan kepada Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu, fokus kementerian ini dalam menangani isu-isu petani, nelayan dan penternak di kawasan luar bandar adalah untuk meningkatkan pengeluaran dan pendapatan dengan mempelbagaikan aktiviti teras dan juga hiliran. Langkah-langkah jangka panjang yang dijalankan oleh kerajaan bagi membantu dan membangunkan golongan ini adalah melalui:

- (i) pemindahan teknologi;
- (ii) latihan dan bimbingan;
- (iii) industri kecil dan sederhana;
- (iv) kemudahan pinjaman permodalan nelayan; dan
- (v) pemasaran.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Dato' Dr. Chin Fook Weng telah menyentuh mengenai peruntukan Rancangan Malaysia Kesembilan dan ingin bertanya bagaimana ia akan digunakan dalam usaha menjadi negara pengeksport bersih makanan menjelang tahun 2010. Seperti yang telah dinyatakan tadi melalui peruntukan sebanyak RM6.96 bilion, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani akan memajukan kegiatan agro-makanan bagi mencapai objektif surplus di dalam imbalan dagangan dalam sektor agro-makanan pada tahun 2010. Ini akan dilakukan dengan:

- (i) menambahkan pengeluaran perikanan, tanaman dan ternakan seperti zon industri akuakultur, program penambahan daging negara dan taman kekal pengeluaran makanan serta meningkatkan produktiviti makanan pertanian;
- (ii) memajukan sumber pertumbuhan baru seperti industri asas tani, pengeluaran halal, agro-bioteknologi dan tangkapan ikan laut dalam dan tangkapan ikan tuna;
- (iii) membangunkan industri bukan makanan seperti ikan hiasan dan bunga-bunga.

Tuan Yang di-Pertua, peruntukan tersebut akan dibelanjakan bagi tujuan untuk meningkatkan pengeluaran pertanian termasuk penerokaan sumber baru dengan penglibatan sektor swasta yang lebih besar, mengemblengkan aktiviti pemprosesan, meningkatkan pendapatan pekebun kecil, penternak dan nelayan. Memperkukuhkan sistem pemasaran rangkaian global serta menambah baik sistem penyampaian perkhidmatan kepada golongan sasaran.

Dengan peruntukan yang agak besar, kementerian ini akan dapat menyediakan kemudahan asas serta khidmat sokongan yang lebih berkesan untuk menggalakkan penglibatan sektor swasta dalam bidang pertanian secara berskala besar, bersepadu dan moden di samping meningkatkan produktiviti melalui permodalan sektor pertanian. Selain daripada itu, tumpuan juga diberikan untuk mengembangkan aktiviti pemprosesan dan nilai ditambah hasil-hasil pertanian. Dengan peningkatan

pengeluaran dan produktiviti, kementerian ini yakin matlamat untuk mencapai imbalan dagangan positif sektor agro-makanan menjelang tahun 2010 akan tercapai.

Tuan Yang di-Pertua, beberapa Ahli Yang Berhormat seperti Yang Berhormat Dato' Dr. Chin Fook Weng, Yang Berhormat Datuk Hajah Dayang Mahani binti Tun Pg. Ahmad Raffae, Yang Berhormat Tuan Ir. Hiang A Li telah membangkitkan mengenai isu tanah yang diperlukan bagi tujuan pertanian khususnya bagi projek berskala besar.

Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, kita sedar untuk membangunkan sektor pertanian secara berskala besar kita memerlukan kawasan baru yang sesuai di samping meningkatkan produktiviti kawasan yang sedia ada.

Bagi menangani masalah tanah, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani telah mengambil satu pendekatan yang radikal bagi menangani isu kekurangan tanah untuk pertanian lantas mempercepatkan pengeluaran hasil pertanian di negara ini dengan mewujudkan bank tanah. Bagi membangunkan tanah, kerajaan negeri bagi tujuan pertanian konsep Bank Tanah ini adalah berdasarkan modul projek pertanian moden di Kluang, Johor. Di mana pihak kementerian akan memajakkan tanah kepada pengusaha swasta mengikut jadual masa yang sesuai yang mana pengusaha mesti membangunkan tanah tersebut dalam masa dua tahun. Di samping itu, penyeragaman dasar dan strategi pembangunan agro makanan Kerajaan Persekutuan dan kerajaan-kerajaan negeri perlu diadakan.

Kementerian ini telah menyediakan kertas mengenai keperluan tanah untuk pertimbangan kerajaan-kerajaan negeri supaya menyediakan tanah yang sesuai untuk pembangunan pertanian. Menjelang tahun 2010, sebanyak 53,100 hektar kawasan baru diperlukan untuk tanaman buah-buahan. 34 ribu hektar untuk tanaman nanas, 6000 hektar untuk tanaman sayur-sayuran, 38 ribu hektar untuk akuakultur dan 470,800 untuk ternakan. Kertas tersebut telah dibentangkan dalam mesyuarat antara Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani dengan exco-exco pertanian daripada negeri-negeri. Kertas tersebut juga akan dibentangkan dalam Mesyuarat Menteri Besar dan Ketua-ketua Menteri yang akan datang.

Jawatankuasa Teknikal mengenai tanah juga akan ditubuhkan bagi tujuan untuk menilai kesesuaian tanah serta menyediakan anggaran kos pembangunan yang diperlukan. Kawasan-kawasan yang telah dikenal pasti akan dibangunkan secara terancang dan bersepadu. Konsep pembangunan secara *cluster* akan dilaksanakan di kawasan berkenaan dengan mengambil kira keperluan industri sokongan yang berkaitan dan syarikat swasta yang berwibawa akan menerajui projek-projek berkenaan. Tuan

Yang di-Pertua, dalam Rancangan Malaysia Kesembilan peruntukan telah disediakan oleh Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani berjumlah RM500 juta bagi memastikan perolehan tanah dapat dibuat melalui pembelian.

Pengambilan balik tanah dan pelbagai kerja-kerja awal tanah. Untuk tahun 2006, sejumlah RM272 juta telah diperuntukkan supaya pelbagai urusan tanah dapat dilaksanakan. Namun begitu, tanah adalah dalam bidang kuasa kerajaan-kerajaan negeri dan kerjasama adalah diperlukan bagi melancarkan urusan perolehan tanah. Tuan Yang di-Pertua, sehingga Mei 2006 Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani memiliki kira-kira 720 hak milik tanah seluas kira-kira 29,363 hektar yang merangkumi tanah-tanah untuk pertanian, kuarters, pejabat dan sebagainya. Perolehan terbesar yang dibuat adalah projek pertanian moden di Johor seluas 9,032 ekar.

Ternakan rusa dan haiwan eksotika di atas tanah Jabatan Perkhidmatan Haiwan seluas 5000 ekar di Utara Perak, Lenggong dan Selama dan Pusat Ternakan Haiwan Jelai Gemas di Negeri Sembilan seluas 1000 ekar. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Osman bin Bungsu telah membangkitkan mengenai program pembasmian kemiskinan sebagai salah satu teras Rancangan Malaysia Kesembilan. Beliau ingin tahu apakah usaha kerajaan dalam membantu masyarakat Orang Asli untuk menyertai projek-projek pertanian. Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani melalui Jabatan Pertanian telah merancang beberapa projek pertanian di bawah Rancangan Malaysia Kesembilan bagi membantu dan meningkatkan pendapatan masyarakat Orang Asli seterusnya bagi membasmi kemiskinan di kalangan mereka.

Masyarakat Orang Asli adalah digalakkan untuk menyertai program-program pertanian yang berskala besar seperti projek komersial padi, projek komersial sayuran dan tanaman ladang projek buah-buahan, projek kelapa, projek komersial komoditi berpotensi seperti bunga-bunga, cendawan, rozelle, herba dan rempah ratus dan projek industri asas tani seperti pemprosesan makanan kraft tani dan agro pelancongan. Untuk melaksanakan projek-projek tersebut, Jabatan Pertanian akan menyediakan bantuan infrastruktur termasuk pembersihan kawasan dalam ladang, sistem saliran dan pengairan utama. Jabatan Pertanian Negeri juga akan menyediakan bantuan input pertanian seperti benih, baja dan racun. Bagi pusingan pertama sahaja, serta khidmat nasihat dan pengembangan dalam projek-projek pertanian, keutamaan juga diberikan kepada masyarakat Orang Asli.

Tuan Yang di-Pertua, Jabatan Pertanian akan memberikan latihan hand on dengan izin kepada mereka yang berminat bagi membentuk kemahiran yang diperlukan

semasa di pusat-pusat pertanian negeri, pusat inkubator atau latihan keusahawanan asas tani di pusat bimbingan usahawan. Semasa pelaksanaan projek pengusaha terus diberi perkhidmatan perkembangan dan khidmat sokongan teknikal serta pemantauan dan bimbingan yang rapi bagi memastikan projek yang dilaksanakan mencapai kejayaan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Ahmad Husin telah membangkitkan mengenai perhatian khusus terhadap kebajikan para nelayan yang seharusnya diberikan oleh Jabatan dan agensi di bawah Kementerian Pertanian seperti Jabatan Perikanan dan Lembaga Kemajuan Ikan Malaysia.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, dalam usaha memberi perkhidmatan terbaik kepada nelayan, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani melalui Jabatan Perikanan dan Lembaga Kemajuan Ikan Malaysia sentiasa mengambil langkah-langkah penambahbaikan dalam memberi khidmat terbaik, bersih, cekap dan amanah kepada kumpulan sasar. Usaha-usaha ini merangkumi aspek yang pertama mengadakan program turun padang bagi meninjau secara insitu permasalahan di peringkat kawasan.

Yang kedua mengadakan Program Bapa Angkat yang terdiri daripada pegawai-pegawai kanan ibu pejabat Lembaga Kemajuan Ikan bagi memantau pelaksanaan Program Pembangunan peringkat negeri ketika mengadakan mesyuarat pemantauan melibatkan pegawai-pegawai kanan ibu pejabat Pengarah LKIM Negeri dan pegawai LKIM di peringkat daerah. LKIM memberikan perhatian yang khusus terhadap kebajikan para nelayan melalui usaha-usaha seperti berikut.

Yang pertama, penyediaan kemudahan pinjaman mudah kepada nelayan melalui dana nelayan seperti berikut;

- (i) Skim pinjaman nelayan pantai;
- (ii) Skim pinjaman perumahan nelayan;
- (iii) Skim pinjaman nelayan komersial;
- (iv) Skim pinjaman pembangunan institusi nelayan.

Yang kedua, mempelbagaikan sumber perikanan pantai melalui ladang di laut dengan membina unjam-unjam. Ini memudahkan nelayan menangkap ikan secara *target fishing* dengan izin dan menjimatkan kos operasi menangkap ikan.

Yang ketiga, pembangunan modal insan melalui program motivasi diri, perubahan minda dan peningkatan kemahiran. Tuan Yang di-Pertua, menerusi Jabatan Perikanan pula pendekatan yang diambil ialah memperkenalkan teknologi perikanan yang terkini kepada masyarakat nelayan melalui program kajian demonstrasi dan

pemindahan teknologi. Strategi pelaksanaan bagi program ini meliputi pemberian pinjaman teknologi perkhidmatan, latihan kemahiran dan keusahawanan bagi sektor perikanan yang diberi tumpuan dalam usaha meningkatkan kapasiti dan kualiti pengeluaran produk serta perkhidmatan perikanan.

Usaha-usaha meningkatkan taraf hidup nelayan tidak sahaja tertumpu kepada aktiviti penangkapan ikan semata-mata, malah merangkumi aktiviti-aktiviti seperti berikut:

- (i) pemprosesan produk-produk berasaskan ikan;
- (ii) perkhidmatan perikanan rekreasi dan agrotorism;
- (iii) perkhidmatan pembinaan dan penyelenggaraan vessel, penangkapan ikan serta enjin;
- (iv) perkhidmatan yang menjurus kepada peningkatan kualiti dan pengurangan kerosakan lepas tuai;
- (v) lain-lain bidang perkhidmatan yang berkaitan.

Usaha-usaha yang dijalankan ini melibatkan warga nelayan, bekas nelayan, pengusaha perikanan kumpulan ekonomi perikanan, kumpulan belia, usahawan siswazah dan syarikat ataupun koperasi institusi nelayan. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Ahmad bin Husin seterusnya ada mencadangkan diwujudkan satu badan maritim bagi membantu golongan nelayan dalam memberi latihan dan pendidikan bagi meningkatkan mereka menjadi nelayan moden ataupun profesional.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, dalam Program Pembangunan Sumber Manusia, Jabatan Perikanan telah menubuhkan satu Jawatankuasa Khidmat Sokongan Latihan untuk Jabatan Sumber Manusia dan juga kumpulan sasar penternak nelayan usahawan industri graduan bagi meningkatkan pengetahuan dan kemahiran golongan nelayan dalam sektor perikanan supaya berdaya saing dan menjadi nelayan moden.

Jabatan Perikanan telah menyediakan kursus jangka panjang seperti Program Pembangunan Nakhoda satu tahun dan kursus singkat serta latihan bersangkut dalam berbagai-bagai bidang yang berkaitan dengan perikanan tangkapan di Institusi Perikanan Malaysia di Chendering, Terengganu. Antara tanggungjawab jawatankuasa ini ialah membangunkan dan menyediakan pelan latihan yang sistematik dan komprehensif. Di samping itu, di bawah Program Latihan Kemahiran Pertanian Kebangsaan bagi sektor perikanan pula, Jabatan...

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Pohon laluan Yang Berhormat. Pohon laluan. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Ya, Yang Berhormat Dato' Musa.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Tuan Yang di-Pertua, saya tertarik dengan nasihat Yang Berhormat tadi tentang latihan-latihan yang diberikan kepada nelayan-nelayan. Adakah latihan ini diberikan kepada nelayan-nelayan untuk tangkapan ikan di laut dalam? Yang mana sekarang, kita lihat bahawa nelayan-nelayan untuk pergi ke laut dalam begitu kekurangan sekali. Apakah latihan ini juga untuk mereka? Terima kasih.

Dato' Seri Mohd. Shariff bin Omar: Terima kasih dari Yang Berhormat. Latihan yang diberikan ini bertujuan untuk menangani masalah peru ataupun tekong yang pada masa sekarang ini terdiri daripada warga asing. Jadi, dalam kursus ini, kursus jangka panjang untuk tempoh satu tahun dibahagi kepada dua sesi.

Yang pertamanya, sesi teori yang mengandungi dari segi kurikulumnya tentang pelayaran dan bahagian yang kedua ialah berhubung dengan praktikal. Enam bulan di laut, enam bulan di darat. Semasa mengikuti latihan enam bulan di darat, mereka dibayar sebanyak RM1,000 sebulan. Ini terbuka kepada anak-anak nelayan, kepada nelayan-nelayan muda yang belum lagi mempunyai kemahiran. Tujuan latihan ini ialah untuk melahirkan golongan nelayan yang menjadi nelayan moden yang sanggup melibatkan diri dalam industri tangkapan ikan laut dalam dan dalam tangkapan ikan tunda sehingga ke Lautan Hindi.

Tuan Yang di-Pertua, saya sambung balik. Tuan Yang di-Pertua, mengenai saranan Yang Berhormat Tuan Ahmad bin Husin agar lesen-lesen bot laut dalam diberikan kepada mereka yang benar-benar menjalankan aktiviti perikanan, dan bukan yang menjual lesen mereka. Kementerian memandang berat akan perkara ini. Sehubungan dengan itu, kementerian mengambil langkah sesuai bagi mengekang aktiviti tersebut. Pengeluaran lesen hanya akan diberi kepada individu-individu yang layak. Urusan pengeluaran lesen dibuat dengan prosedur yang teratur dan ketat bagi memastikan tiada sebarang penyelewengan berlaku. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, setiap permohonan yang diterima akan dinilai secara telus oleh pihak kementerian melalui Jabatan Perikanan Malaysia. Kriteria yang dinilai ke atas syarikat dan individu yang diberi lesen adalah berlandaskan kepada kemampuan kewangan, latar belakang, pengalaman, pelan perniagaan, rangkaian pemasaran yang mantap dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, pemantauan pendaratan oleh setiap vessel/ laut dalam sentiasa dilakukan. Vessel-vessel/ laut dalam yang didapati tidak melakukan pendaratan pada jumlah yang ditetapkan oleh pihak kementerian tidak akan diperbaharui lesennya.

Berdasarkan pemantauan dari segi jumlah pendaratan dan bilangan trip beroperasi, hanya *vesse/vesse/* yang mempunyai rekod yang baik dan melakukan pendaratan melebihi tahap minimum layak diperbaharui lesen. Langkah-langkah ini ternyata mampu menyekat aktiviti tidak sihat dari terus berleluasa. Sebagai contoh, *vesse/vesse/* laut dalam dikehendaki mematuhi perkara-perkara berikut:-

- (i) Setiap *vesse/* hendaklah mendaratkan ikan setiap tahun dengan kuantiti tidak kurang daripada jadual seperti berikut:
 - (a) peralatan pukut tunda, kuantiti tahunan ialah sebanyak 250 metrik tan;
 - (b) pukut jerut, 350 metrik tan setahun;
 - (c) bubu ataupun rawai, sebanyak 100 metrik tan setahun.

Pendaratan dan jualan tempatan hendaklah dilakukan sepenuhnya 100% di pelabuhan dalam Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk Hajah Dayang Mahani juga menyentuh mengenai peranan MARDI sebagai pusat penyelidikan pertanian dan langkah-langkah memperkukuhkan keupayaan institusi ini. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, usaha untuk memperkukuhkan MARDI sebagai peneraju bioteknologi sedang dijalankan menerusi langkah-langkah berikut:-

- (i) pengukuhan modal insan, di mana seramai 22 orang pegawai penyelidik baru telah diambil untuk menerokai bidang-bidang baru bioteknologi seperti *geonomic* untuk mencipta produk-produk baru yang ada nilai tambah dan daya saing yang lebih. Ini menjadikan jumlah pakar penyelidikan bioteknologi di MARDI seramai 48 orang. Kumpulan bioteknologi ini disokong pula oleh modal insan seramai 436 orang pakar penyelidik MARDI dari pelbagai bidang yang ada kaitan dengan pertanian untuk menjana pelbagai pakej teknologi untuk menjayakan agenda pertanian baru negara ini;
- (ii) penambahan dan penambahbaikan prasarana pendidikan serta makmal perintis dalam Rancangan Malaysia Kesembilan. Peruntukan berjumlah RM22 juta dalam Rancangan Malaysia Kesembilan telah pun diluluskan untuk membangunkan kemudahan penyelidikan yang mampu menerokai bidang baru

bioteknologi seperti *geonomic*, *biopharming*, *biosensor* dan lain-lain;

- (iii) pembangunan makmal perintis pula akan membantu MARDI dalam memindahkan teknologi kepakaran dan kemahiran yang telah siap dibangunkan dalam bidang bioteknologi kepada golongan usahawan. Penerokaan bidang baru bioteknologi di mana penyelidikan dalam bidang tersebut akan membuka potensi yang lebih luas, sekali gus membolehkan kita mendapat manfaat yang lebih daripada bioteknologi;
- (iv) penempatan institusi agro biologi Malaysia di MARDI seperti yang terkandung di dalam dasar bioteknologi kebangsaan merupakan satu langkah strategik kedua-dua kementerian yang terbabit iaitu Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani dan Kementerian Sains, Teknologi dan Inovasi dalam membentuk satu pusat kecemerlangan bioteknologi bertaraf dunia yang akan meletakkan negara sebaris dengan negara-negara lain yang maju di dalam bidang ini;
- (v) meningkatkan jalinan kerjasama dengan institusi di Malaysia dan luar negara yang bergerak cergas dalam bidang bioteknologi, serta pertukaran pengalaman, pengetahuan dan kemahiran dapat dilaksanakan. Sebagai contoh, kerjasama dengan institusi luar negara sedia ada seperti JICA mengenai makanan dan ternakan, *Internation Service for the Acquisition of Agri-biotech Applications* (ISAAA). *Agricultural Biotechnology Centre, Hungary* mengenai kejuruteraan kinetik dan ICAR mengenai dengan nanas.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datuk M. Ratnam banyak memberikan maklumat mengenai bunga melur. Orang India suka bunga melur. Ini menunjukkan beliau amat berminat dan prihatin mengenai potensi bunga melur dan beliau juga telah menyarankan supaya penyelidikan ke atasnya dijalankan. Suka saya jelaskan di sini, bahawa bunga-bunga merupakan tanaman yang diberi penekanan dalam Dasar Pertanian Negara. Antara jenis bunga-bunga yang diberi keutamaan ialah seperti orkid, kekwa dan bunga hiasan berdaun yang menyumbang kepada hasil eksport negara.

Bagaimanapun, bunga melur merupakan salah satu daripada jenis bunga-bunga yang kurang diberi keutamaan. Ini berdasarkan permintaan dan nilai eksport berbanding dengan jenis bunga-bunga utama kita. Penyelidikan ke atas bunga melur tidak dilaksanakan secara sistematik pada masa yang lepas. Namun begitu, saranan daripada Yang Berhormat telah diambil kira dan pihak MARDI akan menjalankan kajian penyelidikan ke atas bunga melur terutamanya dalam hal supaya bunga tersebut dapat bertahan lama sehingga satu ataupun dua minggu di dalam tahun 2006.

Kajian ke atas suhu penyimpanan yang optimum serta bahan pembungkusan yang sesuai akan dijalankan. Hasil penyelidikan itu nanti diharap akan dapat membantu meningkatkan pendapatan pengusaha-pengusaha tanaman bunga melur dan pihak-pihak lain yang terbabit dalam rangkaian industri berkenaan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Ahmad bin Husin telah membangkitkan mengenai kajian penyelidikan mengenai minyak kelapa dara dengan izin, *coconut virgin oil* yang didapati mempunyai banyak khasiat dan berpotensi untuk dimajukan. Beliau turut ingin tahu apakah langkah yang sedang dan akan dibuat dalam perkara ini dan manfaat yang boleh diperolehi oleh golongan luar bandar.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pasaran dan permintaan minyak kelapa dara di USA telah meningkat dan dari tahun ke tahun hasil dari pertemuan saintifik yang dikaitkan dengan pengambilannya. Di Malaysia, sambutan yang diberikan agak menggalakkan. Oleh itu, terdapat banyak pengusaha-pengusaha secara tradisional mahupun yang moden yang telah pun mengeluarkan minyak kelapa dara. Walau bagaimanapun, minyak kelapa dara yang dihasilkan di Malaysia terpaksa bersaing dari segi harga dengan minyak kelapa dara dari Indonesia dan Filipina di mana secara kasar, amatlah sukar untuk kita bersaing disebabkan harga kelapa dan tenaga buruh yang jauh lebih murah.

Pihak MARDI baru-baru ini menghasilkan produk nilai tambah berasaskan minyak kelapa dara yang mempunyai nilai farmaseutikal. Dengan adanya industri baru berasaskan pertanian ini, secara tidak langsung akan dapat menambah pendapatan pengusaha-pengusaha ladang kelapa di samping menambahkan peluang pekerjaan penduduk luar bandar. Satu MOA telah ditandatangani di antara MARDI dan HRA, Bio Segar Enterprise dengan tujuan membangunkan produk *toiletry* dan juga minyakurut aroma terapi daripada minyak kelapa dara ini.

Selepas produk-produk berkenaan dihasilkan, demonstrasi dan tunjuk ajar akan dilakukan kepada penduduk di kampung Kota Kuala Muda, Kedah. Produk yang akan

dihasilkan meliputi dengan izin, *solid hand made shop*, *liquid shop* dan *aroma therapy massage oil*, sabun dalam bentuk pepejal dan cecair serta minyak urut aroma terapi. MARDI akan bekerjasama dengan syarikat tempatan yang berwibawa dalam memindahkan teknologi pengeluaran minyak kelapa dara bernilai tinggi melalui perkongsian pintar dalam pendidikan dan pembangunan produk.

Tuan Yang di-Pertua, Akta Nanas 1957. Yang Berhormat Datuk Hajah Dayang Mahani binti Tun Pg. Ahmad Raffae ingin bertanya mengenai Akta Nanas 1957. Suka saya menjawab di sini bahawa kementerian menyedari bahawa negeri Sabah dan Sarawak mempunyai tanah yang luas dan sesuai ditanam dengan nanas. Oleh itu, kementerian ini sedang mengambil tindakan yang sewajarnya untuk meminda Akta Nanas 1957 bagi membolehkan Lembaga Perindustrian Nanas Malaysia memperluaskan operasinya di kedua-dua buah negeri. Sementara menunggu pindaan akta ini, sebagai langkah jangka pendek, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani sedang dalam proses mendapatkan *extension order* bagi membolehkan Akta Nanas 1957 diguna pakai di Sabah dan Sarawak dalam jangka masa terdekat.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Datin Paduka Nor Hayati binti Tan Sri Dato' Seri Onn telah membangkitkan tentang penyakit kuku dan mulut. Suka saya memaklumkan di sini bahawa FAO tidak mempunyai kuasa menggantung atau memulau mana-mana negara yang mengalami penyakit kuku dan mulut. Perkara-perkara berkaitan penyakit haiwan adalah di bawah pengawasan Pertubuhan Kesihatan Haiwan Sedunia. Penyakit kuku dan mulut menjejaskan status *sanitary* dan *echo sanitary* sesebuah negara. Negara-negara yang mengalami penyakit ini termasuk Malaysia menghadapi kesukaran untuk mengeksport ternakan *ruminant* dan hasilnya. Menyedari hakikat ini, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani sedang berusaha mengawal dan membasmi penyakit ini di dalam Rancangan Malaysia Kesembilan.

Usaha ini memerlukan pelaburan dan komitmen pelbagai pihak termasuk penternak dan peniaga ternakan dengan terkawal dan terbasminya penyakit ini kelak, status SPS negara dapat ditingkatkan dan seterusnya ternakan *ruminant* dan hasilnya boleh menerokai pasaran antarabangsa. Dalam masa yang sama, Skim Amalan Ladang Ternakan (SKLT), *Veterinary Health Mark* (VHM) yang sedang dilakukan dapat memastikan hasil ternakan berkualiti tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, saya kira semua isu-isu yang dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat telah saya jawab dan sekiranya ada perkara-perkara yang tidak disentuh atau diperjelaskan, pegawai-pegawai daripada Kementerian Pertanian dan

Industri Asas Tani diminta mencatat kesemuanya dan akan memberi maklum balas segera. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat di atas jawapan yang begitu bermaklumat berkenaan dengan program-program serta aktiviti-aktiviti di bawah Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani. Terima kasih. Seterusnya Kementerian Sumber Manusia.

6.06 ptg.

Timbalan Menteri Sumber Manusia [Datuk Abdul Rahman bin Bakar]: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya mengucapkan terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat Senator yang telah membangkitkan isu-isu mengenai Kementerian Sumber Manusia di Dewan yang mulia ini.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi dan Yang Berhormat Senator Dato' Hamzah bin Zainudin telah membangkitkan isu mengenai pemberhentian 6,500 pekerja-pekerja MAS dan ingin tahu ganjaran sebenar yang akan diterima oleh pekerja yang akan diberhentikan kerja. Bagi makluman Dewan yang mulia ini, penyusunan semula laluan penerbangan domestik antara syarikat penerbangan Malaysia (MAS) dan Air Asia Berhad telah menyebabkan berlakunya penyusunan dan penstrukturan kembali syarikat MAS. Pihak MAS yang terlibat dengan pengurangan laluan domestik akan melaksanakan *Mutual Separation Scheme* (MSS) ataupun Skim Kesepakatan terhadap kakitangan mereka.

Melalui skim ini, pihak MAS telah dan akan terus mengadakan perundingan dan penjelasan kepada persatuan sekerja dan kakitangan MAS agar mereka memahami hasrat kerajaan dan seterusnya menerima cadangan *Mutual Separation Scheme* yang dikemukakan oleh pihak syarikat. Usaha-usaha ini dilaksanakan bagi mengekalkan perhubungan perusahaan yang baik, yang harmoni di antara kedua-dua belah pihak yakni pekerja dan majikan.

Tuan Yang di-Pertua, jumlah sebenar ganjaran yang akan dibayar oleh pihak MAS kepada pekerja yang terlibat dalam penyusunan semula syarikat itu hanya akan diketahui setelah masa tempoh tawaran Skim Kesepakatan Berhenti ini ataupun *Mutual Separation Scheme* (MSS) ini hanya pada tarikh terakhir tawaran iaitu 7 Jun 2006. Pakej tawaran, ganjaran dan faedah bagi skim ini adalah dikira lebih baik, lebih munasabah, lebih sesuai jika dibandingkan dengan skim pemberhentian kerja yang ditawarkan oleh syarikat-syarikat lain dan pastinya lebih tinggi berbanding dengan faedah yang telah dipersetujui dalam perjanjian bersama, *Collective Agreement* ataupun

Perjanjian Kolektif. Pakej ganjaran tersebut telah dibincang bersama dan dipersetujui oleh pihak Kesatuan Sekerja yang mewakili pekerja MAS. Di samping itu, pihak MAS sentiasa menjaga kebajikan pekerja-pekerja yang telah menyertai skim ini di mana selain daripada bayaran ganjaran, mereka juga akan menikmati faedah-faedah lain seperti bayaran perubatan, tiket penerbangan, bayaran balik cuti tahunan yang belum diambil honorarium bagi perkhidmatan lama mengikut syarat-syarat yang telah ditetapkan. Pihak syarikat juga akan membantu menempatkan kakitangan yang berminat untuk bekerja dengan syarikat-syarikat penerbangan lain. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Dato' Dr. Chin Fook Weng.....

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Yang Berhormat pohon laluan.

Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid: [Bangun]

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Ya, sila.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat ada dua Yang Berhormat bangun.

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Tidak apa, sana dahulu dia awal sedikit.

Timbalan Yang di-Pertua: Ya, Dato' Musa.

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Sila, sila Dato' Musa.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Terima kasih Yang Berhormat. Yang Berhormat sekiranya tawaran MAS ini kepada kakitangan MAS dan kakitangan MAS ini tidak mahu menerima tawaran MAS dan mereka ini mahu bekerja terus dengan MAS. Adakah pihak pengurusan berhak untuk memberhentikan mereka ini? Terima kasih.

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Terima kasih, sekiranya tawaran yang diberikan iaitu MSS itu tidak diterima oleh kakitangan MAS. MAS tidak akan memberikan mereka. Ini bukan VSS ini MSS. Apabila mereka tidak menerima tawaran itu sehingga 7 Julai maka perkiraan kembali ataupun penstrukturan kembali akan dibuat dan pekerja tersebut akan menerima status penstrukturan kembali yang akan dibuat nanti, terima kasih.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid: Terima kasih Yang Berhormat. Tadi Yang Berhormat sebut tentang tawaran-tawaran yang diberikan kepada pekerja MAS secara MSS. Saya ingin tanya, sama ada pekerja-pekerja ini berpuas hati atau tidak dengan tawaran yang diberikan kepada mereka. Jika ya, apakah faedah kepada 6,500 pekerja berkenaan?

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Suka saya jelaskan di sini bahawa tawaran yang telah diberikan oleh pihak MAS kepada pekerja-pekerja itu secara majoriti atau

umumnya puas hati kerana saya berkata demikian, di dalam MOU atau *Collective Agreement* yang telah ditandatangani oleh pihak pekerja dengan pihak majikan, tawaran yang diberikan itu adalah satu bulan gaji dikali dengan tahun perkhidmatan sahaja. Satu bulan gaji ini ditawarkan kepada mereka yang bekerja kurang daripada 10 tahun, termasuk dalam semua bidang pekerjaan, sama ada ianya *manager*, sama ada ianya eksekutif, bukan eksekutif ataupun pekerja-pekerja yang lain. Manakala mereka yang bekerja lebih daripada 10 tahun, tawaran gajinya ialah 1.5 bulan gaji sahaja.

Begitu juga kepada eksekutif dan juga *manager*, jadi apabila ini berlaku pihak pekerja-pekerja MAS tidak berpuas hati, lalu adalah berlaku perundingan dan sebagainya. Ketika itu pihak Kementerian Sumber Manusia telah menawarkan pandangan dan khidmatnya maka apabila berlakunya rundingan demi rundingan perkara-perkara berikut telah dipersetujui. Antaranya mereka yang berkhidmat di antara 0 hingga 5 tahun, bulan gajinya ialah 1.25 bulan gaji manakala untuk eksekutif dan juga *manager* satu bulan gaji. Kemudian mereka yang berkhidmat antara 5 hingga 10 tahun, bulan gajinya ialah 1.5 dan yang eksekutif 1.1 *manager*, 1.05.

Bagi mereka yang bekerja 10 hingga 15 tahun, tadi saya sebut dalam 1.5 bulan gaji tetapi perundingan baru ini iaitu 2 bulan gaji bagi eksekutif 1.65 bulan gaji. Bagi *manager* 1.6 bulan gaji. Bagi mereka yang berkhidmat antara 15 hingga 20 tahun bulan gaji 2.25 eksekutif ialah 1.75, *manager* 1.65. Bagi mereka yang berkhidmat di antara 20 hingga 25 tahun, bulan gajinya ialah 2.5 dan eksekutif 2, *manager* 1.85. Bagi mereka yang berkhidmat di antara 25 hingga 30 tahun mereka mempunyai bulan gaji iaitu 2.5, eksekutif 2.25, *manager* 2 bulan gaji. Bagi mereka yang berkhidmat 30 tahun ke atas, bulan gajinya kalau dahulu 1.5, yang ini tiga bulan gaji, eksekutif 2.50 bulan gaji bagi *manager* 2.25 bulan gaji. Maknanya kalau saya baca tentang perbezaan perbandingan di antara jadual yang pertama, jadual satu dan kita kira sebagai penyediaan awal dalam *Collective Agreement*nya yang bulan gajinya ini dalam jadual (b) berganda dan jauh lebih baik setelah rundingan demi rundingan berhasil dan juga dicapai melalui usaha yang dibuat bersama oleh Kementerian Sumber Manusia.

Selain daripada itu, lain-lain faedah juga ditawarkan kepada mereka;

- (i) satu pembelian ataupun pemberian semula baki cuti tahunan. Kalau cuti tahunan dia 30 hari, kalau diambil baru 10 hari, baki cuti walaupun ia berhenti gaji 20 hari itu masih dan boleh ditawarkan kepada mereka walaupun berhenti;
- (ii) faedah perubatan dibayar sekali secara *one-off* sebanyak RM2,000;

- (iii) faedah *long service honorarium*, RM3,000 diberikan kepada pekerja kurang daripada 10 tahun dan RM5,000 untuk pekerja yang berkhidmat lebih daripada 10 tahun untuk kakitangan bukan eksekutif sahaja.

Selain daripada itu juga diberikan faedah pelancongan iaitu tambahan satu tiket percuma dan akhirnya juga diberi faedah hospitalisasi rawatan hospital untuk 12 bulan daripada tarikh pemisahan, bermakna satu tahun. Kalau lebih daripada itu tidak dibayar dan tempoh tawaran ini diberikan bermula dari 22 Mei yang lepas sehingga akan kepada 7 Jun untuk 6,500 orang kakitangan, apa yang kita terima sejauh ini nampaknya tawaran-tawaran itu diterima dengan baik dan sekali lagi saya ulangi bahawa skim pemberhentian ini ataupun skim kesepakatan berhenti ini tidak memaksa kakitangan ataupun MAS ini diberhentikan.

Tuan Yang di-Pertua: Saya mohon bertanya, Yang Berhormat memerlukan berapa banyak masa lagi?

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Saya ingat dalam 20 minit, ataupun campur lagi 5, 25 ?

Tuan Yang di-Pertua: 15 minit boleh?

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Boleh kalau tidak ada tambahan pertanyaan.

Tuan Yang di-Pertua: Sebab itulah saya katakan, saya ingat masa Yang Berhormat dan masa dewan diagihkan kepada 5,000 pekerja MAS ini.....

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Ya...

Tuan Yang di-Pertua: Sedangkan negara ada lagi 5 juta pekerja lain yang belum dibela nasib mereka, silakan Yang Berhormat.

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Ya, Tuan Yang di-Pertua.

Dato' Musa bin Haji Sheikh Fadzir: Ya, Yang Berhormat saya mohon laluan, Tuan Yang di-Pertua. Saya letih bercakap soal kakitangan MAS ini dan saya dikelirukan dalam dewan ini Tuan Yang di-Pertua. Jawapan daripada Kementerian Sumber Manusia dan jawapan daripada Kementerian Pengangkutan.

Kementerian Pengangkutan mengatakan bahawa jawapan yang diberi pada saya bahawa MAS telah pun memperkecilkan perniagaan dan sudah tentulah kakitangannya akan dikurangkan maknanya, sudah tentu akan diberhentikan. Tetapi saya tanya soalan iaitu jawapan yang telah diberi oleh Yang Berhormat tadi, jika mereka menolak tawaran MSS ini, mereka tidak boleh diberhentikan. Apakah dan siapakah

yang bertanggungjawab? Kementerian Sumber Manusia ataupun Kementerian Pengangkutan? Terima kasih.

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Sebenarnya jumlah kakitangan MAS sebanyak 22, 500 orang dan yang ditawarkan untuk mendapat skim ini MSS ini ialah seramai 6, 500 orang. Jadi kakitangan MAS yang kekal dalam 16, 000 orang. 6, 500 ini ditawarkan MSS, kerana tawaran ini lebih lumayan daripada ia bekerja lebih baik daripada dia bekerja maka majoriti yang kita perolehi pada hari ini mereka menerima tawaran ini. Sebagaimana yang saya katakan, kalau mereka tidak terima tawaran ini distruktur kembali dari segi jawatan dan sebagainya yang berkaitan, saya rasa tidak ada percanggahan.

Tuan Yang di-Pertua: Saya rasa, Yang Berhormat bolehlah beralih kepada perkara-perkara lain di bawah Kementerian Sumber Manusia.

Datuk Abdul Rahman bin Bakar: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Yang Berhormat Senator Chin Fook Weng dan Yang Berhormat Senator Dato' Yaakob membangkitkan isu mengenai keciciran pelajar sekolah. Usaha-usaha yang diambil oleh kerajaan untuk membantu golongan ini.

Sukacita dimaklumkan bahawa kementerian ini melalui Pembangunan Sumber Manusia Berhad mengendalikan Skim Perantisan yang dilancarkan oleh kerajaan sebagai salah satu langkah untuk membantu belia lepasan PMR dan SPM untuk melengkapi diri dengan pelbagai kemahiran yang diperlukan oleh industri tertentu bagi memperluaskan peluang mereka untuk mendapatkan pekerjaan. Skim ini terbuka kepada semua lepasan PMR dan SPM dan berteraskan kepada sistem dwi Latihan yang mana kurikulum yang dilaksanakan adalah berpandukan kepada National Skills Standard North dan sebanyak 10 program telah ditawarkan iaitu:

- (i) Skim Perantisan Industri Perhotelan;
- (ii) Megatronik;
- (iii) *Tool and Die*;
- (iv) *Industrial Machine*;
- (v) *Information Technology Preparatory System*
- (vi) *Information Technology*;
- (vii) Industri Berasaskan Kayu;
- (viii) *Plastic Injection Molding*;
- (ix) *Tool dan Die Maker*; dan
- (x) *Industrial Sewing Machine Technician*.

Tuan Yang di-Pertua, sejak Skim Perantis ini dilaksanakan pada tahun 1996 hingga 30 April 2006 seramai 7,666 belia telah diluluskan untuk mengikuti program latihan di bawah skim ini. Semua pelatih yang berjaya dipilih akan diwajibkan menjalani latihan *off the job* di pusat-pusat latihan yang diluluskan dan latihan *on the job* di premis majikan di sektor swasta yang akan mendedahkan mereka dengan pengalaman bekerja malah majikan juga digalakkan untuk mengambil pelatih-pelatih tersebut sebagai pekerja mereka jika bersesuaian.

Tuan Yang di-Pertua, di samping itu pelajar yang keciciran ini boleh memohon mendapatkan latihan di pelbagai kementerian seperti di Pusat Latihan Giat MARA, Institusi Kemahiran Belia Negara dan juga di pusat-pusat latihan yang lain istimewa juga di pusat-pusat latihan di bawah Kementerian Sumber Manusia seperti di ILP, SIAS, Japanese Malaysian Technology Institute ataupun di pusat-pusat yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad membangkitkan isu mengenai dengan latihan modal insan dan meminta *invisible curriculum* seperti kerja berpasukan, fungsi literasi, *life long learning*, latihan keusahawanan dimasukkan ke dalam program-program ini. Di samping itu beliau juga membangkitkan isu berkenaan pengangguran dan *mismatch* yang menyebabkan pekerja asing masuk ke negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, bagi maklumat Dewan ini *co-ability* telah dimasukkan ke dalam kokurikulum latihan-latihan kemahiran yang merangkumi elemen seperti kerja berpasukan, kemahiran komunikasi, *life long learning* dan juga penyelesaian masalah. Di samping itu Sistem Latihan Dual Nasional (SLDN) yang dikendalikan oleh kementerian ini melalui Majlis Vokasional Kebangsaan merupakan platform bagi mengurangkan masalah *mismatch* di industri. Sistem latihan ini melibatkan latihan di industri 70% hingga 80% dan latihan teori di institusi latihan 20% hingga 30%.

Tuan Yang di-Pertua, bagi pelajar yang tercicir di peringkat sekolah Menengah mereka boleh mengikuti latihan pelbagai latihan seperti Sijil Kemahiran Malaysia tahap 1 hingga 5 di pusat-pusat latihan di bawah kementerian ini. Di samping itu kita juga bercadang dan sedang merangka untuk mewujudkan satu program latihan khas bagi mereka yang tercicir dan insya-Allah jika tidak ada arang melintang kita akan mulakan pada bulan Ogos ini dan kita jangka untuk dapat mengambil sekurang-kurangnya 4,500 bagi memulakan program khas ini.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Datuk Haji Rizuan bin Abd. Hamid membangkitkan isu mengenai dengan siswazah menganggur dan ingin tahu

apakah tindakan bagi membantu mereka dan beliau juga mencadangkan supaya syarikat GLC membuka peluang bagi latihan para siswazah.

Untuk makluman, siswazah yang berdaftar dengan Jabatan Tenaga Kerja untuk mendapatkan pekerjaan bukanlah penganggur secara keseluruhan mereka terdiri dari kumpulan yang mencari kerja dengan pelbagai alasan dengan alasan ingin mendapatkan pekerjaan yang lebih baik, meningkatkan kerjaya, menukarkan lokasi tempat kerja dan sebagainya. Bagi tempoh Januari hingga 23 Mei 2006 seramai 5,897 siswazah yang mendaftar dengan Job Clearing System (*electronic labour exchange*) telah memperoleh pekerjaan.

Tuan Yang di-Pertua, Skim Latihan Graduan telah dilancarkan oleh kerajaan untuk membantu meningkatkan pengetahuan dan sehingga ini Skim Latihan Graduan untuk pusingan yang ketiga kita telah pun dapat menempatkan 13,695 orang siswazah semenjak kita lancarkan pada 8hb. September 2005 dan mereka mengikuti sebanyak 10 kursus yang sering saya sebutkan sama ada di Parlimen ataupun di Dewan Negara ini sendiri ataupun di Dewan Rakyat. Keseluruhannya semenjak skim ini dilancarkan pada tahun 2001 sehingga 23 Mei 2006 sejumlah 35,357 orang pelatih telah diluluskan untuk mengikuti skim ini dan suatu yang membanggakan daripada *traces study* yang kita buat sejumlah tidak kurang daripada 74% daripada mereka memperoleh pekerjaan.

Tuan Yang di-Pertua, tidak dapat dinafikan bahawa jika syarikat GLC dapat membuka peluang latihan kepada siswazah mereka akan melaksanakan tanggungjawab sosial mereka kepada negara dan kita dapati ini berlaku dengan baik di mana banyak syarikat GLC telah pun membantu siswazah yang menganggur.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Haji Tajul Urus bin Haji Mat Zain membangkitkan isu mengenai dasar pengambilan kerja tenaga asing dan bilakah pengambilan pekerja asing akan diberhentikan.

Bagi makluman Dewan yang mulia ini kerajaan tidak berhasrat untuk terus bergantung kepada tenaga kerja asing sepenuhnya. Dasar kerajaan secara menyeluruh adalah untuk menggaji warga negara, penggajian pekerja asing hanya dibenarkan bagi menampung kekurangan pekerja tempatan ataupun dalam lain kata ianya tidak kekal tetapi berbentuk sementara dan ada rancangan-rancangan kita untuk mengurangkan tenaga pekerja asing. Kalau kita berhentikan sama sekali pekerja asing banyak industri pada hari ini akan berhenti dan produktiviti negara pun akan ikut terjejas.

Sehubungan dengan itu kerajaan sedang membuat perancangan dan juga pendekatan polisi mengambil pekerja asing ini secara lebih komprehensif supaya

negara mampu menawarkan guna tenaga kerja yang secukupnya kepada permintaan industri utama di negara ini. Saya juga hendak sebut di sini bahawa kehadiran pekerja-pekerja asing ini disebabkan ramai majikan yang menawarkan pekerjaan kepada pekerja-pekerja tempatan tetapi tidak dapat diambil kerana kebanyakan kerja-kerja di beberapa sektor terutama di bidang pembangunan, pertanian, perdagangan, pembinaan, pembuatan, perkhidmatan menggunakan 3D iaitu *Dirty, Dangerous and Difficult* dengan izin. Sektor-sektor ini kebanyakan dibolot oleh pekerja-pekerja asing di mana sangatlah sukar untuk memperoleh tenaga kerja tempatan.

Walaupun bagaimanapun, pihak kementerian sentiasa menggalakkan majikan-majikan untuk menerima pekerja-pekerja tempatan malah disyaratkan supaya mengiklankan terlebih dahulu, memberikan tawaran terlebih dahulu kepada pekerja-pekerja tempatan. Apa yang berlaku ialah tawaran-tawaran ini yang telah diberikan lazimnya tidak dapat dipenuhi dalam sektor-sektor yang telah saya sebutkan ini.

Saya rasa itulah Tuan Yang di-Pertua, masa pun sudah hampir cukup dan saya merakamkan berbilang-bilang terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat Senator yang telah dapat memberikan pandangan dan juga kepada Ahli-ahli Yang Berhormat lain yang tidak sempat saya jawab maka saya mengalu-alukan pada masa-masa yang akan datang. Dan sekali lagi saya ingin mengucapkan ribuan terima kasih. Sekian.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat kerana telah memberi penuh kerjasama kepada pengendalian Dewan. Kementerian Sumber Asli dan Alam Sekitar, sekali gus bagi pihak Dewan Negara mengalu-alukan kehadiran Yang Berhormat Menteri. *[Tepuk]*

Menteri Sumber Asli dan Alam Sekitar [Dato' Seri Azmi bin Khalid]: Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh dan salam sejahtera. Tuan Yang di-Pertua, saya mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan terima kasih..... minta maaf suara tidak berapa keluar... dan merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada semua Ahli Yang Berhormat yang sudi memberi perhatian dengan pandangan dan cadangan kepada Kementerian Sumber Asli dan Alam Sekitar semasa membahaskan Rancangan Malaysia Kesembilan sama ada secara langsung atau tidak langsung.

Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi telah membangkitkan isu mengenai pelupusan sisa pepejal. Beliau menyarankan agar diberi peruntukan bagi pembangunan infrastruktur sistem pelupusan sisa pepejal yang lebih komprehensif dalam Rancangan Malaysia Kesembilan. Menurut beliau, peruntukan yang diberikan di

dalam Rancangan Malaysia Kesembilan hanya tertumpu kepada pengumpulan dan pengangkutan sampah sahaja.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, satu Jawatankuasa Kabinet mengenai pengurusan sisa pepejal dan alam sekitar yang dipengerusikan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah ditubuhkan dan telah bermesyuarat pada 28 April 2006. Jawatankuasa ini akan bertanggungjawab menentukan hala tuju pengurusan sisa pepejal negara ini dan akan menentukan sistem pengurusan sisa pepejal secara komprehensif dan berintegrasi dilakukan secara berkesan termasuk perkara mengenai peruntukan yang akan disediakan.

Tuan Yang di-Pertua, Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi juga menyarankan supaya kerajaan menyenaraikan jenis teknologi yang boleh diguna pakai dan menggunakan hanya teknologi terkini bagi tujuan pelupusan sisa pepejal. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Jawatankuasa Teknikal ini juga dianggotai oleh pakar-pakai dari universiti-universiti tempatan dan juga agensi-agensi teknikal akan mengkaji teknologi dan sedang mengkaji teknologi yang sesuai untuk diguna pakai dalam pengurusan sisa pepejal di negara ini.

Harus dimaklumkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat semua bahawa sisa pepejal di dalam negara kita mengandungi kandungan air antara yang tertinggi di dunia iaitu hampir 70% iaitu mencecah lebih daripada 70% dalam keadaan "*La nina*" sekarang. Walhal sisa pepejal di negara-negara Barat dan negara-negara Utara dan Selatan hanya dalam lingkungan 30%. Maknanya jenis dan kualiti pepejal akan menentukan teknologi yang digunakan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff telah membangkitkan isu mengenai JAS atau Jabatan Alam Sekitar yang katanya lambat mengambil tindakan ke atas kes-kes pelupusan sisa pepejal bertoksik yang mengharapkan kepada akhbar untuk melaporkan.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kes-kes pelupusan sisa pepejal bertoksik berjaya dikesan selama ini adalah melalui kerja-kerja penguatkuasaan dan perisikan yang dijalankan oleh Jabatan Alam Sekitar. Di samping itu, beberapa kes juga diketahui melalui maklumat yang diberikan oleh orang ramai dan melalui media. Masalah yang wujud dalam menjalankan kerja-kerja di atas adalah terutama kekurangan tenaga kerja untuk memantau bilangan punca yang banyak dan kawasan liputan yang luas.

Kerja-kerja penguatkuasaan dan pemantauan ke atas aktiviti-aktiviti pelupusan sisa pepejal bertoksik secara haram, menjadi lebih sukar apabila ia berlaku pada waktu-

waktu yang tidak menentu seperti awal pagi, lewat petang ataupun sebelah malam. Namun demikian, saya mengakui ada kelemahan-kelemahan yang ada, kita sedang membincang malah pagi tadi juga saya membincangkan bagaimana untuk kita menentukan bahawa dengan tenaga kerja yang ada, kita dapat mengenal pasti dan mengesankan secara lebih efektif dan penguatkuasaan yang lebih efektif.

Yang Berhormat Tuan Lee Sing Chooi telah membangkitkan apakah tindakan Jabatan Alam Sekitar terhadap isu indeks pencemaran alam sekitar iaitu banjir, isu toksik dan sungai kotor. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, untuk menangani masalah banjir, Kementerian Sumber Asli Dan Alam Sekitar melalui Jabatan Pengairan dan Saliran sedang menjalankan rancangan tebatan banjir yang bertujuan mengurangkan kerosakan akibat banjir.

Kerja-kerja yang dilaksanakan meliputi melebar dan mendalamkan sungai, pembinaan empangan, kolam takungan banjir, benteng-benteng rumah pam dan sebagainya. Bagaimana pun oleh kerana peruntukan yang terhad, kerja-kerja tebatan banjir dijalankan secara berperingkat-peringkat mengikut keutamaan dan pelaksanaannya akan diteruskan selepas Rancangan Malaysia Kesembilan.

Manual Saliran Mesra Alam (MASMA) – saluran MASMA alam telah diluluskan oleh Jemaah Menteri untuk diguna pakai bagi semua pembangunan yang baru mulai 1 Januari 2001. Di samping itu, Jabatan Perparitan dan Saliran menggalakkan semua jabatan yang terlibat dengan pembangunan tanah di satu-satu kawasan, mengguna pakai MASMA, melaksanakan projek masing-masing.

MASMA merupakan satu manual yang menggariskan kaedah terkini bagi memastikan setiap pembangunan baru, menyediakan kawalan kuantiti dan kualiti air. Penggunaan MASMA boleh membantu mencegah kejadian banjir kilat melalui kaedah “*control add source*”. Untuk Ahli Yang Berhormat juga, bagi membanteras kejadian pelupusan sisa pepejal bertoksik secara haram, pihak Jabatan Alam Sekitar telah mengambil langkah-langkah seperti berikut:

- (i) meningkatkan penguatkuasaan atau audit ke atas semua pengeluaran buangan kilang kitar semula dan kemudahan pelupusan;
- (ii) menubuh dan menggerakkan pasukan risikan yang dikatakan ICE (*Investigators Of Crimes On Environment*);
- (iii) mendapat khidmat ahli RELA dan orang awam untuk menjejaki semua pelupusan haram;

- (iv) meminda undang-undang memperuntukkan penjara mandatori;
- (v) bekerjasama dengan Jabatan Kastam juga meningkatkan kawalan import dan eksport buangan terjadual;
- (vi) melaksanakan *on line tracking* buangan terjadual.

Untuk makluman Yang Berhormat

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Yang Berhormat, minta laluan.

Dato' Seri Azmi bin Khalid: Ya, ya sila.

Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi: Terima kasih Yang Berhormat. Bila timbul soal pencemaran ini, antara yang dibangkitkan dalam media ialah tentang kekurangan pekerja-pekerja, atau petugas-petugas Jabatan Alam Sekitar. Saya difahamkan kementerian ada cadangan untuk mewujudkan Jawatankuasa Pemantauan peringkat parlimen.

Saya ingin tahu apakah itu benar dan sebenarnya apa *modus operandi*. Kalau benar saya harap maksudnya ia mestilah juga melibatkan pemimpin-pemimpin tempatan yang bukan setakat sahaja Ahli Parlimen, kalau boleh kita mahukan supaya senarai-senarai kilang-kilang yang terlibat dalam pencemaran ini ada supaya mudah dipantau dan tindakan segera mesti diambil.

Yang kedua, saya tadi mendengar juga tentang Kementerian Perumahan Dan Kerajaan Tempatan selama ini timbul masalah sebab apabila PBT sendiri membuat tapak pelupusan sisa pepejal ini, mereka tidak perlu mendapatkan EIA sebab mereka sendiri yang buat. Tetapi tadi, jawapan yang dikemukakan ialah kali ini dia kata dia akan dapatkan EIA, kalau PBT sendiri yang buat tapak tersebut.

Soalnya memangkah sudah ada perbincangan di antara dua kementerian ini iaitu kalau PBT sendiri hendak buat, mesti ada EIA. Terima kasih.

Dato' Seri Azmi bin Khalid: Tuan Yang di-Pertua, sememangnya syarat untuk EIA telah ada dalam undang-undang akta yang telah ditujukan semenjak tahun 1974 sama ada sesuatu projek itu di bawah PBT ataupun tidak, kalau ia terkandung dan sudah pun disyaratkan, harus diadakan EIA. Cuma ada kadang-kadang di mana PBT tidak ada tempat untuk membuang sampah, maka mereka mencari-cari tempat dan kadang-kadang mencari tempat yang mudah.

Inilah, hari ini sudah wujud lebih daripada 160, ada yang dikatakan 200 lebih tempat pembuangan sampah yang tidak dikawal yang menyebabkan pencemaran yang besar di seluruh negara dan daripada itu beberapa buah telah pun ditutup secara terkawal dan kerajaan telah pun di dalam Jawatankuasa Teknikal yang dipengerusikan

oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri telah mengarahkan semua pusat-pusat atau tempat-tempat pelupusan sampah yang tidak terkawal ataupun *an hygienic sanitary* ataupun *landfill* ataupun tempat pelupusan sampah terbuka ditutup.

Ini pun sedang dibuat secara terperinci tetapi kosnya memang tinggi dan ada juga kes-kes, ada satu kes yang pihak PBT ataupun Pihak Berkuasa Tempatan telah pun dihukum oleh mahkamah dan di bawa oleh Jabatan Alam Sekitar kerana telah melanggar sesuatu undang-undang. Ada sudah satu kes dalam sejarah. Tetapi memandangkan kes alam sekitar ini suatu perkara yang lebih luas, maka jawatankuasa yang telah diwujudkan yang dipengerusikan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri bukan sahaja melihat secara menyeluruh akan dia melihat secara jangka panjang bukan sahaja aspek-aspek teknikal bahkan juga budaya.

Kita tidak boleh mengatakan kerajaan sahaja yang bertanggungjawab bahkan kita hendak mengupayakan masyarakat. Benar Yang Berhormat bertanya tadi, kita tidak boleh bergantung kepada pihak berkuasa di kementerian sahaja. Memang hari ini pun kita berbincang bagaimana kita hendak mengupayakan *to empower the people on the ground*. Kita sedar bahawa rakyat hari ini sudah sedar dan mahu tindakan diambil. Semua rakyat tahu banyak perkara yang salah. Tetapi bagaimana mereka hendak ambil tindakan. Kepada siapa mereka hendak buat laporan dan apabila dilapor, adakah tindakan segera diambil.

Sebagai contoh, Yang Berhormat sendiri kadang-kadang bawa kereta di *highway*. Bila sebuah lori yang mengeluarkan asap yang tebal, Perdana Menteri sekali pun Yang Amat Berhormat Tun Mahathir bekas Perdana Menteri dalam tahun 2001 mengekori sebuah lori yang mengeluarkan asap hitam. Beliau sebagai Perdana Menteri mengarahkan pegawainya mengambil tindakan terhadap lori yang di hadapan dia. Pegawai telefon polis, polis kata kami tidak ada alat, kami tidak ada kuasa. Telefon tanya siapa yang ada alat, katanya JPJ. JPJ di mana? Rupanya alat pun tidak banyak dalam negara.

Perdana Menteri pun tidak dapat mengambil tindakan. Bagaimana kalau Perdana Menteri tidak dapat mengambil tindakan, bagaimana orang lain, masyarakat awam biasa. Juga Jabatan Alam Sekitar, kalau orang seorang awam apabila melihat sesuatu yang tidak kena, apa dia hendak buat. *Hot line* tiga sahaja dalam negara dan kadang-kadang telefon *hot line* tidak orang yang menjawab. Bukan sahaja Jabatan Alam Sekitar bahkan banyak lagi. Di bahagian belakang teksi pun ada nombor 1-800 dan nombor lain, kalau ada kesilapan sila telefon kami JPJ di sini. Cuba Ahli-ahli Yang

Berhormat semua telefon dan tengok? Tidak ada jawab. Bermaknanya sistem, masyarakat hendak menolong tetapi *respond* daripada kerajaan, daripada Jabatan Alam Sekitar begitu juga.

Kita membincang bagaimana hendak *make empower* kan. Saya setuju kepada Yang Berhormat tadi supaya diberikan sokongan kepada Yang Berhormat sebab kita tadi membincangkan, bukan kita melihat seluruh negara, tempat-tempat yang benar-benar tercemar hanya beberapa tempat sahaja. Di Selangor, Wilayah, Melaka, Negeri Sembilan, Johor dan Pulau Pinang, tempat-tempat lain tidak ada banyak sangat.

Kalau kita lihat di sini, berapa daerah, berapa kawasan DUN yang ada? Kenapa tidak ditempatkan satu pegawai di suatu DUN, dia mesti tahu berapa kilang ada dalam kawasan dia dan setiap DUN mengawal kawasan masing-masing. Setiap Senator mengawal kawasan masing-masing dan berhubung terus dengan pegawai berkenaan. Kita hendak sampai begitu dan Yang Berhormat harus menyokong apabila akta pindaan alam sekitar dibuat pindaan.

Apabila tindakan diambil, satu dibuat secara kompaun *on the spot* tidak mengapa. Tetapi apabila tindakan undang-undang di mana perlu dibawa ke mahkamah, kerap kalinya lambat. Kes hari ini, lima tahun baru masuk mahkamah. Orang sudah lupa. Ini masalah dalam negara. Maka kita sudah pun meminta, kementerian saya perlukan satu mahkamah khas untuk mendengar kes-kes alam sekitar. Ada kes-kes yang perlu kita bawa ke suatu mahkamah khas. Tidak boleh tunggu kerana perkara ini, pencemaran berada di hadapan mata, hendak ditunggu tahun berapa?

Saya minta Yang Berhormat esok datang, akta berkenaan minta sokong. Terima kasih Yang Berhormat, suatu cadangan yang cukup bijak dan baik.

Tuan Lee Sing Chooi: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Minta penjelasan.

Dato' Seri Azmi bin Khalid: Silakan. Terima kasih. *Okay*.

Tuan Lee Sing Chooi: Terima kasih saya ucapkan dan saya juga menghargai Yang Berhormat Menteri kerana turun padang dan juga tengok tempat-tempat yang sangat kotor dan tercemar. Saya dapat maklumat bahawa laporan yang dihantar oleh jabatan negeri Yang Berhormat Menteri itu juga tidak mencerminkan apa yang dilakukan di tempat-tempat tercemar itu. Adakah benar dan apakah tindakan Yang Berhormat Menteri untuk laporan yang tidak mencerminkan situasi yang sebenarnya? Terima kasih.

Dato' Seri Azmi bin Khalid: Yang Berhormat, terima kasih atas soalan itu. Memang kalau saya jawab secara positif tentang apa yang disebut oleh Yang

Berhormat, seolah-olah saya memukul anak-anak dalam rumah. Biar saya katakan di sini, memang kadang-kadang itu ada. Bila laporan naik dari satu peringkat ke satu peringkat, kadang-kadang maklumat yang di bawah itu sudah berubah, berubah, berubah. Sebab itu saya sebagai Menteri dan fizikal, maknanya alam sekitar adalah perkara fizikal, lebih baik tengok dengan mata sendiri baru kita dapat melihat apa yang sebenarnya berlaku.

Kalau kita hendak tahu bagaimana orang melupuskan sisa toksik di kawasan, melainkan kita sendiri turun ke bawah tengok, kita tidak percaya apa yang orang boleh buat. Semua terlibat, tuan kilang, tuan lori, tuan tanah dan di kawal oleh gengster. Masalah pula, kerana apa, mereka buang sisa toksik dengan mudah mengambil kontraktor. Bayar RM50 satu tan, jalan. Ini kerana hendak hantar ke tempat pelupusan yang kita izinkan, satu tan kena bayar RM450, belum masuk lagi kos *transport*. Beza harga itu sendiri menjadi *business* kepada orang yang mahu “menanggung di air yang keroh”.

Jadi, kita sedang mengkaji apakah ini struktur *problem* ataupun sengaja orang-orang yang berniat tidak baik. Saya rasa ini adalah satu soalan *business*, *so we have to tackle*. Saya melihat ini sebagai satu sebab kos yang terlalu tinggi menjadikan daya penarik bagi mereka yang mengambil upah membuang sisa toksik di dalam kawasan-kawasan ladang dan sebagainya. Memang ini berlaku di merata-rata tempat. Walaupun kita lakukan audit yang mengeluarkan, dia tahu kilang ini keluarkan sekian banyak sisa toksik tetapi apabila kita cek dengan tempat pelupusan berbeza banyak. Di mana pergi? Mereka kata di kitar semula oleh kilang-kilang kitar semula. Betul atau tidak betul, tidak siapa tahu, tetapi saya percaya banyaknya turun ke dalam tanah, ditanam begitu sahaja.

Ini merupakan satu perbuatan sebab itu kita mencadangkan, di harap Yang Berhormat esok akan bersetuju membuang sisa toksik secara haram akan dikenakan penjara secara mandatori. Baik tuan kilang dan kilang. Kilang tidak ada orang tidak ada nyawa dan syarikat, syarikat akan bertukar milik. Milik syarikat ataupun CEOnya sendiri masuk dan pemilik lori, bukan lori sahaja di sita, kita akan minta ditangkap. Tuan tanah yang mengizinkan tanahnya juga masuk *jail*. Ini akan dicadangkan. Ini kerana bahayanya kepada alam sekitar cukup hebat kalau kita lihat, kalau kita izinkan.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, dalam menangani masalah pencemaran sungai kementerian saya melalui Jabatan Alam Sekitar menguatkuasakan Akta Kualiti Alam Sekitar 1974 dan Peraturan-Peraturan di bawahnya ke atas punca-punca

pencemaran yang tertakluk kepada Akta ini. Kawalan dibuat di peringkat punca khususnya punca-punca tetap, *point of sources* seperti industri dan loji-loji pengolahan kumbahan di mana sebelum ia *fluidkan* sisa kumbahan dilepaskan ke dalam sungai oleh mana-mana punca, ia perlu terlebih dahulu dirawat di loji-loji pengolahan dan menemui had yang ditetapkan di bawah Akta Kualiti Alam Sekitar 1974 dan Peraturan-Peraturannya. Itu undang-undang, ya.

Namun begitu, kawalan pencemaran yang diakibatkan daripada punca-punca tidak tetap, *non point sources*, seperti kerja-kerja tanah perlombongan, pasir sungai dan pembuangan sampah-sampah dikawal dan dipantau dengan kerjasama semua pihak termasuk orang ramai, NGO serta jabatan-jabatan kerajaan. Walaupun begitu kita masih tidak puas hati, Yang Berhormat, dan juga sedang meningkatkan kesedaran ...

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, bagi membolehkan Yang Berhormat buat penggulungan dengan baik dan sempurna, saya ingin mengingatkan Yang Berhormat bahawa Yang Berhormat ada 10 minit lagi, sekiranya Yang Berhormat tidak mahu habiskan dalam masa 10 minit, bermakna Yang Berhormat terpaksa sambung pada keesokan harinya, iaitu pada hari esok. Jadi, saya beri kesempatan untuk Yang Berhormat memilih.

Dato' Seri Azmi bin Khalid: Saya ada semuka lebih sikit sahaja, jadi tidak sampai 3 minit. Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

Saya juga sedang meningkatkan kesedaran dan pendidikan alam sekitar secara khidmat nasihat kepada *stake holders* dalam usaha menyelesaikan masalah pencemaran sungai. Di samping itu, program pencegahan-pencegahan di peringkat kualiti air sungai akan diteruskan di bawah Rancangan Malaysia Kesembilan untuk dipertingkatkan kualiti air sungai di mana kajian mengenal pasti punca-punca pencemaran akan dijalankan dan langkah-langkah pencegahan, pencemaran dan peningkatan kualiti air sungai dalam bentuk pelan tindakan akan disediakan.

Pelaksanaan pelan tindakan akan pencegahan, pencemaran dan peningkatan kualiti air sungai akan melibatkan pelbagai agensi berkaitan mengikut bidang kuasa masing-masing. Tuan Yang di-Pertua, kita amat menghargai dan mengalu-alukan penglibatan serta input daripada Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian, dalam usaha-usaha memelihara alam sekitar dan ke arah meningkatkan kesejahteraan dan kualiti hidup rakyat.

Penekanan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam ucapan pembentangan Rancangan Malaysia Kesembilan terhadap kepentingan pemeliharaan

alam sekitar supaya pembangunan mapan dapat dipertahankan, mengajak semua rakyat memainkan peranan positif bagi memastikan alam sekitar bersih dan tidak tercemar. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih, Yang Berhormat. Dewan Negara mengucapkan terima kasih. Kementerian Pelajaran.

6.52 ptg.

Timbalan Menteri Kementerian Pelajaran [Dato' Hon Choon Kim]: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya ucapkan berbanyak terima kasih kepada beberapa Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi...

Tuan Yang di-Pertua: Sekali lagi peringatan, andai kata Yang Berhormat tidak dapat selesaikan dalam masa 8 minit, Yang Berhormat terpaksa sambung esok, terima kasih.

Dato' Hon Choon Kim: Saya ucapkan banyak terima kasih dan penghargaan kepada Ahli Yang Berhormat yang telah memberi pandangan, saranan dan juga teguran membina terhadap beberapa isu berhubung kait dengan Kementerian Pelajaran Malaysia. Saya ucapkan terima kasih.

Beberapa Ahli Yang Berhormat telah membangkitkan isu modal insan. Di antaranya Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi, Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad dan Yang Berhormat Puan Hajah Siti Rokiah binti Mohd. Zabidin yang banyak memberikan saranan dan idea-idea bernas untuk melahirkan generasi yang membangun serta dapat menyumbang kepada pembangunan negara.

Kita sedar pendidikan merupakan wadah, dalam pembinaan modal insan yang berkesan, pendekatan *integrative* yang terancang baik, penyuburan amaran pendemokrasian pendidikan akses dan ekuiti dalam pembinaan dan pengagihan sumber adalah prasyarat menghasilkan modal insan yang berkualiti. Justeru itu salah satu matlamat Kementerian Pelajaran melakukan semakan semula kurikulum KBSR dan KBSM, juga melihat semula sistem pendidikan agar tidak terlalu berorientasikan peperiksaan adalah bertujuan menjadikan sistem pendidikan kita lebih mapan selepas selaras dengan keperluan semasa supaya dapat melahirkan generasi yang boleh menjadi *global player*, dengan izin. Dan, dalam masa yang sama kaya dengan nilai-nilai integriti, berdisiplin seperti yang disarankan oleh Yang Berhormat Tuan Ir, Hiang A Li, dan budaya dan mencerminkan masyarakat Malaysia.

Modal insan yang kita harapkan juga tidak membelakangkan aspek ketimuran yang kita junjung selama ini dengan meningkatkan keperibadian sikap dan tingkah laku

dengan mementingkan nilai budaya bangsa, mengekalkan keharmonian muhibah dan perpaduan dalam kehidupan, memiliki jati diri, patriotisme dan daya saing yang utuh, serta generasi kita perlukan menguasai dan mengimplikasikan ilmu dengan kemahiran tinggi seperti yang disarankan oleh Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad. Ke arah itu kementerian telah menerima dan menggunakan tenaga pakar yang sedia ada serta pendapat-pendapat bernas ahli akademik dan profesional melalui forum-forum serta program-program akademik yang dianjurkan.

Kita tidak boleh membelakangkan kerjasama dan komitmen daripada ibu bapa dan juga masyarakat setempat seperti yang disarankan oleh Yang Berhormat Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi dalam membentuk modal insan yang diharapkan. Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan dasar pendidikan seperti yang disentuh oleh Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad dan Yang Berhormat Tuan Ir. Hiang A Li, Kementerian Pelajaran sentiasa mengkaji, menilai dan menyegarkan dasar pendidikan yang ada agak sesuai dengan keperluan dan perubahan yang berlaku di peringkat tempatan dan global. Seperti penekanan dalam bahasa Inggeris bagi membolehkan kita bersaing di peringkat global.

Perubahan yang dibuat adalah bertujuan untuk memantapkan sistem pendidikan agar bersesuaian dengan matlamat sistem pendidikan dan menjurus ke arah pembangunan negara. Penggubalan, pembaharuan dan kekemaskinian dasar pendidikan merupakan antara proses penting bagi meningkatkan kualiti sistem pendidikan negara seiring dengan perkembangan dunia masa kini yang semakin kompetitif. Walaupun penekanan dalam penguasaan bahasa Inggeris diberi keutamaan, Kementerian Pelajaran tetap memperkasa bahasa Kebangsaan dalam semua bidang seperti yang diharapkan oleh Yang Berhormat Puan Hajah Siti Rokiah binti Mohd. Zabidin dan Yang Berhormat Dato' Dr. Norraesah binti Mohamad. Peranan Dewan Bahasa dan Pustaka serta fungsi Institut Terjemahan Negara akan diperkukuhkan terutama dalam usaha kita memperkasakan bahasa Kebangsaan. Oleh itu, dalam Rancangan Malaysia Kesembilan, kerajaan telah memperuntukkan RM41.9 juta bagi melaksanakan fungsi dan peranannya dengan berkesan.

Mengenai pelaksanaan PPSMI seperti yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff, kementerian sedar dan akan memastikan bahawa pelaksanaan PPSMI ini tidak akan merugikan mana-mana murid terutama di luar bandar. Oleh itu, Kementerian Pelajaran telah merangka program peningkatan keberkesanan PPSMI sejak Disember 2004 dan program intervensi PPSMI pada Jun

2005. Kedua-dua program ini melibatkan pelbagai strategi dan aktiviti jangka pendek dan jangka panjang ke arah meningkatkan pengajaran dan pembelajaran dan pencapaian murid dalam kedua-dua mata pelajaran ini.

Taklimat telah diberikan kepada pelbagai pihak yang berkaitan dan pemantauan rapi sedang dan terus dijalankan. Berdasarkan kepada hasil pemantauan yang dijalankan, beberapa tindakan susulan telah dirancang dan dilaksanakan dengan tujuan untuk melicinkan lagi serta meningkatkan keberkesanan pelaksanaan PPSMI. Tuan Yang di-Pertua, seperti yang dicadangkan oleh Yang Berhormat Tuan Ir. Hiang A Li sememangnya program sukan dan kurikulum akan dimantapkan dengan melipatgandakan penyertaan murid dalam pelbagai aktiviti kokurikulum bagi membina sahsiah disiplin semangat patriotik dan sifat kepimpinan di kalangan murid.

Dalam Rancangan Malaysia Kesembilan kerajaan memperuntukkan RM160.1 juta bagi meningkatkan prasarana dan peralatan sukan terutamanya pusat sukan daerah dan negeri serta meluas dan meningkatkan program dan aktiviti sukan di sekolah. Berhubung dengan keberkesanan Sekolah Wawasan dalam memupuk perpaduan seperti yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Datuk Yaakob bin Haji Muhammad...

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, masa sudah cukup. Yang Berhormat boleh sambung semula esok.

Dato' Hon Choon Kim: Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditangguhkan sekarang. Dewan bersidang semula pada pukul 10.00 pagi esok.

Dewan ditangguhkan pada pukul 7.00 malam.